

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVII.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

28 JUNE
28 JUNIE

1961.

PRYS 5c.

[No. 2911.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

CORRECTION NOTICE.

OFFICIAL GAZETTE OF 7TH JUNE, 1961.

The following corrections should be made in the *Official Gazette* of the Province of Transvaal of 7th June, 1961:—

- (a) The number of the Volume should be CLXXVII instead of I;
- (b) the number of the *Gazette* should be 2907 instead of 1; and
- (c) the numbers of the Administrator's and General Notices set out in Column I of the Schedule hereto should be substituted by the corresponding numbers in Column II of the said Schedule.

SCHEDULE.

	I.	II.
Administrator's Notices.....	1	408
	2	409
	3	410
	4	411
	5	412
	6	413
	7	414
	8	415
	9	416
	10	417
	11	418
	12	419
	13	420
	14	421
	15	422
	16	423
	17	424
	18	425
General Notices.....	1	72
	2	73
	3	74
	4	75
	5	76

BYLAE.

	I.	II.
Administrateurskennisgewings.....	1	408
	2	409
	3	410
	4	411
	5	412
	6	413
	7	414
	8	415
	9	416
	10	417
	11	418
	12	419
	13	420
	14	421
	15	422
	16	423
	17	424
	18	425
Algemene Kennisgewings.....	1	72
	2	73
	3	74
	4	75
	5	76

CORRECTION NOTICE.

OFFICIAL GAZETTE OF 14TH JUNE, 1961.

The following corrections should be made in the *Official Gazette* of the Province of Transvaal of 14th June, 1961:—

- (a) The number of the Volume should be CLXXVII instead of I;
- (b) the number of the *Gazette* should be 2908 instead of 2;
- (c) the number of the Administrator's Proclamation should be 135 instead of 1; and
- (d) the numbers of the Administrator's and General Notices set out in column I of the Schedule hereto should be substituted by the corresponding numbers in column II of the said Schedule.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

OFFISIEËLE KOERANT VAN 14 JUNIE 1961.

Die volgende verbeterings behoort aangebring te word in die *Offisiële Koerant* van die Provinie Transvaal van 14 Junie 1961:—

- (a) Die Volume-nommer behoort CLXXVII in plaas van I te wees;
- (b) die Koerant-nommer behoort 2908 in plaas van 2 te wees;
- (c) die nommer van die Administrateursproklamasie behoort 135 in plaas van 1 te wees; en
- (d) die nommers van die Administrateurs- en Algemene Kennisgewings wat in kolom I van die Bylae hierby verskyn, behoort vervang te word deur die ooreenstemmende nommers in kolom II van die genoemde Bylae.

SCHEDULE.		BYLAE.	
I.	II.	I.	II.
Administrator's Notices.....		Administrateurskennisgewings.....	
10	417	10	417
19	426	19	426
20	427	20	427
21	428	21	428
22	429	22	429
23	430	23	430
24	431	24	431
25	432	25	432
26	433	26	433
27	434	27	434
28	435	28	435
29	436	29	436
30	437	30	437
31	438	31	438
32	439	32	439
33	440	33	440
34	441	34	441
35	442	35	442
36	443	36	443
37	444	37	444
38	445	38	445
General Notices.....		Algemene Kennisgewings.....	
1	72	1	72
2	73	2	73
3	74	3	74
4	75	4	75
5	76	5	76
6	77	6	77
7	78	7	78
8	79	8	79

CORRECTION NOTICE.

OFFICIAL GAZETTE EXTRAORDINARY OF 14TH JUNE, 1961.

The following corrections should be made in the *Official Gazette Extraordinary* of the Province of Transvaal of 14th June, 1961:—

- (a) The number of the Volume should be CLXXVII instead of I;
- (b) the number of the *Gazette* should be 2909 instead of 3; and
- (c) the number of the Administrator's Notice should be 446 instead of 39.

No. 143 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Rustenburg Extension No. 5 on Portion 86 of the farm Rustenburg Town and Townlands No. 825, District of Rustenburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1744, Vol. 2.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

BUITENGEWONE OFFISIELE KOERANT VAN 14 JUNIE 1961.

Die volgende verbeterings behoort aangebring te word in die *Buitengewone Offisiële Koerant* van die Provincie Transvaal van 14 Junie 1961:—

- (a) Die Volume-nommer behoort CLXXVII in plaas van I te wees;
- (b) die Koerant-nommer behoort 2909 in plaas van 3 te wees; en
- (c) die nommer van die Administrateurskennisgewing behoort 446 in plaas van 39 te wees;

No. 143 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Rustenburg Uitbreiding No. 5 te stig op Gedeelte 86 van die plaas Rustenburg Dorp en Dorpsgronde No. 825, distrik Rustenburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpc- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1744, Vol. 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 86 OF THE FARM RUSTENBURG TOWN AND TOWNLANDS NO. 825, DISTRICT OF RUSTENBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Rustenburg Extension No. 5.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2477/58.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned: Provided that the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township; and the like shall be reserved by the applicant.

7. Existing Servitudes.

The township area shall be freed from the following existing servitudes:—

- (i) The outspan servitude.
- (ii) The servitude registered in terms of Notarial Deed No. 143/1908 S.

8. Sites for Government and Other Purposes.

(a) Erf No. 1782 on the general plan shall be transferred by and at the cost of the applicant to the proper authority for Government purposes.

(b) Erven Nos. 1821 to 1826 on the general plan shall be set aside as parks.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDON DEUR DIE STADSRAAD VAN RUSTENBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 86 VAN DIE PLAAS RUSTENBURG DORP EN DORPSGRONDE NO. 825, DISTRIK RUSTENBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVORWAARDEN.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Rustenburg Uitbreiding No. 5.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.2477/58.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneeming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die bona fide voorname van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel ingedien word.

4. Sanitere dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Mineraleregtes.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grond-besitter berus of hierna mag berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Staat mag toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleimillisiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar mag toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelyke geldte, moet deur die applikant voorbehoud word.

7. Bestaande serwitute.

Die dorpsgebied moet vrygestel word van die volgende bestaande serwitute:—

(i) Die serwituit van uitspanning.

(ii) Die serwituit geregistreer kragtens Notariële Akte No. 143/1908 S.

8. Terreine vir Regerings- en ander doeleindes.

(a) Erf No. 1782 op die algemene plan moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde overheid vir Regeringsdoeleindes oorgedra word.

(b) Erven Nos. 1821 tot 1826 op die algemene plan, moet as parke afgesonder word.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

- (a) the provisions of Notarial Deeds Nos. 233/1915 S. 691/1927 S, 182/1910 S and 795/1922 S;
- (b) the provisions of a decree of the Water Court, District 21, Rustenburg, dated the 13th September, 1917;
- (c) the servitudes in respect of water in favour of the portions of the farm called Beaufort West and Moléń;

which do not affect the township area.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A8 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired or re-acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required; shall be subject to the following further conditions:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval in writing shall be obtained prior to the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable period after the commencement thereof.
- (d) Except with the consent in writing of the local authority the roofs of buildings erected on Erven Nos. 1732 to 1748, 1765 to 1770, 1784 to 1787, 1799 to 1802 and 1813 to 1816 shall be of tiles, shingles, thatch or concrete.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) No animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) (i) Except with the consent of the applicant in writing the buildings shall be erected within three years after the erf has been alienated by the applicant: Provided that if the said buildings are not erected within the said period for reasons which are, in the opinion of the applicant, satisfactory, the applicant may extend the period during which it must be erected as he may deem fit.

9. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nödige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes 'genoem' in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtigs te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute insluitende die voorbehou van mineraleregte, maar uitgesonderd—

- (a) die bepalings van Notariële Aktes Nos. 233/1915-S, 691/1927-S, 182/1910-S en 795/1922-S;
- (b) die bepalings van 'n bevel van die Waterhof, Distrik No. 21, Rustenburg, gedateer 13 September 1917;
- (c) die serwitute ten opsigte van water ten gunste van die gedeeltes genoem Beaufort West en Molen van dié plaas;

wat nie die terrein van die dorp raak nie.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 8 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of provinsiale doeleindes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemeerde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Die planne van alle geboue wat op die erf opgerig word moet opgestel word deur 'n argitek, erken deur die Instituut van Suid-Afrikaanse Argitekte, of sodanige ander persoon as wat die plaaslike bestuur mag goedkeur, en die oprigting van die geboue moet onder toesig van sodanige argitek of persoon geskied.
- (d) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur moet die dakke van geboue wat op die Erve Nos. 1732 tot 1748, 1765 tot 1770, 1784 tot 1787, 1799 tot 1802 en 1813 tot 1816 opgerig word van teëls, houtspane, gras of beton wees.
- (e) Nog die eenaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) (i) Behalwe met die skriftelike toestemming van die applikant moet die geboue binne drie jaar nadat die erf deur die applikant vervreem is, op die erf opgerig word: Met dien verstande dat as genoemde geboue nie binne die genoemde tyd opgerig word nie om redes wat na die mening van die applikant bevredigend is, die applikant die tyd waarin dit opgerig moet word, na goed-dunke kan verleng.

- (ii) If the buildings are not erected within the said period, the applicant shall have the right to demand the transfer of the erf to him and in such case the owner shall be obliged to transfer the erf at his own expense to the applicant and the owner shall, on such transfer, be entitled to compensation of an amount representing the original purchase price paid to the owner of the township, plus the value of improvements on the erf.
- (iii) Except with the consent of the applicant in writing and subject to such conditions as the applicant may impose, the owner shall not have the right to dispose of the erf to any person other than the applicant until he has erected buildings thereon in accordance with the provisions of these conditions.
- (j) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purposes of conducting the water so discharged over the erf.

(B) Special Purposes Erf

In addition to the conditions set out in clause (A) hereof, Erven Nos. 1758 and 1870 shall be subject to the following conditions:—

The erf shall be used solely for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Board and the local authority.

(C) Special Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven except those referred to in sub-clause (B) shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection thereon of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, communal hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator who may prescribe such further conditions as he may deem necessary: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each such portion or consolidated area.

(ii) Indien die gebou nie binne genoemde tydperk opgerig word nie, het die applikant die reg om te eis dat die erf aan hom oorgedra word en in so 'n geval is die eienaar verplig om die erf op sy koste aan die applikant oor te dra en by so 'n oordrag is die eienaar geregtig tot vergoeding teen 'n bedrag gelykstaande met die oorspronklike koopprys wat aan die dorpseienaar betaal is, plus die waarde van die verbeterings wat op die erf aangebring is.

(iii) Behalwe met die skriftelike toestemming van die applikant en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die applikant mag stel, het die eienaar nie die reg om die erf aan enige ander persoon behalwe die applikant van die hand te sit nie, totdat hy geboue daarop opgerig het wat in ooreenstemming is met die bepalings van hierdie voorwaardes.

(j) Waar dit volgens dié mening van die plaaslike owerheid ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoë ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoë ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Erwe vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 1758 en 1870 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensdoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrator mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid.

(C) Spesiale woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrator na raadpleging met die Raad en die plaaslike owerheid, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike owerheid sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrator wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, mag hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrator van toepassing gemaak word op elke gevoulklike gedeelte of gekonsolideerde area.

- (i) (a) The dwelling-house; exclusive of out-buildings, to be erected on the following erven shall be of the value of not less than R6,000: Erven Nos. 1732 to 1748, 1765 to 1770, 1784 to 1787, 1799 to 1802 and 1813 to 1816.
- (b) The dwelling-house, exclusive of out-buildings, to be erected on the following erven shall be of the value of not less than R5,000: Erven Nos. 1749, 1750, 1763, 1764, 1771, 1772, 1782, 1783, 1788, 1789, 1797, 1798, 1803, 1804, 1811, 1812, 1817 and 1818.
- (c) The dwelling-house, exclusive of out-buildings, to be erected on the following erven shall be of the value of not less than R4,500: Erven Nos. 1751 to 1757, 1759 to 1762, 1773 to 1781, 1790 to 1796, 1805 to 1810 and 1819 to 1820.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing, or other enclosing device, shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary, and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means the Town Council of Rustenburg and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 8 or erven acquired in terms of the provisions of clause B 2 (ii) hereof or required or re-acquired in terms of the provisions of clause B 2 (iii) hereof, come into the possession of any person other than the Government or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

- (i) (a) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die volgende erwé opgerig word, moet minstens R6,000 wees: Erwe Nos. 1732 tot 1748, 1765 tot 1770, 1784 tot 1787, 1799 tot 1802 en 1813 tot 1816.
- (b) Die waarde van die woonhuis sonder buitegeboue, wat op die volgende erwé opgerig word, moet minstens R5,000 wees: Erwe Nos. 1749, 1750, 1763, 1764, 1771, 1772, 1782, 1783, 1788, 1789, 1797, 1798, 1803, 1804, 1811, 1812, 1817 en 1818.
- (c) Die waarde van die woonhuis sonder buitegeboue, wat op die volgende erwé opgerig word, moet minstens R4,500 wees: Erwe Nos. 1751 tot 1757, 1759 tot 1762, 1773 tot 1781, 1790 tot 1796, 1805 tot 1810 en 1819 tot 1820.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan gelê wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. Serwitute vir riool- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwé aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesondert 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde serwituitomvang opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die omvang van sodanige serwituit of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike owerheid is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens; en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot rede-like toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpypleiding en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) .. Applikant" beteken die Stadsraad van Rustenburg en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) .. Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

5. Goewerments- en Munisipale erwé.

As 'n erf waarvan melding in klosule A 8 gemaak word of erwé wat ingevolge die bepalings van klosule B 2 (ii) hiervan verkry word, of ingevolge die bepalings van klosule B 2 (iii) hiervan benodig of herverkry word, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike owerheid dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorlog met die Dorperaad mag bepaal.

No. 144 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Vanderbijl Park Central West No. 6 Extension No. 3 on the farm Vanderbijlpark No. 550, Registration Division I.Q., District of Vanderbijlpark.

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with:

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1557, Vol. 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE VANDERBULPARK ESTATE COMPANY UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE FARM VANDERBULPARK NO. 550, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF VANDERBULPARK, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be Vanderbijl Park Central West No. 6, Extension No. 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.7388/58.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and reticulation of water in the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificates as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location.

No. 144 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Vanderbijl Park Sentraal Wes No. 6 Uitbreiding No. 3 te stig op die plaas Vanderbijlpark No. 550, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Vanderbijlpark;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1557, Deel 2.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE VANDERBULPARK EIENDOMSMAATSKAPPY INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE PLAAS VANDERBULPARK NO. 550, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK VANDERBULPARK TOEGESTAAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.**1. Naam.**

Die naam van die dorp is Vanderbijl Park Sentraal Wes No. 6, Uitbreiding No. 3.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.7388/58.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die lewering van water en die retikulasie daarvan deur die dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater, bedryfsafval en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelekasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike owerheid reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelekasie.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals on profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Outspan Servitudes.

The land shall be freed from the existing servitudes of outspan.

9. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, as amended, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised, thereto, by it, shall have the right at all times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority, may in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Control of Sewage and Trade Wastes.

The applicant shall make suitable arrangements with the local authority to maintain proper supervision over the township to ensure that wastes from erven shall be properly collected and disposed of so as not to pollute the water flowing into the Vaal River.

12. Rights not to be Passed On.

The rights to water in the dam situated partly on Portion 5 and partly on Portion 6 of Portion of the farm Zuurfontein, and the rights to water in the spring situated on Portion 6 of portion of the farm Zuurfontein, to which the land is entitled shall not be passed on to owners of erven in the township.

13. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, or any amendment thereof: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

7. Mineraleregtes.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp asook die aandeel in klemlisensiegelede en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelyke gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. Uitspanningserwitute.

Die grond moet vrygestel word van die bestaande uitspanningserwitute.

9. Straat.

(a) Die applikant moet, tot voldoening van die plaaslike owerheid, die straat vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreklikheid deur die plaaslike owerheid oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperraad en die plaaslike owerheid.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike owerheid 'n naam gegee word.

10. Skenkings.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkking aan die plaaslike owerheid 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike owerheid aan die plaaslike owerheid verstrek. Die plaaslike owerheid of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van ewe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike owerheid of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlaai. Indien geen sodanige geldre gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike owerheid 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Beheer oor rioolvuil en handelsafval.

Die applikant moet geskikte reëlings met die plaaslike owerheid tref om behoorlik toesig oor die dorp te handhaaf ten einde te verseker dat afval van ewe behoorlik versamel en weggeruum word sodat dit nie die water wat in die Vaalrivier vloei, besoedel nie.

12. Regte nie oorgedra te word nie.

Die regte tot water in die dam wat gedeeltelik op Gedeelte 5 en gedeeltelik op Gedeelte 6 van gedeelte van die plaas Zuurfontein geleë is en die regte tot water in die fontein wat op Gedeelte 6 van gedeelte van die plaas Zuurfontein geleë is en waartoe die grond geregtig is, mag nie oorgedra word aan eienaars van ewe in die dorp nie.

13. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE:**1. All Erven.**

The erf shall not be entitled to the rights to water in the dam situated partly on Portion 5 and partly on Portion 6 of portion of the farm Zuurfontein and the rights to water in the spring situated on Portion 6 of portion of the farm Zuurfontein, but shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, and to the following further condition:—

Subject to the consent of the local authority, which should not be unreasonably withheld, the applicant shall have the right at all times to lay pipelines, stormwater drains, sewerage mains, overhead or underground electricity and gas mains over or under the erf, and the applicant shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining any such pipeline, stormwater drain, sewerage main or electricity and gas main, such material as may be excavated by the applicant during the course of the construction, maintenance or removal of such pipeline, stormwater drain, sewerage main or electricity and gas main, as the applicant in its discretion may deem necessary, and the applicant shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes, subject to any damage done during the process of construction, maintaining or removing the aforesaid mains or lines, as the case may be, being made good by the applicant.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes, and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, or any amendment thereof, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Plans and specifications of all buildings and of any additions or alterations to be erected on the erf shall be submitted to the applicant for its approval both as to the building plans and to the materials before the commencement of any building operations. No building operations whatsoever shall be commenced on the erf unless and until the applicant shall have given its approval, in writing, to the plans and specifications pertaining thereto and siting of the buildings, and all buildings, additions and alterations so commenced shall be completed in strict accordance with the plans and specifications and siting of the buildings so approved, provided they are not in conflict with the by-laws of the local authority, within a period of two years from the date building operations start and should such buildings, additions or alterations not be so completed then, in the absence or agreement in writing the applicant shall have the right forthwith to demolish such buildings and/or remove all building material from the said erf at the expense of the owner. Outbuildings shall not be used as dwellings except for the domestic or personal coloured servants of the owner or occupier of the erf.

B—TITELVOORWAARDEN.**1. Alle erwe.**

Die erf is nie geregig nie tot die regte tot water in die dam wat gedeeltelik op Gedeelte 5 en gedeeltelik op Gedeelte 6 van gedeelte van die plaas Zuurfontein geleë is en die regte tot water in die fontein wat op Gedeelte 6 van gedeelte van die plaas Zuurfontein geleë is, maar is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte en tot die volgende verdere voorwaarde:—

Behoudens die toestemming van die plaaslike owerheid, wat nie sonder goeie rede weerhou moet word nie, het die applikant die reg om te alle tye pylyne, neerslagwaterriole, rioolhooppypleidings, bo-grondse of ondergrondse elektrisiteits- en gashoof-toevoerleidings bo of onder die erf aan te lê, en die applikant is geregig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige pylyne, neerslagwaterriool, rioolhooppypleiding of elektrisiteits- en gashoofstoekoerleiding as wat die applikant na sy mening as noodsaklik beskou tydelik te gooi op die grond wat aan sodanige pylyne, neerslagwaterriool, rioolhooppypleiding of elektrisiteits- en gashoofstoekoerleiding grens en voorts is die applikant geregig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doeleindes: Met dien verstande dat die applikant enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van voornoemde leiding of lyne, na gelang van die geval, veroorsaak word.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doel-eindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovenmelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van enige aanbouings of veranderings wat op die erf opgerig word moet voorgelyk word aan die applikant vir sy goedkeuring beide wat die bouplanne en materiale betref, voordat daar met bouwerkzaamhede 'n aanvang gemaak word. Geen bouwerkzaamhede van watter aard ook al mag op die erf begin word nie tensy en totdat die applikant sy skriftelike goedkeuring aan die planne en spesifikasies wat daarop betrekking het en aan die terreinligging van die geboue geheg het, en alle geboue, aanbouings en veranderings wat aldus begin is, moet voltooi word streng ooreenkoms die aldus goedkeurde planne en spesifikasies en terreinligging van die geboue, mits hulle nie in stryd is met die plaaslike owerheid se verordeninge nie, binne 'n tydperk van twee jaar van die datum af waarop daar met die bouwerkzaamhede 'n aanvang gemaak is en indien sodanige geboue, aanbouings of veranderings dan nie aldus voltooi word nie, het die applikant, by ontstentenis van 'n skriftelike ooreenkoms, die reg om sodanige geboue onverwyld te sloop en/of om alle boumateriaal van genoemde erf op koste van die eienaar te verwyder: Buitegeboue mag nie as woonhuise gebruik word nie behalwe vir die huis- of persoonlike Kleurlingbediendes van die eienaar of okkuperder van die erf.

- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner, nor any other person, shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) All buildings shall be erected on such level to such building line and to such elevation as shall be determined by the applicant subject to the by-laws of the local authority. In the event of the buildings aforesaid being destroyed or damaged either wholly or in part from any cause whatsoever in such a manner that their value is reduced to less than the amount specified, the owner shall be bound either to erect new buildings or make such additions to any existing buildings within a period to be fixed by the applicant as will restore the value of the buildings on the erf to at least the value prescribed, failing which the applicant shall in addition to any remedies the applicant may have in the event of a breach of the above provisions have the right to erect new buildings or make such additions to the existing buildings at the owner's expense as shall restore the value of the buildings to the said value.
- (f) The words "Vanderbijl", "Vanderbijl Park", "Vecor", "Vanecor", "Vesco", "Iscor" and any words which import or suggest that the business, if any, enjoys the patronage of, or is in any way connected with the "Vanderbijl Engineering Corporation, Limited", the "Vanderbijl Park Estate Company" or the "South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited" shall not be used in connection with any business conducted on the erf.
- (g) No bees nor any animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 shall be kept on the erf.
- (h) No offensive trade as enumerated either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area, may be carried on upon the erf.
- (i) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (k) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater; provided that the owners of any higher-lying erven, stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay proportionate share of the cost of any pipeline, or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf and provided further that in the event of a dispute between the parties as to the nature or the position of the pipeline or drain, or the allocation of the cost, the matter shall be referred to the Administrator, or his nominee, whose decision shall be final.
- (l) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any cement blocks, bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (m) The owner shall not, except with the written permission of the local authority erect or cause to be erected on the erf any hoardings or signboards for advertising purposes.
- (n) No windmill or other similar wind-driven pump shall be erected on the erf.
- (o) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid.
- (e) Alle geboue moet opgerig word op sodanige hoogte, volgens sodanige boulyn en met sodanige opstand as wat deur die applikant vasgestel word onderworpe aan die verordeninge van die plaaslike owerheid. Indien voornoemde geboue of geheel en al of gedeeltelik vernietig of beskadig word, hoe ook al veroorsaak, op so'n wyse dat hulle waarde verminder word tot minder as die gespesifieerde bedrag is die eienaar verplig om of nuwe geboue op te rig of om sodanige aanbouings aan enige bestaande geboue op te rig binne 'n tydperk deur die applikant vasgestel te word, sodat dit die waarde van die geboue op die erf weer tot minstens die waarde voorgeskryf sal verhoog en, indien hy in gebreke bly om dit te doen, het die applikant bewens enige regsmiddels waartoe hy geregtig is ingeval bogenoemde bepalings nie nagekom word nie, die reg om nuwe geboue op te rig of om op die eienaar se koste sodanige aanbouings aan die bestaande geboue op te rig sodat dit die waarde van die geboue tot die genoemde waarde sal verhoog.
- (f) Die woorde „Vanderbijl”, „Vanderbijlpark”, „Vecor”, „Vanecor”, „Vesco” en „Yskor” en enige ander woorde wat die indruk wek of die gedagte laat ontstaan dat die besigheid, as daar is, die beskerming geniet van of op enige wyse verbonde is aan die „Vanderbijl Ingenieurswerke Korporasie, Beperk,” die „Vanderbijl Park Eiendomsmaatskappy” of die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, mag nie in verband met enige besigheid wat op die erf gedryf word, gebruik word nie.
- (g) Geen bye of enige dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.
- (h) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (i) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (k) Waar dit na die mening van die plaaslike owerheid onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (l) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd sementblokke, bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (m) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid, mag die eienaar geen advertensiekutting of uithangbord vir advertensiedoel-eindes op die erf oprig of laat oprig nie.
- (n) Geen windpomp of ander soortgelyke windaangedrewe pomp mag op die erf opgerig word nie.
- (o) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.

- (p) The erf shall at all times be kept well and sufficiently clean and in a tidy condition to the reasonable satisfaction of the applicant, and in particular no sand, gravel, stones, building or other materials shall be brought or deposited upon the erf unless it be in connection with the making of a garden or the erection of any buildings on the said erf, which garden and/or buildings shall be commenced within three months thereafter, and completed with the least possible delay.
- (q) The main building which shall be a completed building, and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before the erection of the outbuildings, none of which shall be located on any street front.
- (r) No cesspools or refuse pits shall be made or be permitted to remain on the erf.
- (s) The owner or occupier shall not do or suffer to be done on the erf anything which shall be a public or private nuisance or a damage or disturbance to the owners or the occupiers for the time being of other erven in the township.
- (t) No servitude of right-of-way or any right-of-access over any erf or any portion thereof shall be granted without the consent, in writing, of the applicant first had and obtained.
- (u) In the event of the estimated electrical load of any buildings erected on the erf exceeding 50 Kilowatts when calculated in terms of the Standard Wiring Regulation, a chamber having minimum dimensions of 20 feet by 16 feet by 10 feet in height, for use as an electric sub-station, shall be provided on the erf, if so required by the Supply Authority, the chamber shall comply with the requirements of the Factories, Machinery and Building Works Act of 1941, and the Supply Regulation of the Supply Authority.

The Supply Authority reserves the right to use the chamber as a central distribution centre for an area within a radius of one mile.

(B) Special Residential Erven.

The erven shall in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only, provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf, provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (c) Where two or more adjoining or contiguous erven are purchased by any person who declares in writing to the applicant that he intends to hold and develop such erven as one property and the

- (p) Die erf moet te alle tye goed skoon en in 'n sindelike toestand gehou word tot die redelike voldoening van die applikant en daar mag veral geen sand, gruis, klip, bou- of ander materiale op die erf gebring of gestort word nie, tensy dit in verband staan met die aanlê van 'n tuin of die oprigting van enige geboue op genoemde erf, en 'n aanvang moet met genoemde tuin en/of geboue binne drie maande daarna gemaak word, en hulle moet met so min versuim moontlik voltooi word.
- (q) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word en geen sodanige buitegeboue mag op enige straatfront gelê wees nie.
- (r) Geen sinkpuite of afvalpuite mag op die erf gemaak word of toegelaat word om daarop te bly nie.
- (s) Die eienaar of okkuperder mag nie iets op die erf doen of toelaat dat its gedoen word wat 'n openbare of private oorlaas of skade berokken aan of 'n stoornis is vir die eienaars of okkuperders vir die oomblik van ander erwe in die dorp nie.
- (t) Geen padserwituit of enige toegangsreg op enige erf of gedeelte van 'n erf mag gegee word sonder dat die skriftelike toestemming van die applikant eers daartoe verkry is nie.
- (u) Ingeval die beraamde elektriese vrag van enige geboue wat op die erf opgerig word 50 kilowatt oorskry wanneer dit bereken word oorcenkomstig die Standaard Bedradingsregulasies, moet 'n kamer met die minimum afmetings van 20 voet by 16 voet by 10 voet hoog, vir gebruik as 'n elektriese substation, op die erf verskaf word, indien die leveringsowerheid dit verlang en die kamer moet voldoen aan die bepalings van die Wet op Fabriek, Masinerie en Bouwerk van 1941, of wysigings daarvan, en aan die leveringsregulasies van die leveringsowerheid.

Die leveringsowerheid behou hóm die reg voor om die kamer as 'n sentrale distribusiesentrum te gebruik vir die gebied binne 'n omtrek van een myl.

(B) Spesiale woonerwe.

Die erwe is, benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n irrigating of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig mag word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word die plaaslike owerheid sodanige ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word.
- (b) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag, mag voorskryf: Met dien verstande dat, indien die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of die konsolideerde gebied toegepas mag word.
- (c) Waar twee of meer aanliggende of aangrensende erwe deur enige persoon aangekoop word, wat skriftelik aan die applikant verklaar dat hy van voorneme is om sodanige erwe as een eiendom te

applicant consents thereto, the value of the buildings to be erected thereon shall be reckoned as if the property is one erf.

- (d) Buildings, including outbuildings erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street; provided that the applicant may in special circumstances permit buildings on corner erven to be located not less than 15 feet (English) from one of the street boundaries.
- (e) No dwelling-house together with outbuildings of a value of less than R3,000 shall be erected on the erf.

3. Erven subject to Special Condition.

Erven Nos. 882 and 884 shall be subject to a servitude 6 Cape feet wide as shown on the general plan, for sewerage purposes in favour of the local authority.

4. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude in favour of the local authority for municipal purposes, six Cape feet wide, contiguous and parallel with any of its boundaries other than a street boundary. Except with the consent of the local authority and the applicant no buildings shall be erected on the aforesaid servitude.
- (b) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains or other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains or other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Vanderbijl Park Estate Company and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. Government and Municipal Erven.

(a) Should in the opinion of the Administrator, any erf required as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof be no longer required for the purpose for which it was acquired, such erf shall—

- (i) if it was acquired gratuitously, be re-transferred to the applicant at its expense on payment to the owner in respect of any improvement, of such amount as may be mutually agreed upon, or failing agreement, as the Administrator may decide;
- (ii) if it was acquired for valuable consideration the applicant shall have the right to re-acquire the erf at a valuation to be mutually agreed upon, or failing agreement, to be determined by the Administrator.

(b) Upon the re-transfer of the erf as provided in sub-clause (a) hereof it shall be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

hou en te ontwikkel en die applicant daarmee instem, moet die waarde van die geboue wat daarop opgerig gaan word bereken word asof die eiendom een erf is.

- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word met minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die applicant in spesiale omstandighede geboue wat minstens 15 voet (Engelse) van een van die straatgrense geleë is op hoekerven mag toelaat.
- (e) Geen woonhuis tesame met buitegeboue met 'n waarde van minder as R3,000 mag op die erf opgerig word.

3. Erwe onderworpe aan spesiale voorwaarde.

Erwe Nos. 882 en 884 is onderworpe aan 'n serwituit vir rioolingsdoeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, 6 Kaapse voet breed, soos aangewys op die algemene plan.

4. Serwituit vir riool- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, 6 Kaapse voet breed, aangrensend aan en parallel met enige van die grense daarvan, uitgesonderd 'n straatgrens. Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid en die applicant mag geen geboue op voornoemde serwituit opgerig word nie.
- (b) Die plaaslike owerheid is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings of ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op grond wat aan voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voor-noemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings of ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrywing.

In voorgaande voorwaardes het die volgende uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken Vanderbijlpark Eiendomsmaatskappy en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

6. Goewerments- en munisipale erwe.

(a) Indien, na die mening van die Administrator, enige erf wat verkry is, soos in klousules B 2 (i) en (ii) hiervan beoog, nie langer vir die doel waarvoor dit verkry is, nodig is nie, moet sodanige erf—

- (i) indien dit kosteloos verkry is, op sy koste aan die applicant heroorgedra word by betaling aan die eienaar van sodanige bedrag ten opsigte van enige verbetering as waartoe onderling ooreengekom word of, by ontstentenis van 'n ooreenkoms, as wat die Administrator bepaal;
- (ii) indien dit vir geldwaardige teenprestasie verkry is, het die applicant die reg om die erf te herverkry teen 'n waardasie waartoe onderling ooreengekom is of, by ontstentenis van 'n ooreenkoms, as wat die Administrator bepaal.

(b) By die heroordrag van die erf soos in subklousule (a) hiervan bepaal, is die oordrag onderworpe aan sodanige van voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrator, na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 145 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Stilfontein Extension No. 4 on the farm Stilfontein No. 401, Registration Division I.P., District of Klerksdorp;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1695 Vol 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE FARM STILFONTEIN NO. 401, REGISTRATION DIVISION I.P., DISTRICT OF KLERKSDORP, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be Stilfontein Extension No. 4.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.973/61.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

No. 145 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Stilfontein Uitbreiding No. 4 te stig op die plaas Stilfontein No. 401, Registrasie-afdeling I.P., distrik Klerksdorp;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is:

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1695. Deel 2.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR THE NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE PLAAS STILFONTEIN NO. 401, REGISTRASIE-AFDELING I.P., DISTRIK KLERKSDORP, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVORWAARDÉS.**1. Naam.**

Die naam van die dorp is Stilfontein Uitbreiding No. 4.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.973/61.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heet-tempel toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word—

(i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike owerheid goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaard, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike owerheid oorgeneem word:

Met dien verstande dat indien die plaaslike owerheid vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike owerheid gedra moet word;

- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Inclusion Within the Municipal Boundaries of Stilfontein.

Steps shall be taken to cause the area of the township to be included within the Municipal boundaries of Stilfontein Health Committee.

8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

(iii) dat die plaaslike owerheid daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebelhore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike owerheid goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike owerheid genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike owerheid verstrek het met betrekking tot die nakkoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike owerheid getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsaaval en vuilnisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, Stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike owerheid reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike owerheid oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike owerheid, beperk word nie.

7. Opneeming binne die munisipale grense van Stilfontein.

Stappe moet gedoen word om die dorpsgebied binne die munisipale grense van die Gesondheidskomitee van Stilfontein te laat opneem.

8. Strate.

(a) Die applikant moet, tot voldoening van die plaaslike owerheid, die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike owerheid oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperraad en die plaaslike owerheid.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike owerheid name word:

9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnantie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike owerheid 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (viftien persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnantie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Land for Government and Other Purposes.

The following erven on the General Plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) For Government Purposes:—

- (i) General: Erven Nos. 1981 and 1997.
- (ii) Educational: Erven Nos. 2105, 2403, 2471, 2858, 2988 and 3389.
- (iii) Railway Reserve: Erf No. 2701.

(b) For Municipal Purposes:—

- (i) General: Erven Nos. 1998, 2342, 2735, 2825 and 3385.
- (ii) As Parks: Erven Nos. 3535 to 3546.
- (iii) As Transformer Sites: Erven Nos. 1976, 2030, 2104, 2278, 2341, 2426, 2472, 2679, 2699, 2836, 2991, 3131, 3177, 3240, 3359 and 3498.
- (iv) As Main Road Reserves: Erven Nos. 2623 and 3190.

(NOTE.—Erven Nos. 1997, 1998 and 3385 are subject to a building restriction of 60 feet from their boundaries abutting the railway reserve.)

11. Stormwater.

In the event of the existing culverts under the railway line adjacent to the township becoming too small or inadequate to cope with stormwater due to the increased run-off occasioned by the establishment of the township, the applicant shall be responsible at its cost to provide such additional culverts as may be deemed necessary by the South African Railways and Harbours Administration.

12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

13. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals and to the reservation in favour of the applicant of any share of the rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of Portions EFGf, abcLM and ABCDba on Diagram S.G. No. A.5410/57, but excluding the servitude in favour of the Electricity Supply Commission granted under Notarial Deed No. 810/57 S which does not affect the township area.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike owerheid, aan die plaaslike owerheid verstrek. Die plaaslike owerheid of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike owerheid of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlei. Indien geen sodanige geldte gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike owerheid 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Grond vir goewerments- en ander doeleindes.

Die volgende erwe op die algemene plan moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerhede oorgedra word:—

(a) Vir Goewermentsdoeleindes:—

- (i) Algemeen: Erwe Nos. 1981 en 1997.
- (ii) Onderwys: Erwe Nos. 2105, 2403, 2471, 2858, 2988 en 3389.
- (iii) Spoerwegreserwe: Erf No. 2701.

(b) Vir munisipale doeleindes:—

- (i) Algemeen: Erwe Nos. 1998, 2342, 2735, 2825, en 3385.
- (ii) As parke: Erwe Nos. 3535 tot 3546.
- (iii) As transformatorterreine: Erwe Nos. 1976, 2030, 2104, 2278, 2341, 2426, 2472, 2679, 2699, 2836, 2991, 3131, 3177, 3240, 3359 en 3498.
- (iv) As grootpadreserwes: Erwe Nos. 2623 en 3190.

(OPMERKING.—Erwe Nos. 1997, 1998 en 3385 is onderworpe aan 'n boubeperking van 60 voet van hulle spoerwegreserwegrens af.)

11. Stormwater.

Die applikant moet die koste dra van die bou van enige addisionele duikers onder die spoorlyn wat aan die dorp grens wat deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë se Administrasie nodig geag word ingeval bestaande duikers te klein of onvoldoende raak om die verhoogde afloop van neerslagwater veroorsaak deur die stigting van die dorp te behartig.

12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te ontheft en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

13. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute met inbegrip van die voorbehou van mineraleregte en die voorbehou ten gunste van die applikant van enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief toegestaan ten opsigte van gedeeleites EFGf, abcLM en ABCDba op Kaart L.G. No. A5410/57, maar sonder inbegrip van die serwituit ten gunste van die Elektrisiteitvoorsieningskommissie toegestaan ingevolge Notariële Akte No. 810/57-S wat nie die dorpsgebied raak nie.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe in klousule A 10 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of Provinciale doelindes verkry word; en

- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) Except with the consent of the Administrator after consultation with the Board and the local authority, no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the applicant and the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or bore-holes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (h) No windmill or other similar winddriven pump shall be erected on the erf, nor any exposed water tank exceeding 10 feet from the top of the tank to the natural level of the ground.
- (i) The roofs of all buildings excluding outbuildings erected on the erf shall be of tiles, slates, thatch, shingles or concrete. This condition shall not apply to Erven Nos. 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2683, 2684 and 2685.
- (k) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word dié reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rousene mag op die erf opgerig word nie, uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid.
- (f) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingediend word by die applikant en die plaaslike owerheid wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue of veranderings of aanbouings aan geboue moet binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is, voltooi word.
- (g) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike owerheid ople, mag nog die eienaar nog die okkuperdeer van die erf enige putte daarop uitgrawe of boorgate daaroor boor of enige onderaardse water daaruit haal nie.
- (h) Geen windpomp of ander soortgelyke windaangedrewe pomp mag op die erf opgerig word nie en ook geen oop watertank wat van die bokant van die tenk tot by die natuurlike grondvlak hoer as 10 voet is nie.
- (i) Die dakke van alle geboue, sonder inbegrip van buitegeboue wat op die erf opgerig word moet van teëls, leiklip, dekgas, dakspane of beton wees. Hierdie voorwaarde is nie van toepassing nie op Erve Nos. 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2683, 2684 en 2685.
- (k) Waar dit na die mening van die plaaslike owerheid onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoer ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoer ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te le of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) General Residential Erven:

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 2607, 2618, 2619, 2700, 2702, 2703, 2990 and the following combinations of erven namely 2012/2013, 2149/2150, 2151/2152, 2153/2154, 2155/2156, 2696/2697/2698, 2704/2705/2706, 2707/2708/2709, 3246/3247, 3260/3261/3262, 3407/3408, 3440/3441 and 3486/3487/3488, shall be subject to the following conditions:—

- (a) The land shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—
 - (i) until the land is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than 3 storeys in height;
 - (ii) the buildings on the land shall not occupy more than 40 per cent of the area thereof.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the land for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the land shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
In the event of the land being used for special residential purposes each individual erf may be used for this purpose and shall thereupon be subject to the conditions set out in paragraph B 1 (G) hereunder.
- (e) If the land is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business Erven:

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 2519, 2520, 3257, 3258 and 3259 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 90 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 60 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(B) Algemene woonerwe:

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 2607, 2618, 2619, 2700, 2702, 2703, 2990 en die volgende samestellings van erwe, naamlik 2012/2013, 2149/2150, 2151/2152, 2153/2154, 2155/2156, 2696/2697/2698, 2704/2705/2706, 2707/2708/2709, 3246/3247, 3260/3261/3262, 3407/3408, 3440/3441 en 3486/3487/3488, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die grond moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid, op te rig: Met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike owerheid ander geboue, waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die geboue hoogstens twee verdiepings mag wees tot tyd en wyl die grond met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna hoogstens drie verdiepings;
 - (ii) die geboue op die grond hoogstens 40 persent van die oppervlakte daarvan mag beslaan.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die grond te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
Ingeval die grond vir spesiale woondoeleindes gebruik word, kan elke afsonderlike erf vir die doel gebruik word en is daarna onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in paragraaf B.1 (G) hieronder.
- (e) Indien die grond omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.

(C) Spesiale besigheidserve:

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 2519, 2520, 3257, 3258 en 3259 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie-en: Voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik mag word;
 - (iii) die geboue op die erf nie meer as 90 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 60 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

(D) General Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1977, 1978, 1979, 1982, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 and 2686, shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.
- (d) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation, and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (e) No offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(E) Special Purpose Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (1) *Erven Nos. 1940, 1996 and 2608.*—The erf shall be used solely for the business of an hotel and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be permitted, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (2) *Erven Nos. 2204, 2613 and 3256.*—The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto: Provided that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasies en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

(D) Algemene besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1977, 1978, 1979, 1982, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 en 2686 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie vir 'n vermaaklikheids- of vergaderplek gebruik word nie.
- (b) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die oprigting van buitegeboue opgerig word.
- (d) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasies en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (e) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(E) Erwe vir spesiale doeleindeste.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is ondergenoemde erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (1) *Erwe Nos. 1940, 1996 en 2608.*—Die erf moet uitsluitlik vir die besigheid van 'n hotel en vir doeleindeste in verband daarmee gebruik word of vir sodanige ander doeleindeste as wat toegelaat word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.
- (2) *Erwe Nos. 2204, 2613 en 3256.*—Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindeste in verband daarmee: Met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings, wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woon-doeleindeste gebruik mag word:

Voorts met dien verstande dat indien die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik mag word vir sodanige ander doeleindeste as wat toegelaat word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.

- (3) *Erf No. 1980.*—The erf shall be used solely for a place of amusement and purposes incidental thereto, or for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (4) *Erven Nos. 2014, 2015, 2140, 2218, 2788, 2989 and 3390.*—The erf shall be used solely for religious purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (5) *Erf No. 3534.*—The erf shall be used solely as a site for parking vehicles and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (6) *Erf No. 3387.*—The erf shall be used for such purposes as may be permitted by and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (7) *Erven Nos. 1999 and 2824.*—The erf shall be used for such purposes as may be permitted and such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (8) *Erven Nos 3386 and 3388.*—The erf shall be used for such purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority: Provided that if the erf is used as an extension to a drive-in-cinema site, no building or structure shall be erected less than 80 feet from, and no ingress or egress shall be permitted along its eastern boundary.

(F) Industrial Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2683, 2684 and 2685, shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent, in writing, of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and

- (3) *Erf No. 1980.*—Die erf moet uitsluitlik vir 'n vermaakklikheidsplek en vir doeleindeste in verband daarmee gebruik word, of vir sodanige ander doeleindeste as wat toegelaat word en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur; na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.
- (4) *Erwe Nos. 2014, 2015, 2140, 2218, 2788, 2989 en 3390.*—Die erf moet uitsluitlik vir godsdienstoel-eindes en vir doeleindeste in verband daarmee gebruik word, of vir sodanige ander doeleindeste as wat toegelaat word, en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.
- (5) *Erf No. 3534.*—Die erf moet uitsluitlik as 'n parkeerterrein vir voertuie en vir doeleindeste in verband daarmee gebruik word, of vir sodanige ander doeleindeste as wat toegelaat word en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.
- (6) *Erf No. 3387.*—Die erf moet vir sodanige doeleindeste gebruik word as wat toegelaat word en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.
- (7) *Erwe Nos. 1999 en 2824.*—Die erf moet vir sodanige doeleindeste gebruik word as wat toegelaat word en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word.
- (8) *Erwe Nos. 3386 en 3388.*—Die erf moet vir sodanige doeleindeste gebruik word as wat toegelaat word en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike owerheid bepaal word: Met dien verstande dat as die erf gebruik word as 'n uitbreiding van 'n Inryteaterterrein, geen gebou of struktuur nader as 80 voet van sy oostelike grens opgerig mag word nie en geen ingang of uitgang langs die grens toegelaat mag word nie.

(F) Nywerheidserwe.

Erwe Nos. 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2683, 2684 en 2685 is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf en die geboue wat daarop opgerig is en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabrieks-, pakhuis-, werkinkel- en dergelyke doeleindeste) as wat skriftelik deur die plaaslike owerheid goedgekeur word en vir ander doeleindeste in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesial hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde „en vir ander doeleindeste in verband daarmee“ beteken en omvat—

- (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindeste van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabriek wat op genoemde erf opgerig word en kan, met die skriftelike toestemming van die Administrateur gegee, na raadpleging met die Departement van Bantoe-

Development and of the local authority subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on fulltime work in the industry conducted on the erf;

- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

(b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of his employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(d) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf, provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between any duly prescribed building line and the street boundary of the erf which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

(G) Special Residential Erven.

The erven with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (F), shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is sub-divided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000;

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.

administrasie en ontwikkeling en van die plaaslike owerheid en onderworpé aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die plaaslike owerheid ople, voorsiening gemaak word vir die huisvesting van kleurlinge wat bona fide en noodsaklik voltyds werksaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word.

- (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkuperer gebruik sal word.

(b) Die eienaar en enige okkuperer mag nie op die erf 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoeethuis oprig nie behalwe vir gebruik deur sy eie werkemers.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Die op- en afslai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeeltes van die erf tussen 'n behoorlik voorgeskrewe boulyn en die straatgrens van die erf gestoort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as vir die aanlē en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

(G) Spesiale woonterwe.

Die ewe uitgesonderd dié in subklousules (B) tot (F) genoem is benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, onderworpé aan die volgende voorwaardes:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n irrigating of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word die plaaslike owerheid sodanige ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarsvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf verenig word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gedeelte of die verenigde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R4,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

(d) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (e) If the erf is fenced; or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) *Erven Nos. 2700, 2702 and 2703.*—The ground floor of the building on the erf may be used for restaurant and general dealers' purposes.
- (b) *Erf No. 2990.*—The ground floor of the building on the erf may be used for restaurant purposes.
- (c) *Erven Nos. 1941 and 1982.*—Notwithstanding the provisions of clause B 1 (D) (e) above the erf may be used for the business of a fishmonger and purposes incidental thereto.
- (d) *Erven Nos. 1999 and 3386.*—Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 60 feet from its boundary abutting the railway reserve.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries as determined by the local authority other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions, the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means The New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.
- (iii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or erven acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.

2. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) *Erwe Nos. 2700, 2702 en 2703.*—Die grondverdieping van die gebou op die erf mag vir die doeleindes van 'n restaurant- en 'n algemene handelaarsbesigheid gebruik word.
- (b) *Erf No. 2990.*—Die grondverdieping van die gebou op die erf mag vir die doeleinde van 'n restaurant gebruik word.
- (c) *Erwe Nos. 1941 en 1982.*—Ongeag die bepalings van klosule B.1 (D) (e) hierbo mag die erf vir die besigheid van 'n vishandelaar en vir doeleindes in verband daarmee gebruik word.
- (d) *Erwe Nos. 1999 en 3386.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 60 voet van die spoorwegreserwegrens daarvan geleë wees.

3. Serwituit vir riool- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, ses voet breed, langs slegs een van sy grense soos deur die plaaslike owerheid bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituitsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike owerheid is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken The New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.
- (iii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As die erf in klosule A.10 genoem of erwe wat verkry word soos beoog in klosules B.1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike owerheid, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 146 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF
THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefor, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/69.

Given under my Hand at Pretoria this Twelfth day of June, One Thousand Nine Hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/25/69.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 471.]

[28 June 1961.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE LOCATION REGULATIONS.

Amend the Native Location Regulations of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 94, dated the 3rd March, 1925, as amended, as follows:—

1. By the insertion in regulation 8 of Chapter II of the words "or places" after the word "place".

2. By the addition at the end of regulation 29 of Chapter II of the following words:—

"and shall, where such Magistrate or Native Commissioner considers it necessary to have more than one polling station, include for the purposes of regulations 9, 10 and 12 of this Chapter any person appointed in like manner to discharge at any polling station any or all of the functions of a Returning Officer."

T.A.L.G. 5/61/2.

No. 146 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN
DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/69.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/25/69.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 471.]

[28 Junie 1961.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Naturellelokasieregulasics van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgwing No. 94 van 3 Maart 1925, soos gewysig, word hierverder as volg gewysig:—

1. Deur die woorde „of plekke“ na die woord „plek“ in regulasie 8 van Hoofstuk II, in te voeg.

2. Deur die volgende woorde aan die einde van regulasie 29 van Hoofstuk II toe te voeg:—

„en waar sodanige Landdros of Naturellekommissaris dit nodig ag om meer as een stemlokaal te hê, beteken dit vir die toepassing van regulasies 9, 10 en 12 van hierdie Hoofstuk ook enigemand wat op sodanige wyse benoem is om enigeen van, of al die pligte van die verkiesingsamptenaar te vervul.“

T.A.L.G. 5/61/2.

Administrator's Notice No. 472.]

[28 June 1961:

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

Amend the Cemetery By-laws of the Municipality of Johannesburg, published under Government Notice No. 906, dated 13th October, 1905, as amended, as follows:—

1. By the insertion in section 1 of the following definitions after the definition of "resident":—

"European" means any person who in appearance obviously is or who is generally accepted as a White person, but does not include a person who, although in appearance obviously a White person, is generally accepted as a Coloured or a Native.

"Native" means a person both of whose parents belong or belonged to an aboriginal race or tribe of Africa, and includes any person of mixed race living as a member of any Native community, tribe or inhabitant of a kraal or location.

"Coloured" means any person other than a European or Native.

"Berm" means a concrete strip laid by the Council along a row of graves.

2. By the addition of the following to section 3, the existing section becoming sub-section (1):—

(2) The Council may reserve any cemetery or part of any cemetery for the burial of persons of a particular race, sect, or religious denomination only.

(3) The Council may exempt from the application of such of these by-laws as it may think fit any area of ground reserved in terms of sub-section (2) or the burials taking place therein."

3. By the deletion in section 6 of the words "place and manner as may seem good to it" and the substitution therefor of the words "public grave as it may decide."

4. By the insertion in section 9, after the word "walks" of the words "or turfed paths".

5. By the addition to section 13 of the following sub-section, the existing section becoming sub-section (1) and the marginal note being changed to read "Sitting or climbing upon memorials or walking over graves":

(2) Any person who sits, stands or walks on or over any grave shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding R100, or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding three months."

6. By the deletion of section 28 and the substitution therefor of the following:—

(1) The Council shall in every cemetery set aside a section for both private and public graves and may in such a section provide berms.

(2) Any person desiring to purchase the use of a private grave or plot shall apply to the Caretaker.

(3) The Council may sell for the fee prescribed in Schedule B to these by-laws to any person the use of any private grave or plot and such private grave or plot may thereupon be used in accordance with these by-laws.

(4) No more than two interments may be made in any private grave except with the leave of the Council."

Administrateurskennisgewing No. 472.]

[28 Junie 1961.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, aangekondig by Goewernementskennisgewing No. 906 van 13 Oktober 1905, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die volgende woordomskrywings na die om-skrywing van „inwoner” in artikel 1 in te voeg:—

„Blanke” beteken iemand wat volgens voorkoms klaarblyklik 'n blanke is, of wat gewoonlik vir 'n blanke deurgaan, maar nie cok iemand wat, alhoewel hy volgens voorkoms klaarblyklik 'n blanke is, gewoonlik vir 'n Gekleurde of Naturel deurgaan nie.

„Naturel” beteken iemand wie se ouers, albei tot een van die inboorlingrasse of -stamme van Afrika behoort, of behoort het, en oenvat enigiemand van 'n gemengde ras wat in 'n Naturellegemeenskap, -stat, -kraal of -lokasie as lid van dié gemeenskap of stam woon.

„Gekleurde” beteken iemand wat nie 'n blanke of 'n Naturel is nie.

„Berm” beteken 'n betonstrook wat die Raad langs 'n ry grafe oprig.

2. Deur die volgende aan artikel 3 toe te voeg [die bestaande artikel word dan subartikel (1)]:—

(2) Die Raad kan enige begraafplaas, of 'n gedeelte daarvan, afsonder en bepaal dat slegs mense wat tot 'n bepaalde ras, sekte of kerkgenootskap behoort, daar begrawe mag word:

(3) Die Raad kan enige stuk grond wat ingevolge die bepalings van subartikel (2) afgesonder is, of die teraardebestellings wat daarin plaasvind, na goedunke, van die bepalings van enige van hierdie artikels van die verordeninge vrystel."

3. Deur die woorde „op sodanige plek en wyse as hy mag goed dink” in artikel 6 te skrap, en dit deur die woorde „in sodanige publieke graf as wat hy goed ag” te vervang.

4. Deur in artikel 9 die woorde „of graspaadjies na die woorde „wandelpaaie” in te voeg.

5. Deur die volgende subartikel aan artikel 13 toe te voeg; die bestaande artikel word dan subartikel (1) en die kantopskrif word verander tot „Niemand mag op gedenkwerke sit of klim of oor grafte loop nie”:

(2) Niemand wat op 'n graf sit of staan of daaroor loop, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar hoogstens met 'n boete van R100, of by wanbetaling, met drie maande gevangenisstraf gevonnis word."

6. Deur artikel 28 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

(1) Die Raad moet in elke begraafplaas 'n afdeling vir sowel private as publieke grafte afsonder en moet in sodanige afdelings berms verskaf.

(2) Iemand wat die gebruiksreg op 'n private graf of perseel wil aankoop, moet by die oppasser daarom aansoek doen.

(3) Die Raad kan die gebruiksreg op 'n private graf of perseel teen die geldte in Skedule B by hierdie verordeninge voorgeskryf, aan iemand verkoop, en sodanige private graf of perseel kan daarna ooreenkomsdig die bepalings van hierdie verordeninge, gebruik word.

(4) Daar mag hoogstens twee teraardebestellings in 'n private graf plaasvind, behalwe met die toestemming van die Raad.”

7. By the insertion after section 28 of the following new section:—

“28. *bis* (1) The Superintendent of Parks shall set apart in every cemetery a section for private graves to which the provisions of sections 71, 72 and 77 shall not apply.

(2) In a section of a cemetery set apart in terms of sub-section (1), the following shall apply:—

- (a) Subject to the provisions of paragraph (b), no person shall after the expiration of fourteen days from the date of any interment erect, place or leave upon or round any grave any railing, wirework, flower stand or other object of any kind.
- (b) Subject to the provisions of paragraph (c), no person shall without the consent of the Caretaker in writing place or leave on a grave any object in the nature of an ornament or embellishment.
- (c) Flowers, whether natural or artificial, and whether loose or in vases or wreaths, may be placed or left on a grave at any time.
- (d) The Council may, upon payment of the fee prescribed in Schedule B, undertake to garden an area not exceeding six square feet on an adult's grave and four square feet on a child's grave for a period of one year.
- (e) Subject to the provisions of sections 75 and 81 memorial work may, with the written consent of the Caretaker, be erected on any grave.
- (f) Upon the erection of kerbs or a slab or any memorial work occupying any part of the grave beyond two feet six inches from the end of the grave at the head, an annual grave maintenance fee as prescribed in Schedule B shall become due and payable to the Council, and the first payment of such fee shall be made on or before the date of completion of the work and subsequent payments shall fall due annually thereafter.
- (g) If any annual grave maintenance fee remains unpaid for more than thirty days after it has become due, the Council shall have the right to remove from such grave all kerbs, slabs or other memorial work of which any part is or extends beyond two feet six inches from the end of the grave at the head and to dispose of it to its best advantage without becoming liable to pay compensation to any person.
- (h) Without prior written consent of the Superintendent of Parks no kerbstone shall be laid in such a manner that it shall be more than nine inches above the surface of the ground or more than eight inches deep.
- (i) All kerbstones shall be properly dowelled and shall be so fixed as to permit their easy removal without danger of damaging the headstones or other memorial work on the grave.”

8. By the deletion of section 30 and the substitution therefor of the following:—

“30. No person shall without the written consent of the Council sell or transfer to any other person any right relating to a private grave which he has or may acquire in terms of these by-laws.”

9. By the addition to section 32 of the following sub-section, the existing section becoming sub-section (1):—

“(2) Any person may within five years of any interment in a public grave, by paying the difference between the fees prescribed in Schedule B for the

7. Deur die volgende na artikel 28 in te voeg:—

„28. *bis* (1) Die Superintendent van Parke moet in elke begraafplaas 'n afdeling vir private grafe waarop die bepalings van artikels 71, 72 en 77 nie van toepassing is nie, afsonder.

(2) Die volgende bepalings is van toepassing op 'n afdeling van 'n begraafplaas, wat ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) afgesonder is:—

- (a) Behoudens die bepalings van paragraaf (b), mag niemand na verloop van veertien dae vanaf die datum van 'n teraardebestelling of, 'n reling, draadwerk, 'n blomstaander of enige ander voorwerp op of om 'n graf aanbring, plaas of laat nie.
- (b) Behoudens die bepalings van paragraaf (c), mag niemand sonder die skriftelike toestemming van die oppasser enige voorwerp in die vorm van 'n ornament of versiering op 'n graf plaas of laat nie.
- (c) Blomme, hetsy natuurlike of kunsblomme, en hetsy los of in vase of in kranse, kan te eniger tyd op 'n graf geplaas of gelaat word.
- (d) Die Raad kan, mits die bedrag wat in Skedule B voorgeskryf word, betaal is, onderneem om 'n graftuintjie, hoogstens 6 vk. vt. groot, op 'n volwassene se graf, en 4 vk. vt. groot, op 'n kind se graf, te maak en dit een jaar lank te onderhou.
- (e) Behoudens die bepalings van artikels 75 en 81 kan gedenkwerk met die skriftelike toestemming van die oppasser op enige graf aangebring word.
- (f) Wanneer daar randstene of 'n platgrafsteen of enige gedenkwerk op 'n graf opgerig en dit meer as 2 vt. 6 dm., van die koppenent van die graf af gemeet, van die graf beslaan, moet die jaarlikse bedrag vir die onderhoud van grafe wat in Skedule B voorgeskryf word, aan die Raad betaal word, en die eerste bedrag moet voor of op die datum waarop die werk voltooi word, betaal word, en die daaropvolgende bedrae moet jaarliks daarna betaal word.
- (g) Indien die jaarlikse bedrag vir die onderhoud van grafe meer as dertig dae na die betaaldatum nog nie betaal is nie, het die Raad die reg om alle randstene, platgrafstene of ander gedenkwerk waarvan enige gedeelte meer as 2 vt. 6 dm., van die koppenent van die graf af gemeet, van die graf beslaan, van sodanige graf af te verwijder en om dit so voordelig as moontlik van die hand te sit sonder dat die Raad aan enigiemand vergoeding hoeft te betaal.
- (h) Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Superintendent van Parke 'n randsteen so aanbring dat dit meer as 9 dm. bokant die grondoppervlak uitsteek of meer as 8 dm. diep is nie.
- (i) Alle randstene moet behoorlik getap word en moet so vasgesit word dat hulle maklik verwijder kan word sonder dat die grafstene of ander gedenkwerk op die graf moontlik beskadig kan word.”

8. Deur artikel 30 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„30. Niemand mag 'n reg op 'n private graf wat hy ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge aangeskaf het, of mag aanskaf, sonder die skriftelike toestemming van die Raad aan iemand anders verkoop of oordra nie.”

9. Deur die volgende subartikel aan artikel 32 toe te voeg, die bestaande artikel word dan subartikel (1):—

“(2) Enigiemand kan binne vyf jaar na 'n teraardebestelling in 'n publieke graf die gebruiksreg op sodanige publieke graf koop wat dan 'n private

right to inter a body in a public grave and for the use of a private grave respectively, purchase the use of such public grave which shall thereupon become a private grave."

10. By the deletion of section 38 and the substitution therefor of the following:—

"38. (1) The standard dimensions of an adult's grave shall be 7 ft. 6 ins. by 3 ft. and a child's 5 ft. by 1 ft. 8 ins.

(2) The standard dimensions of the aperture of an adult's grave shall be 7 ft. 3 ins. in length and 2 ft. 6 ins. in width at the shoulders and of a child's grave 4 ft. 6 ins. in length and 1 ft. 3 ins. in width at the shoulders.

(3) Any person requiring for an interment in an adult's grave an aperture of a size larger than the standard dimensions shall, when giving notice of interment, specify the measurements of the coffin, including fittings, and pay the fee prescribed in Schedule B to these by-laws for enlarging the aperture."

11. By the deletion of section 41.

12. By the deletion from section 70 of the part thereof preceding the word "consent" and the substitution therefor of the words "No person shall cut or pick or carry away any plant, shrub or flower without the written".

13. By the deletion of section 71 and the substitution therefor of the following:—

"71. (1) Except during the first fourteen days after an interment therein, no person shall erect, place or leave upon or round a grave any railings, wire-work, flower stand, ornament, embellishment or other object of any kind other than a vase as hereinafter mentioned, together with such flowers and foliage as may be inserted therein:

(2) Notwithstanding the provisions of sub-section (1) the Caretaker may after the expiration of the fourteen days therein referred to permit the placing of fresh flowers and foliage, whether made up into wreathes or otherwise, on Christmas Day, New Year's Day and anniversaries connected with the deceased person or such other occasions as the Caretaker may think fit.

(3) Fresh flowers and foliage placed on a grave with the Caretaker's consent in terms of sub-section (2) may be removed by him when in his opinion they have become faded."

14. By the deletion of section 72 and the substitution therefor of the following, bearing the marginal note "Gardening of Graves":—

"72. (1) The Council may undertake to garden any private grave for a period of one year. The area to be gardened shall be three feet across by two feet on an adult's grave, or twenty inches across by thirty inches on a child's grave, and shall be laid out at the foot of the grave.

(2) On the expiration of any existing agreement covering the gardening of an existing private grave, the Council may undertake to garden thereon an area to be laid out at the discretion of the caretaker and not exceeding six square feet on an adult's grave or four square feet on a child's grave, for a period of one year.

(3) No gardening operations shall be undertaken or permitted by the Council on any public grave and any existing agreement for the gardening of any public grave shall not be renewable."

graf word, mits hy die verskil betaal tussen die geld wat in skedule B voorgeskryf word onderskeidelik vir die reg om 'n lyk in 'n publieke graf te begrawe en vir die reg om 'n private graf te gebruik."

10. Deur artikel 38 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"38. (1) Die standaardmate van 'n graf vir 'n volwassene is 7 voet 6 duim by 3 voet en dié van 'n kindergraf 5 voet by 1 voet 8 duim.

(2) Die standaardmate van die opening van 'n graf vir 'n volwassene is 7 voet 3 duim (lengte) en 2 voet 6 duim (breedte by die skouers) en dié van 'n kindergraf 4 voet 6 duim (lengte) en 1 voet 3 duim (breedte by die skouers).

(3) Iemand wat vir die teraardebestelling van 'n volwassene 'n graf wil hê waarvan die opening die standaardgrootte oorskry, moet, wanneer hy kennis van die teraardebestelling gee, die mate van die doodkis, met inbegrip van die beslag, opgee, en die geld vir die grotermaak van 'n grafopening wat in Skedule B by hierdie verordeninge voorgeskryf word, betaal."

11. Deur artikel 41 te skrap.

12. Deur dié gedeelte van artikel 70 voor die woorde "en die Raad mag" te skrap en dit deur die woorde "Niemand mag 'n plant, struik of blom sonder die skriftelike toestemming van die oppasser afsny, pluk of wegneem nie" te vervang.

13. Deur artikel 71 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"71. (1) Behalwe gedurende die eerste veertien dae na die teraardebestelling mag niemand 'n reling, draadwerk, 'n blomstaander, ornament, versiering of enige ander voorwerp, uitgesonderd 'n vaas soos dit hierna genoem word, saam met die blomme en lower wat daarin geplaas word, op of om 'n graf aanbring, plaas of laat nie.

(2) Nieteenstaande die bepalings van subartikel (1), kan die oppasser na verstryking van die veertien dae wat daarin na verwys word, toelaat dat daar vars blomme en lower gerangskik in kransies of andersins op grafe geplaas word op Kersdag, Nuwejaarsdag en gedenkdae in verband met die oorledene op sodanige ander geleentheid as wat die oppasser goeddink.

(3) Vars blomme en lower wat op 'n graf geplaas is met die toestemming van die oppasser ingevolge subartikel (2), kan deur hom verwyder word indien dit na sy mening, verlep is."

14. Deur artikel 72 te skrap en dit deur die volgende, met die kantopskrif "Graftuintjes" te vervang:—

"72. (1) Die Raad kan onderneem om 'n graftuintjie op enige private graf te maak en een jaar lank te onderhou. Die graftuintjie moet op 'n volwassene se graf, 3 voet breed en 2 voet lank, en op 'n kind se graf, 20 duim breed en 30 duim lank wees, en moet aan die voeten van die graf aangelê word.

(2) Wanneer 'n bestaande ooreenkoms in verband met 'n tuintjie op 'n bestaande graf verval, kan die Raad onderneem om 'n tuintjie wat na goeddunke van die oppasser aangelê word, en wat in die geval van die grafe van volwassenes hoogstens 6 vierkante voet en in die geval van kindergrafe hoogstens 4 vierkante voet groot moet wees, te maak en een jaar lank te onderhou.

(3) Die Raad lê nie graftuintjes op 'n publieke graf aan, laat dit nie aanlê of laat dit nie toe nie, en geen bestaande ooreenkoms in verband met graftuintjes op publieke grafe word hernieu nie."

15. By the deletion of section 74 and the substitution therefor of the following:—

“74. No memorial work shall be erected on any public grave, and save as provided by section 28 bis, on a private grave there may only be placed a headstone which shall conform to the provisions of sections 77 and 83.”

16. By the deletion of section 77 and the substitution therefor of the following:—

“77. (1) No headstone shall be more than thirty-six inches high above the berm or ground level as the case may be, or shall overhang its base.

(2) The dimensions of the base of a headstone shall not exceed twenty inches by ten inches and the position of the base on a berm shall be such that the edge thereof nearest to the grave shall be at least five inches from the edge of the berm.

(3) In a section set aside in terms of sub-section (1) of section 28 no object save a receptacle approved by the Caretaker or a vase shall be placed in the socket which shall be provided therefor in the berm and no such receptacle or vase shall exceed fifteen inches in height or overhang the circumference of the said socket at any point.

(4) (a) Subject to the provisions of paragraph (b) no person shall after the promulgation of this subsection place on a grave elsewhere than in an area set aside under sub-section (1) of section 28 or section 28 bis any railing, wirework, flowerstand or any object of any kind whatever.

(b) Elsewhere than in an area set aside under sub-section (1) of section 28 or section 28 bis fresh flowers and foliage, made up in wreaths or otherwise, may be placed on any grave, and on a private grave there may be placed centrally and immediately in front of the headstone a vase which shall at no point overhang its base which may not exceed 40 square inches.”

17. (i) By the insertion in paragraph (a) of section 81 after the word “Caretaker” of the words “for approval, together with the fee prescribed in Schedule B to these by-laws for the approval of such plans and permission to erect such memorial work.”

(ii) By the insertion in paragraph (b) of section 81 of the word “other” before the word “fees”.

18. By the amendment of section 83 in the following respects, that is to say—

(i) by the insertion in paragraph (b) of a comma and the words “berm” after the word “stone”;

(ii) by the addition at the beginning of paragraph (d) of the words “In any part of a cemetery which has not been set aside in terms of section 28 (1) of these by-laws”;

(iii) by the deletion of paragraphs (e) and (f);

(iv) by the deletion of paragraph (g) and the substitution therefor of the following new paragraph (e):—

“(e) All headstones or other monumental work shall be securely fixed to a foundation in a manner approved by the caretaker.”;

(v) by the redesignation of paragraph (h) as paragraph (f) and the deletion of paragraph (i);

(vi) by the deletion of paragraph (j) and the substitution therefor of the following new paragraph (g):—

“(g) No memorial work shall be introduced into any cemetery other than memorial work made of marble, granite or other hard stone material approved by the Superintendent of Parks.”

15. Deur artikel 74 te skrap en dit deur die volgende vervang:—

„74. Daar mag geen gedenkwerk op 'n publieke graf opgerig word nie, en behoudens die bepalings van artikel 28 bis mag daar slegs 'n grafsteen wat aan die bepalings van artikels 77 en 83 voldoen, op 'n private graf opgerig word.”

16. Deur artikel 77 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„77. (1) 'n Grafsteen moet hoogstens ses-en-dertig duim bokant die berm of die grondvlak, na gelang van die geval, uitstaan, en mag nie by sy voet verbysteek nie.

(2) Die voet van 'n grafsteen moet hoogstens 20 duim by 10 duim groot wees, en dit moet so op die berm opgerig word dat die kant wat naaste aan die graf is, minstens 5 duim van die kant van die berm af is.

(3) In 'n afdeling wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel 28 afgesonder is, mag daar geen voorwerp, uitgesonderd 'n houer wat die oppasser goedgekeur het, of 'n vaas in die holte wat vir dié doel in die berm aangebring is, geplaas word nie, en sodanige vaas of houer moet hoogstens 15 duim hoog wees en mag op geen plek by die omtrek van genoemde holte verbysteek nie.

(4) (a) Behoudens die bepalings van paragraaf (b), mag niemand, na aankondiging van hierdie subartikel, enige traliewerk, draadwerk, blompot of enige voorwerp van watter aard ook al, op 'n graf, uitgesonderd 'n graf uitgelê in 'n gebied ingevolge subartikel (1) van artikel 28 of artikel 28 bis, plaas nie.

(b) In 'n ander gebied as die uitgelê ingevolge subartikel (1) van artikel 28 of artikel 28 bis, mag daar vars blomme en lower, gerangskik in kransies of andersins, op enige graf geplaas word, en daar mag op 'n private graf, sentraal en onmiddellik voor die kopstuk 'n blompot geplaas word en wat nie op enige punt sy voetstuk, wat nie meer as 40 vierkante duim mag wees nie, oorsteek nie.”

17. (i) Deur die woorde na die woorde „versiering” in subartikel (a) van artikel 81 te skrap en dit deur die woorde „minstens drie dae voor die dag waarop sodanige gedenkwerk in die begraafplaas aangebring gaan word, vir goedkeuring by die oppasser ingedien is saam met die gelde vir die goedkeuring van die planne en vir vergunning om sodanige gedenkwerk op te rig, wat in Skedule B by hierdie verordeninge voorgeskryf is” te vervang.

(ii) Deur die woorde „fooie” in die Afrikaanse teks in subartikel (b) van artikel 81 te skrap en dit deur die woorde „auder gelde” te vervang.

18. Deur artikel 83 as volg te wysig:—

(i) Deur die woorde „of op die betonberm” na die woorde „fondament” in subartikel (b) in te voeg.

(ii) Deur die woorde „in enige afdeling van 'n begraafplaas wat nie ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel 28 afgesonder is nie” na die woorde „grafsteen” in subartikel (d) in te voeg.

(iii) Deur subartikels (e) en (f) te skrap.

(iv) Deur subartikel (g) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(e) Alle grafstene of ander gedenkwerk moet stewig en tot voldoening van die oppasser op 'n fondament bevestig word.”

(v) Deur die nommer van subartikel (h) van artikel 83 na subartikel (f) te verander en subartikel (i) te skrap.

(vi) Deur subartikel (j) van artikel 83 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(g) Daar mag geen gedenkwerk, uitgesonderd gedenkwerk wat van marmer, graniet of 'n ander harde soort klip wat die Superintendent van Parke goedkeur, gemaak is, in 'n begraafplaas opgerig word nie.”

(vii) by the redesignation of paragraph (k) as paragraph (l) and the deletion of paragraph (l) and the substitution therefor of the following new paragraph (l):—

"(l) Except in any part of a cemetery which has been set aside in terms of section 28 (1) of these by-laws memorial work shall have a base of brick, stone or such other material as the caretaker may prescribe, and shall be set with good lime or cement mortar; and the base stone of any monument shall be in proportion to the size and weight of the structure to be erected thereon, the size of the base stone to be used for any monument being a matter for the discretion of the caretaker."

19. By the deletion of Schedule B and the substitution therefor of the following new Schedule:—

SCHEDULE B.

SCALE OF CHARGES: BURIAL FEES.

EUROPEAN SECTIONS.

RESIDENTS.

(1) Fees for single burials in public graves:—	R c
Adults.....	10 00
Children.....	6 00
Still-born child (in grave for six).....	4 00

(2) Purchase of use of private graves:—

(a) In a section set apart in terms of section 28 bis:—	
First interment in any grave:—	
Adults.....	40 00

Adults.....	40 00
Children.....	30 00
Second or third interment in any grave:—	

Adults.....	20 00
Children.....	12 00

(b) In a section not set apart in terms of section 28 bis:—	
First interment in any grave:—	
Adults.....	20 00

Adults.....	20 00
Children.....	12 00
Second or third interment in any grave:—	

Adults.....	13 00
Children.....	7 00

NON-RESIDENTS.

(3) Burial fees payable in terms of paragraphs (1) and (2) shall be increased by 75 per cent in respect of persons other than residents.

COLOURED SECTIONS.

RESIDENTS.

(4) Fees for single burials in public graves in the Asiatic, Euro-African and Native Cemetery at Newclare:—

(a) Section north of the Maraisburg Road:—	R c
Adults.....	8 00
Children.....	6 00
Still-born child (in grave for six).....	3 00

(b) Section south of the Maraisburg Road:—	
Adults.....	6 00
Children.....	4 00
Still-born child (in grave for six).....	2 00

(5) Purchase of use of private graves in Asiatic, Euro-African and Native Cemetery at Newclare:—

(a) Section north of Maraisburg Road:—	
(i) In a section not set apart under section 28 bis:—	

First interment in any grave:—	
Adults.....	30 00
Children.....	20 00

Second or third interment in any grave:—	
Adults.....	15 00
Children.....	10 00

(ii) In a section not set apart under section 28 bis:—	
First interment in any grave:—	
Adults.....	14 00

Children.....	10 00
---------------	-------

(vii) Deur die nommer van subartikel (k) van artikel 83 tot subartikel (h) te verander en subartikel (l) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"(i) Behalwe in enige afdeling van die begraafplaas wat ingevolge die bepalings van subartikel (l) van artikel 28 afgesonder is, moet die gedenkwerk rus op 'n fondament van baksteen, klip of ander materiaal wat die oppasser voorskryf, en dit moet met goeie messelkalk of cementmortel vasgemessel word, en die voetstuk van enige monument moet in verhouding wees tot die grootte en gewig van die bouwerk wat daarop opgerig gaan word: Met dien verstande dat die oppasser die grootte van die voetstuk wat vir 'n monument gebruik gaan word, na goeddunke kan bepaal."

19. Deur Skedule B te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

SKEDULE B.

TARIEF: BEGRAAFPLAASGELDE.

AFDELING VIR BLANKES.

INWONERS.

	R c
(1) Gelde vir enkele begrawing in 'n publieke graf.—	
Volwassenes.....	10 00
Kinders.....	6 00
Doodgebore kind (in 'n graf vir ses).....	4 00

(2) Die aankoop van die gebruiksreg op 'n private graf.—	
(a) In 'n afdeling wat ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is.—	

Eerste teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	40 00
Kinders.....	30 00

Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	20 00
Kinders.....	12 00

(b) In 'n afdeling wat nie ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is nie.—	
Eerste teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	20 00

Kinders.....	12 00
Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	13 00

NIE-INWONERS.

(3) Die begrawingsgeld wat ingevolge paragrawe (1) en (2) betaalbaar is, word in die geval van diegene wat nie inwoners is nie, met 75 persent verhoog.	
---	--

AFDELINGS VIR GEKLEURDES.

INWONERS.

(4) Gelde vir 'n enkele begrawing in 'n publieke graf in die begraafplaas vir Asiate, Kleurlinge en Naturelle in Newclare.—	
(a) Die gedeelte ten noorde van Maraisburgweg.—	
Volwassenes.....	8 00

Kinders.....	6 00
Doodgebore kind (in 'n graf vir ses).....	3 00

(b) Die gedeelte ten suide van Maraisburgweg.—	
Volwassenes.....	6 00
Kinders.....	4 00
Doodgebore kind (in 'n graf vir ses).....	2 00

(5) Die aankoop van die gebruiksreg op 'n private graf in die begraafplaas vir Asiate, Kleurlinge en Naturelle in Newclare.—	
(a) Die gedeelte ten noorde van Maraisburgweg.—	

(i) In 'n afdeling wat ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is.—	
Eerste teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	30 00

Kinders.....	20 00
Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	15 00

Kinders.....	10'00
(ii) In 'n afdeling wat nie ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is nie.—	

Eerste teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	14 00
Kinders.....	10 00

	R c
Second or third interment in any grave:	
Adults.....	8 00
Children.....	5 00
(b) Section south of Maraisburg Road:	
(i) In a section set apart in terms of section 28 bis:	
First interment in any grave:	
Adults.....	30 00
Children.....	20 00
Second or third interment in any grave:	
Adults.....	15 00
Children.....	10 00
(ii) In a section not set apart in terms of section 28 bis:	
First interment in any grave:	
Adults.....	14 00
Children.....	10 00
Second or third interment in any grave:	
Adults.....	6 00
Children.....	4 00

NON-RESIDENTS.

(6) Burial fees payable in terms of paragraphs (4) and (5) shall be increased by 75 per cent in respect of persons other than residents.

NATIVE SECTIONS.

RESIDENTS.

	R c
(7) Fees for single burials in public graves:	
Adults.....	6 00
Children.....	4 00
Still-born child (in grave for six).	2 00
(8) Purchase of use of private graves:	
(a) In a section set apart in terms of section 28 bis:	
First interment in any grave:	
Adults.....	20 00
Children.....	15 00
Second or third interment in any grave:	
Adults.....	15 00
Children.....	10 00
(b) In a section not set apart in terms of section 28 bis:	
First interment in any grave:	
Adults.....	9 00
Children.....	6 00
Second or third interment in any grave:	
Adults.....	6 00
Children.....	4 00

NON-RESIDENTS.

(9) Burial fees under paragraphs (7) and (8) shall be increased by 75 per cent in respect of persons other than residents.

PLOTS.

(10) The fees for plots shall be the multiple of the fees payable for the use of single private graves according to the number of graves required in such plot.

SUNDRY FEES.

- (11) Deepening of a grave.....
- (12) Enlarging aperture of grave to a size greater than the standard size.....
- (13) Fees for exhuming body from adults' grave.....
- Fees for exhuming body from child's grave.....
- (14) Fees for examining plan and specifications of and considering application for permission to erect a headstone.....
- (15) Fees for registration of burial in Jewish portions of cemeteries.....
- (16) Fees for registration of burial in Mohammedan Sections of Braamfontein Cemetery, and Asiatic, Euro-African and Native Cemetery at Newclare.....
- (17) Use of lock-up chamber.....
- Use of shell for adult.....
- Use of shell for child.....
- (18) Transfer of right to use of private grave.....

	R c
Tweede teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	8 00
Kinderen.....	5 00
(b) Die gedeelte ten suide van Maraisburgweg.—	
(i) In 'n afdeling wat ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is.—	
Eerste teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	30 00
Kinderen.....	20 00
Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	15 00
Kinderen.....	10 00
(ii) In 'n afdeling wat nie ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is nie.—	
Eerste teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	14 00
Kinderen.....	10 00
Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—	
Volwassenes.....	6 00
Kinderen.....	4 00

NIE-INWONERS.

(6) Die begrawingsgelde wat in paragrawe (4) en (5) voorgeskryf word, word in die geval van diegene wat nie inwoners is nie, met 75 persent verhoog.

AFDELINGS VIR NATURELLE.

INWONERS.

	R c
(7) Gelde vir 'n enkele begrawing in 'n publieke graf.—	
Volwassenes.....	6 00
Kinderen.....	4 00
Doodgebore kind (in 'n graf vir ses).	2 00

(8) Die aankoop van die gebruikreg op 'n private graf.—

(a) In 'n afdeling wat ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is.—

Eerste teraardebestelling in enige graf.—

Volwassenes.....	20 00
Kinderen.....	15 00

Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—

Volwassenes.....	15 00
Kinderen.....	10 00

(b) In 'n afdeling wat nie ingevolge die bepalings van artikel 28 bis afgesonder is nie.—

Eerste teraardebestelling in enige graf.—

Volwassenes.....	9 00
Kinderen.....	6 00

Tweede of derde teraardebestelling in enige graf.—

Volwassenes.....	6 00
Kinderen.....	4 00

NIE-INWONERS.

(9) Die begrawingsgelde wat in paragrawe (7) en (8) voorgeskryf word, word in die geval van diegene wat nie inwoners is nie, met 75 persent verhoog.

PERSELÉ.

(10) Die gelde vir persele word bereken deur die toepaslike gelde vir 'n enkele private graf te vermengvuldig met die getal grafe wat in sodanige perseel benodig word.

DIVERSE GELDE.

	R c
(11) Diepermaak van graf.....	2 00
(12) Grotermaak van die grafopening sodat dit die standaardmate oorskry.....	2 00
(13) Gelde vir die opgraving van die stoflike oorskot van 'n volwassene.....	20 00
Gelde vir die opgraving van die stoflike oorskot van 'n kind.....	12 00
(14) Gelde vir die nagaan van plannine en spesifikasies vir grafstene, en die oorweging van aansoeke om grafstene op te rig.....	2 00
(15) Registrasiegeld vir 'n teraardebestelling in die Joodse afdeling van begraafplase.....	1 50
(16) Registrasiegeld vir 'n teraardebestelling in die Mohammedaanse afdelings van die Braamfonteinse Begraafplaas en die begraafplaas vir Asiate, Kleurlinge en Naturelle in Newclare.....	1 50
(17) Gebruik van lykkamer.....	2 00
Gebruik van binnekste doodkis vir volwassenes.....	2 00
Gebruik van binnekste doodkis vir kind.....	1 00
Oordrag van gebruiksreg op private graf.....	2 00

MAINTENANCE OF GRAVES.

ANNUAL GARDENING CHARGES.

	Per Annum.	R c
(19) European Sections:		
Adult's grave.....	10 00	
Child's grave.....	8 00	
(20) Coloured Sections:		
Adult's grave.....	8 00	
Child's grave.....	6 00	
(21) Native Sections:		
Adult's grave.....	8 00	
Child's grave.....	6 00	

ANNUAL GRAVE MAINTENANCE FEE LEVIED UNDER PARAGRAPH (f) OR SUB-SECTION (2) OF SECTION 28 bis.

	Per Annum.	R c
(22) European Sections:		
Adult's grave.....	8 00	
Child's grave.....	6 00	
(23) Coloured Sections:		
Adult's grave.....	8 00	
Child's grave.....	6 00	
(24) Native Sections:		
Adult's grave.....	6 00	
Child's grave.....	4 00	

20. By the amendment of the Fourth Schedule to Chapter VII in the following respects, that is to say:—

- (i) By the deletion of Item (a) and the substitution therefor of the following new item:—
“(a) for the cremation of the remains, including the use of the chapel:—

Residents.	Non- residents.
R c	R c
(1) Adults.....	15 00
(2) Children.....	9 00
(3) Where the remains are an anatomy subject.....	7 00
	7 00"

- (ii) By the deletion in Item (b) of the amount “£0 10 0”, and the substitution therefor of the amount “R2”, in the columns under each of the headings of “Residents” and “Non-Residents”.

- (iii) By giving Items (c) the number (c) (i) and by adding the following new sub-item:—

- “(c) (ii) For a niche with an opening measuring $6\frac{1}{2}'' \times 3\frac{1}{2}''$ in a Mémorial Wall at any crematorium other than the Braamfontein Crematorium for ashes of cremated remains, and for fixing the tablet in position over the opening of the niche:—

Residents.	Non- residents.
R c	R c
If above the tenth course of brick.....	16 80
If above the fifth and below the eleventh course of bricks.....	12 60
If below the sixth course of bricks.....	8 40
	12 60"

- (iv) By the deletion of Item (i) of the Fourth Schedule and the substitution therefor of the following new item:—

Residents.	Non- residents.
R c	R c

- “(i) For the right to use a grave measuring $2' \times 2'$ for the burial of ashes in that part of any cemetery set aside for such graves.....

- (v) By the addition of the following new items:—

Residents.	Non- residents.
R c	R c

- “(j) For each burial of ashes in a grave referred to in Item (i) of this Schedule or a private grave in any other section of the cemetery.....

- (k) For scattering in a Garden of Remembrance the ashes of a person who has been cremated in a crematorium outside the municipality.....

- (l) For decorating the chapel for a crematorium service.....

- (m) For an inscription of not more than thirty words in a Book of Remembrance kept at the crematorium:.....

T.A.L.G. 5/23/2.

ONDERHOUD VAN GRAFTE.

JAARLIKSE GRAFTUINGELDE.

Per jaar.
R c

- (19) Afdelings vir Blankes:—

Graf vir volwassenes.....	10 00
Kindergraf.....	8 00

- (20) Afdelings vir Gekleurdes:—

Graf vir Volwassenes.....	8 00
Kindergraf.....	6 00

- (21) Afdelings vir Naturelle:—

Graf vir volwassenes.....	8 00
Kindergraf.....	6 00

BEDRÄE WAT JAARLIKS INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (f) VAN SUB-ARTIKEL 2 VAN ARTIKEL 28 bis VIR DIE ONDERHOUD VAN GRAFTE GEVORDER WORD.

Per jaar.
R c

- (22) Afdelings vir Blankes:—

Graf vir volwassenes.....	8 00
Kindergraf.....	6 00

- (23) Afdelings vir Gekleurdes:—

Graf vir volwassenes.....	8 00
Kindergraf.....	6 00

- (24) Afdelings vir Naturelle:—

Graf vir volwassenes.....	6 00
Kindergraf.....	4 00

20. Deur die Vierde Bylae van Hoofstuk VII as volgt wysig:—

- (i) Deur item (a) te skrap en dit deur die volgende nuwe te vervang:—

- “(a) Die verassing van die lyk, insluitende die gebruik van die kapel:—

Inwoners. inwoners.

R c	R c
(1) Volwassenes.....	15 00
(2) Kinders.....	9 00
(3) Indien die lyk van 'n ontleedkundige skool af kom.....	7 00
	7 00"

- (ii) Deur die bedrag „£0 10 0” in item (b) te skrap en dit deur die bedrag „R2” in die kolomme onder elkeen van die opskrifte „Inwoners” en „Nie-inwoners” te vervang.

- (iii) Deur die nommer van item (c) na (c) (i) te verander en die volgende nuwe sub-item daaraan toe te voeg:—

- “(c) (ii) 'n Nis met 'n opening van
- $6\frac{1}{2}'' \times 3\frac{1}{2}''$
- in 'n Gedenkmuur in enige krematorium, uitgesonderd die Braamfonteinse krematorium, vir die as van 'n lyk, en die aanbring van die gedenkplaat bokant die opening van die nis:—

Inwoners. inwoners.

R c	R c
Indien die nis bokant die tiende ry bakstene is.....	16 80
Indien die nis bokant die vyfde en onderkant die elfde ry bakstene is.....	12 60
Indien die nis onderkant die sesde ry bakstene is.....	8 40
	12 60"

- (iv) Deur item (i) te skrap en dit deur die volgende nuwe item te vervang:—

- “(i) Vir die reg om 'n graf,
- $2' \times 2'$
- groot, in daardie gedeelte van 'n begraafplaas wat vir soda-nige grafe afgesonder is te gebruik om as daarin te begrawe

Inwoners. inwoners.

R c	R c
6 00	6 00"

- (v) Deur die volgende nuwe items daaraan toe te voeg:—

- “(j) Iedere teraardebestelling van Inwoners. inwoners.

R c	R c
3 00	3 00

- (k) Om die as van iemand wat in 'n krematorium buite die munisipaliteit veras is in die Gedenktuin uit te strooi.....

Inwoners. inwoners.

R c	R c
3 00	3 00

- (l) Om die kapel vir 'n krematoriumdiens te versier.....

Inwoners. inwoners.

R c	R c
11 00	11 00

- (m) Om hoogstens dertig woorde in 'n Gedenkboek wat in die krematorium gebou word, in te skryf.....

Inwoners. inwoners.

R c	R c
8 00	8 00"

T.A.L.G. 5/23/2.

Administrator's Notice No. 473.]

[28 June 1961.]

PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE RIEKERSDAM No. 109—J.P., DISTRICT OF MARICO.

In view of an application having been made on behalf of the Regional Officer, Department of Lands for the reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 682 morgen 186 square roods, to which the eastern section of section called Mooiland of the farm Riekersdam No. 109—J.P., District of Marico, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957. (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 08-083-37/3/R/16.

Administrator's Notice No. 474.]

[28 June 1961.]

VENTERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

VENTERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF PUBLIC LIBRARY BY-LAWS.

Amend the Public Library By-laws of the Ventersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 545, dated the 1st September, 1948, as follows:—

1. By the deletion of the amount "10s." in sub-section (a) of section 3 and the substitution therefor of the amount "R1".
2. By the deletion of the amount "five shillings" in sub-section (b) of section 3 and the substitution therefor of the amount "fifty cent".
3. By the deletion of the amount "two shillings and sixpence" in sub-section (c) of section 3 and the substitution therefor of the amount "twenty-five cent".
4. By the deletion of the amount "three pennies" in subsection (b) of section 5 and the substitution therefor of the amount "three cent".
5. By the deletion of the amount "three pennies" in section 7 and the substitution therefor of the amount "three cent".
6. By the deletion of the amount "three pennies" in section 11 and the substitution therefor of the amount "three cent".
7. By the deletion of the amount "£5 (five pounds)" in section 18 and the substitution therefor of the amount "R10 (ten Rand)".

T.A.L.G. 5/55/35.

Administrator's Notice No. 475.]

[28 June 1961.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one-hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

Amend the Building By-Laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 706 dated the 2nd October, 1957, as amended, by the addition to Schedule B of the words "Willowdene Local Area Committee".

T.A.L.G. 5/19/111.

Administrateurskennisgewing No. 473.]

[28 Junie 1961.]

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPAN-SERWITUUT RIEKERSDAM No. 109—J.P., DISTRIK MARICO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die Streeksverteenwoordiger Departement van Lande om die vermindering van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 682 morg 186 vierkante roede groot, waaraan die oostelike gedeelte van gedeelte genoem Mooiland van die plaas Riekersdam No. 109—J.P., distrik Marico, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Rustenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 08-083-37/3/R/16.

Administrateurskennisgewing No. 474.]

[28 Junie 1961.]

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.—WYSIGING VAN OPENBARE BIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonansie goedkeur is:—

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.—WYSIGING VAN OPENBARE BIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Die Openbare Biblioteekverordeninge van die Munisipaliteit Ventersdorp, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 545 van 1 September 1948, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in subartikel (a) van artikel 3 die bedrag „10s.” te skrap en dit deur die bedrag „R1” te vervang.
2. Deur in subartikel (b) van artikel 3 die bedrag „vyf sjielings” te skrap en dit deur die bedrag „vyftig sent” te vervang.
3. Deur in subartikel (c) van artikel 3 die bedrag „twee sjielings en ses pennies” te skrap en dit deur die bedrag „vyf-en-twintig sent” te vervang.
4. Deur in subartikel (b) van artikel 5 die bedrag „drie pennies” te skrap en dit deur die bedrag „drie sent” te vervang.
5. Deur in artikel 7 die bedrag „drie pennies” te skrap en dit deur die bedrag „drie sent” te vervang.
6. Deur in artikel 11 die bedrag „drie pennies” te skrap en dit deur die bedrag „drie sent” te vervang.
7. Deur in artikel 18 die bedrag „£5 (vyf pond)” te skrap en dit deur die bedrag „R10 (tien rand)” te vervang.

T.A.L.G. 5/55/35.

Administrateurskennisgewing No. 475.]

[28 Junie 1961.]

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonansie goedkeur is:—

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Bouverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 706 van 2 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in Bylae B die woorde „Willowdenese Plaaslike Gebiedskomitee” toe te voeg.

T.A.L.G. 5/19/111.

Administrator's Notice No. 476.]

[28 June 1961.]

**CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—
GLENROY NO. 132—I.R., DISTRICT OF HEIDELBERG.**

With reference to Administrator's Notice No. 1002 of the 28th December, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 5 morgen to which the consolidated farm Glenroy No. 132—I.R., District of Heidelberg, is subject, be cancelled.

D.P. 021-023-37/3/G.3.

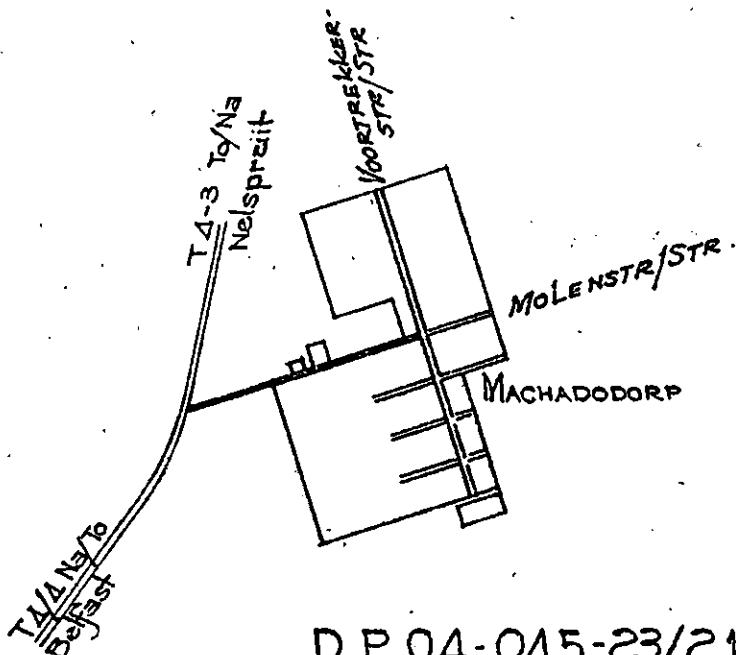
Administrator's Notice No. 477.]

[28 June 1961.]

OPENING.—PROVINCIAL ROAD, DISTRICT OF BELFAST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation that the road within the Municipality of Machadodorp as indicated on the sketch plan subjoined hereto shall in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section *five*, sections *three* and *fourty* of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, be declared a public and Provincial Road No. P.144/1, 70 Cape feet wide.

D.P. 04-045-23/21/P.144/1.

D.P. 04-045-23/21/P.144/1VerwysingReferencePad VerklaarRoad DeclaredBestaande PaaleExisting Roads

Administrator's Notice No. 478.]

[28 June 1961.]

**INCREASE OF WIDTH OF PROVINCIAL ROAD
NO. P.63/1, DISTRICT OF BENONI.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of Provincial Road No. P.63/1, traversing a roadline of various width, with access and service roads, commencing at a point approximately on the southern boundary of Benoni Extension No. 10, Farrarmere Township, approximately opposite Stand No. 3820, thence proceeding in a general easterly direction across the farm Kleinfontein No. 67—I.R. and across Stands numbered from 2497 to 2508, in the township of Benoni, to a point on the common boundary between the farms Kleinfontein No. 67—I.R. and Vlakfontein No. 69—I.R., shall be increased, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P.H. 022-23/21/P.63/1/S.12.

Administrateurskennisgewing No. 476.]

[28 Junie 1961.]

**OPHEFFING VAN UITSpanningserwituut.—
GLENROY NO. 132—I.R., DISTRIK HEIDELBERG.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 1002 van 28 Desember 1960, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Pad Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, groot 5 morg, waaraan die gekonsolideerde plaas Glenroy No. 132 I.R., distrik Heidelberg, onderworpe is, opgehef word.

D.P. 021-023-37/3/G.3.

Administrateurskennisgewing No. 477.]

[28 Junie 1961.]

OPENING.—PROVINSIALE PAD, BELFAST DISTRIK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na onderzoek goedgekeur het dat die pad binne die Munisipaliteit van Machadodorp soos aangetoon op bygaande sketsplan ooreenkomsdig paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf, en artikels *drie en veertig*, van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, tot 'n openbare en Provinciale Pad No. P.144/1, 70 Kaapse voet breed verklaar word.

D.P. 04-045-23/21/P.144/1.

Administrateurskennisgewing No. 478.]

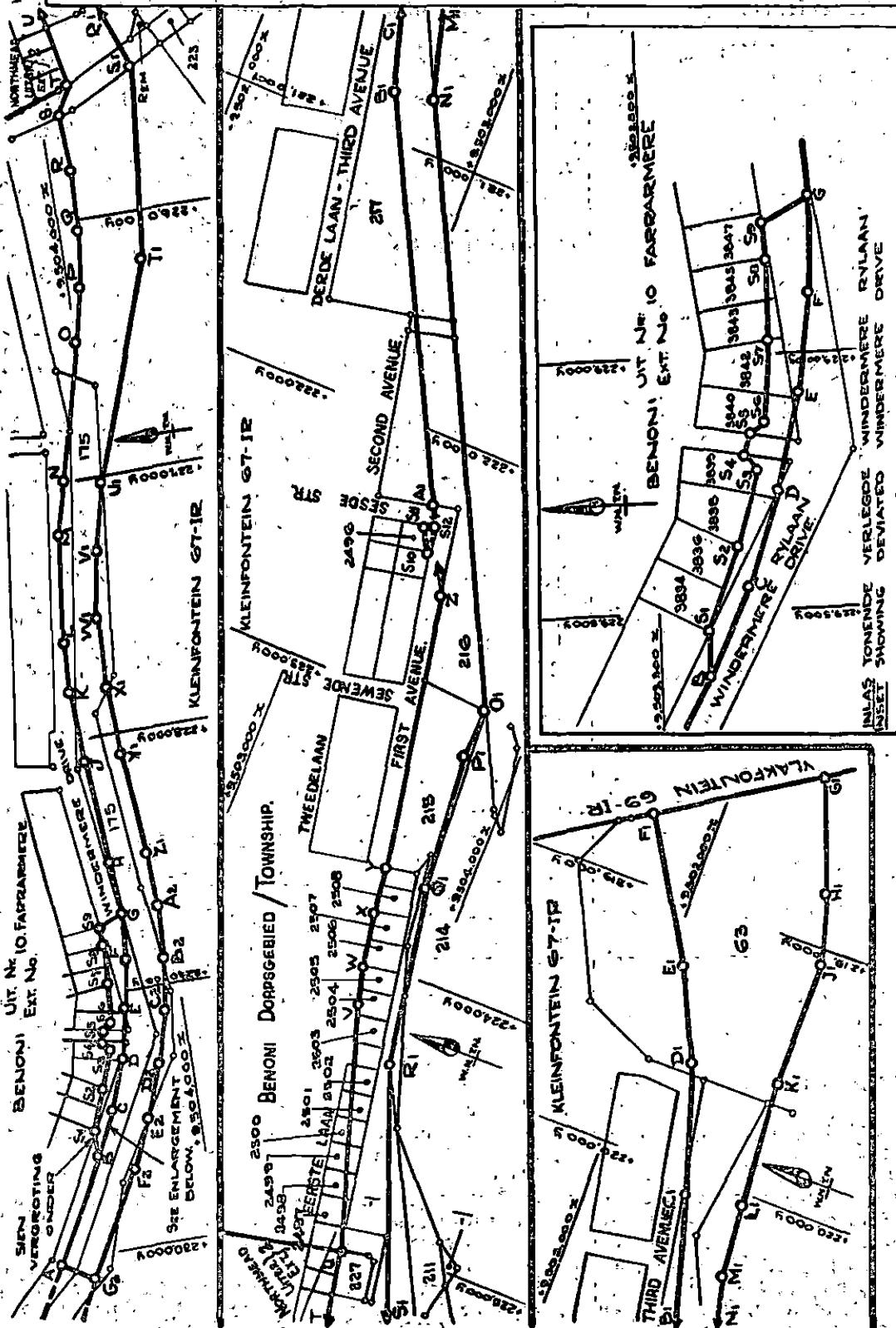
[28 Junie 1961.]

VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PROVINSIALE PAD NO. P.63/1, DISTRIK BENONI.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat die breedte van die gedeelte van Provinciale Pad No. P.63/1 met 'n padlyn van afwisselende breedte met aansluitings en diensstrate wat begin by 'n punt ongeveer op die suidelike grens van Benoni Uitbreiding No. 10, Farrarmere-dorpsgebied, ongeveer regoor Erf No. 3820, daarvandaan in 'n algemene oostelike rigting oor die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., oor Erwe Nos. 2497 tot 2508 van die dorpsgebied van Benoni tot by 'n punt op die gemeenskaplike grens tussen die plase Kleinfontein No. 67—I.R. en Vlakfontein No. 69—I.R., vermeerder word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P.H. 022-23/21/P.63/1/S.12.

X		Y		Z	
VOET. FOOT.	END. POINT	VOET. FOOT.	END. POINT	VOET. FOOT.	END. POINT
+5000.000	-5000.000	+5000.000	-5000.000	+5000.000	-5000.000
+5000.000	+5000.000	+5000.000	+5000.000	+5000.000	+5000.000



LETTERED A-Z, A'-Z' & A-Z'' REPRESENTS THE BOUNDARIES OF THE WIDENED ROAD AC-3-1 OF VARYING WIDTHS AT THE INTERSECTIONS. THE FIGURE SI-S9, G-F-E, D-C-B & RE-PRESENTS THE DEVIATED NUMBERING SYSTEM. THE FIGURE SIG-S12, RE-PRESENTS A SERVICE ROAD OF PG-5-1, CO-ORDINATE LIST: THE A-C CO-ORDINATES ARE PUBLISHED FOR POSITIVE IDENTIFICATION BEACONS & PLOTTING PURPOSES. EVERY ENDEAVOUR HAS BEEN MADE TO ENSURE THEIR ACCURACY, BUT LATTER IS NOT GUARANTEED.

Die figuur geletter A-2, A-21 & A2-F3 stel voor die grense van die verbedruide pad D631 van Afwisselende geslotes met interseksies, en die figuur S-53, G-FD-CAB stel die verlede winderige ktaan voor. Die figuur Sio-S2 stel 'n dienspad van PG3-1 voor.

Administrator's Notice No. 479.]

[28 June 1961.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF BRONKHORSTSsprUIT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bronkhorstspruit, that a public road, 30 Cape feet wide, commencing on Portion B (Goedehoop) traversing Portion C (Excelsior) and the remaining extent to its junction with Road No. S. 443 on Portion D (Leliespruit), of the farm Loopspruit No. 435—J.R., District of Bronkhorstspruit, shall exist, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-015-23/24/L3.

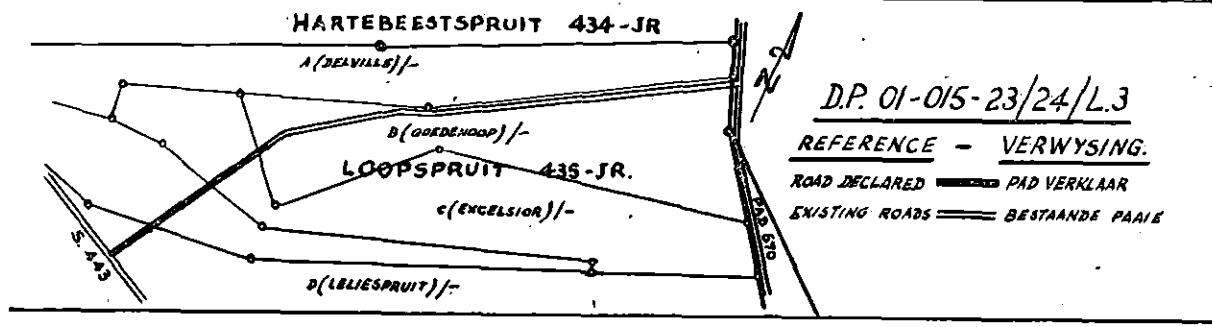
Administrateurskennisgewing No. 479.]

[28 Junie 1961.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK BRONKHORSTSsprUIT.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bronkhorstspruit, goedgekeur het dat 'n openbare pad, 30 Kaapse voet breed, sal bestaan vanaf Gedeelte B (Goedehoop), oor Gedeelte C (Excelsior) en die resterende gedeelte tot waar dit aansluit met Pad No. S.443 op Gedeelte D (Leliespruit). van die plaas Loopspruit No. 435—J.R., distrik Bronkhorstspruit, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 01-015-23/24/L3.



Administrator's Notice No. 480.]

[28 June 1961.

LICENCES (CONTROL) ORDINANCE, 1931 (ORDINANCE NO. 3 OF 1932).—APPOINTMENT OF A MEMBER TO THE LICENSING COMMITTEE OF THE MUNICIPALITY OF WARMBAD.

The Administrator, under and by virtue of the power vested in him by sub-section (2) of section nine of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932), hereby appoints Mr. Gert du Plessis Maritz of Reitz Street, Warmbad, as a member of the Licensing Committee of the Municipality of Warmbad for a period of two years; provided that his services shall be terminated as soon as a quorum of the said Committee can be formed without him.

T.A.A. 7/3/54.

Administrateurskennisgewing No. 480.]

[28 Junie 1961.

LISENSIE (KONTROLE) ORDONNANSIE, 1931 (ORDONNANSIE NO. 3 VAN 1932).—BENOEMING VAN LID VAN DIE LISENSIEKOMITEE VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN WARMBAD.

Die Administrateur benoem hierby, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel nege van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 3 van 1932), mnr. Gert du Plessis Maritz van Reitzstraat, Warmbad, tot lid van die Licensiekomitee van die Munisipaliteit van Warmbad vir 'n tydperk van twee jaar; met dien verstande dat sy dienste beëindig word sodra 'n kworum van genoemde komitee sonder hom gevorm kan word.

T.A.A. 7/3/54.

Administrator's Notice No. 481.]

[28 June 1961.

MUNICIPALITIES OF GERMISTON AND BOKSBURG.—ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator has, in terms of sub-section (5) of section nine of the Local Government Ordinance, 1939, altered the boundaries of the Germiston and Boksburg Municipalities by the excision from the latter Municipality and the incorporation thereof in the former Municipality of the area described in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 3/2/1.

SCHEDULE.**MUNICIPALITIES OF GERMISTON AND BOKSBURG.—ALTERATION OF BOUNDARIES.****DESCRIPTION OF AREA EXCISED FROM THE MUNICIPALITY OF BOKSBURG AND INCORPORATED IN THE MUNICIPALITY OF GERMISTON.**

An area, in extent 6·9065 morgen, situated on Portion 169, remainder of Portion GG, Lot No. 127 and remainder of Lot No. 132 of the farm Klipportje No. 110—I.R., District of Germiston, as will more fully appear on Diagram S.G. No. A.116/60.

Administrateurskennisgewing No. 481.]

[28 Junie 1961.

MUNISIPALITEITE GERMISTON EN BOKSBURG.—VERANDERING VAN GRENSE.

Die Administrateur het, ingevolge subartikel (5) van artikel nege van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die Munisipaliteite Germiston en Boksburg verander deur die gebied beskryf in die bygaande Bylae uit die laasgenoemde Munisipaliteit uit te sny en in die eersgenoemde Munisipaliteit in te lyf.

T.A.L.G. 3/2/1.

BYLAE.**MUNISIPALITEITE GERMISTON EN BOKSBURG.—VERANDERING VAN GRENSE.****BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT UIT DIE MUNISIPALITEIT BOKSBURG UITGESNY WORD EN IN DIE MUNISIPALITEIT GERMISTON INGELEYF WORD.**

'n Gebied, groot 6·9065 morg, geleë op Gedeelte 169, restant van Gedeelte GG, Lot No. 127 en restant van Lot No. 132, van die plaas Klipportje No. 110—I.R., distrik Germiston soos meer volledig aangedui op Kaart L.G. No. A.116/60.

Administrator's Notice No. 482.]

[28 June 1961.

**ROAD ADJUSTMENT ON THE FARM DIEPKLOOF
No. 186—J.S., DISTRICT OF GROBLERSDAL.**

In view of an application having been received from Messrs. M. A. A. de Jager, J. D. Kotze and A. B. van Niekerk, for the closing of a public road on the farm Diepkloof No. 186—J.S., District of Groblersdal, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Lydenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said Ordinance it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the cost of a commission appointed in terms of section thirty of the said Ordinance as a result of such objection.

D.P. 04-047-23/24/D-1.

Administrator's Notice No. 483.]

[28 June 1961.

PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—ZAMEKOMST No. 81—J.P., DISTRICT OF MARICO.

In view of an application having been made on behalf of the Regional Officer, Department of Lands, for the reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,243 morgen 230 square roods, to which part of the farm Zamekomst No. 81—J.P., District of Marico, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 08-083-37/3/S/13.

Administrator's Notice No. 484.]

[28 June 1961.

PROPOSED REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM SYFERFONTEIN No. 376—I.P., DISTRICT OF KLERKS DORP.

With reference to Administrator's Notice No. 774 of the 5th October 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on the remaining extent of the farm Syferfontein No. 376—I.P., District of Klerksdorp, as indicated on Diagram L.G. No. A.5070/40 from 12·8517 morgen, to 5·0000 morgen as indicated on Diagram L.G. No. A.1717/61.

D.P. 07-073-37/3/S.3.

Administrateurskennisgewing No. 482.]

[28 Junie 1961.

**PADREËLINGS OP DIE PLAAS DIEPKLOOF
No. 186—J.S., DISTRIK GROBLERSDAL.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre. M. A. A. de Jager, J. D. Kotze en A. B. van Niekerk, vir die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Diepkloof No. 186—J.S., distrik Groblersdal, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Padordonansie No. 22 van 1957 op te tree.

Alle belanghebbende persone is geregtig om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Lydenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir 'n bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel mag word, ooreenkomsdig artikel dertig van genoemde Ordonnansie as gevolg van sulke besware.

D.P. 04-047-23/24/D-1.

Administrateurskennisgewing No. 483.]

[28 Junie 1961.

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT.—ZAMEKOMST No. 81—J.P., DISTRIK MARICO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang naamens die Streeksverteenvoerder, Departement van Lande, om die vermindering van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 2,243 morg 230 vierkante roede groot, waaraan 'n gedeelte van die plaas Zamekomst No. 81—J.P., distrik Marico, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Rustenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 08-083-37/3/S/13.

Administrateurskennisgewing No. 484.]

[28 Junie 1961.

VOORGESTELDE VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANNINGERWITUUT OP DIE PLAAS SYFERFONTEIN No. 376—I.P., DISTRIK KLERKSDORP.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 774 van 5 Oktober 1960, word dit hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, geleë op die resterende gedeelte van die plaas Syferfontein No. 376—I.P., distrik Klerksdorp, soos aangevoer op Diagram L.G. No. A.5070/40, vanaf 12·8517 morg na 5·0000 morg, soos aangevoer op Kaart L.G. No. A.1717/61.

D.P. 07-073-37/3/S.3.

Administrator's Notice No. 485.]

[28 June 1961.

ELECTION OF MEMBER.—RUSTENBURG SCHOOL BOARD.

Mr. J. H. P. du Preez, shopkeeper, of Koedoeskop, has been elected as a member of the above-mentioned Board and assumed office on 25th May, 1961.

T.O.A. 21-1-4-13.

Administrator's Notice No. 486.]

[28 June 1961.

ELECTION OF MEMBER.—LYDENBURG SCHOOL BOARD.

Mr. J. C. J. Coetzee, farmer, of Olifantshoek, District Lydenburg, has been elected as a member of the above-mentioned Board and assumed office on 22nd May, 1961.

T.O.A. 21-1-4-6.

Administrator's Notice No. 487.]

[28 June 1961.

ELECTION OF MEMBER.—WITWATERSRAND WEST SCHOOL BOARD.

Mr. M. C. B. de Wet Steinmann, manager, of 7 König Avenue, Roodepoort, has been elected as a member of the above-mentioned Board and assumed office on 26th May, 1961.

T.O.A. 21-1-4-20.

MISCELLANEOUS.**NOTICE NO. 77 OF 1961.****PROPOSED ESTABLISHMENT OF MONUMENT EXTENSION NO. 3 TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Krugersdorp for permission to lay out a township on the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., District Krugersdorp, to be known as Monument Extension No. 3.

The proposed township is situated on the north-eastern side of and abutting Monument Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th June, 1961.

14-21-28

Administrateurkennisgewing No. 485.]

[28 Junie 1961.

VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN RUSTENBURG.

Mnr. J. H. P. du Preez, winkelier, van Koedoeskop, is verkies tot lid van bogenoemde Raad en het sy amp aanvaar op 25 Mei 1961.

T.O.A. 21-1-4-13.

Administrateurkennisgewing No. 486.]

[28 Junie 1961.

VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN LYDENBURG.

Mnr. J. C. J. Coetzee, boer, van Olifantshoek, distrik Lydenburg, is verkies tot lid van bogenoemde Raad en het sy amp aanvaar op 22 Mei 1961.

T.O.A. 21-1-4-6.

Administrateurkennisgewing No. 487.]

[28 Junie 1961.

VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN WITWATERSRAND-WES.

Mnr. M. C. B. de Wet Steinmann, bestuurder, van Königlaan 7, Roodepoort, is verkies tot lid van bogenoemde Raad en het sy amp aanvaar op 26 Mei 1961.

T.O.A. 21-1-4-20.

DIVERSE.**KENNISGEWING NO. 77 VAN 1961:****VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONUMENT UITBREIDING NO. 3.**

Ingevolge artikel elf van die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Krugersdorp Stadsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Monument Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid-oos van en grensende aan die dorp Monument.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter innsae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik, met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 14 Junie 1961.

NOTICE No. 78 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION No. 5 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Patricia Mary Temple Harvey for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 5.

The proposed township is situated east of and abutting Sandown Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O.-Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th June, 1961.

14-21-28

NOTICE No. 79 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CRAIGHALL EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by John Nivison for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.Q., District Johannesburg, to be known as Craighall Extension No. 2.

The proposed township is situated west of and abutting Craighall Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th June, 1961.

KENNISGEWING NO. 78 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING No. 5.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Patricia Mary Temple Harvey aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 5.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grensende aan die dorp Sandown.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingévolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 Junie 1961.

KENNISGEWING NO. 79 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CRAIGHALL UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat John Nivison aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Craighall Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensende aan die dorp Craighall.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingévolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 Junie 1961.

14-21-28

NOTICE No. 80 OF 1961.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 286, BORDEAUX TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Cecil Phillipson Bradfield in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of erf No. 286, Bordeaux Township, to permit the erf being used for the following purposes: Shops, public garages, business premises, dwelling houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction, social halls, and with the special consent of the Town Council, other uses, not mentioned, except noxious industrial buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st June, 1961.

21-28-5

NOTICE No. 81 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF PRETORIUS-STAD EXTENSION No. 3 INDUSTRIAL TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Nigel Municipality for permission to lay out a township on the farm Roycedale No. 191—I.R., District Nigel, to be known as Pretoriustad Extension No. 3.

The proposed township is situate west of Nigel station and east of Pretoriustad.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in *duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st June, 1961.

21-28-5

KENNISGEWING No. 80 VAN 1961.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDEN VAN ERF No. 286, DORP
BORDEAUX.

Hierby word bekendgemaak dat Cecil Phillipson Bradfield ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van erf No. 286, Dorp Bordeaux, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir winkels, publieke garages, besighedspersele, woonhuise, woongeboue, plekke van openbare aanbidding, plekke van onderrig, gemeenskapsale en met die spesiale toestemming van die Stadsraad vir ander gebruik, nie gemeld nie, behalwe nadelige industriële geboue, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 21 Junie 1961.

KENNISGEWING No. 81 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE NYWERHEIDSDORP, PRETORIUSSTAD UITBREIDING
No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Munisipaliteit Nigel aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Roycedale No. 191—I.R., distrik Nigel, wat bekend sal wees as Pretoriustad Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê wes van Nigelstasie en oos van Pretoriustad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 21 Junie 1961.

NOTICE No. 82 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SOUTH GERMISTON EXTENSION No. 7, INDUSTRIAL TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Germiston City Council for permission to lay out a township on the farm Driefontein No. 12, District Germiston, to be known as South Germiston Extension No. 7.

The proposed township is situate on the eastern side of and abutting Germiston Township, and south of the Kutalo Native Station on both sides of the railway line.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892; Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 21st June, 1961.

21-28-5

NOTICE No. 83 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF VICTORY PARK EXTENSION No. 18 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Manuel de Souza for permission to layout a township on the farm Braamfontein No. 53—I.R., District Johannesburg to be known as Victory Park Extension No. 18.

The proposed township is situate north-west of Parkhurst township and north of and abutting the Rustenburg road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

KENNISGEWING No. 82 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN INDUSTRIELE DORP, GERMISTON-SUID UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Germiston Stadsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 12, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Germiston-Suid Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grensende aan die dorp Germiston en suid van die Kutalo Bantoe-stasie aan weerskante van die spoorlyn.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 21 Junie 1961.

KENNISGEWING No. 83 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP, VICTORY PARK, UITBREIDING No. 18.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat Manuel de Souza aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Braamfontein No. 53—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Victory Park, Uitbreiding No. 18.

Die voorgestelde dorp lê noord-wes van die dorp Parkhurst en noord van en grensende aan die Rustenburg pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st June, 1961.

NOTICE No. 84 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KOEDOESPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified; in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Praedium Beleggings (Eiendoms), Beperk, for permission to lay out a township on the farm Koedoespoort No. 325—J.R., District Pretoria, to be known as Koedoespark.

The proposed township is situated south of and abutting Waverley Township, north of and abutting Provincial Road from Pretoria to East Lynne.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st June, 1961.

NOTICE No. 85 OF 1961.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/75.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946 to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/75) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof, at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th August, 1961.

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th June, 1961.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorpераad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorpераad.

Pretoria, 21 Junie 1961.

21-28-5

KENNISGEWING No. 84 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—KOEDOESPARK.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat Praedium Beleggings (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Koedoespoort No. 325—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Koedoespark.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grensende aan die dorp Waverley, noord van en grensende aan die Provinciale Pad van Pretoria na East Lynne.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel 11 (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree om persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorpераад, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorpераад.

Pretoria, 21 Junie 1961.

21-28-5

KENNISGEWING No. 85 VAN 1961.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/75.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931 bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderheid van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/75 genoem sal word) op die kantoor van die stadsklerk van Johannesburg en op die kantoor van die sekretaris van die Dorpераад, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Augustus 1961 die sekretaris van die Dorpераад by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorpераад.

Pretoria, 28 Junie 1961.

NOTICE No. 86 OF 1961.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ELECTRON EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Super Drive In Cinemas (Pty.) Ltd. for permission to layout a township on the farm Elandsfontein No. 107—I.R., District Johannesburg, to be known as Electron Extension No. 1.

The proposed township is situate north of and abutting Electron township, west of and abutting the Johannesburg-Heidelberg road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 28th June, 1961.

28-5-12

NOTICE No. 87 OF 1961.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1100 GREENSIDE EXTENSION TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Johannesburg Municipality in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1100, Greenside Extension Township to permit the erf being used for municipal purposes including library purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 28th June, 1961.

28-5-12

KENNISGEWING No. 86 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP, ELECTRON UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Super Drive In Cinemas (Pty.) Ltd. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 107—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Electron Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensende aan die dorp Electron, wes van en grensende aan die Johannesburg-Heidelbergpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Junie 1961.

28-5-12

KENNISGEWING No. 87 VAN 1961.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN ERF No. 1100 DORP, GREENSIDE UITBREIDING.

Hierby word bekendgemaak dat die Munisipaliteit van Johannesburg ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1100 Dorp, Greenside Uitbreiding, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir munisipale doeleindes wat biblioteek doeleindes insluit gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 118 Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Junie 1961.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.**NOTICE TO TENDERERS.****TENDER No. 80 OF 1961.**

THE CONSTRUCTION OF EARTHWORKS, BITUMINOUS SURFACING, CULVERTS, BRIDGES AND APPURTENANT WORKS ON PROVINCIAL ROAD No. P.2/1 FROM ZEERUST TO THE CAPE PROVINCIAL BOUNDARY NEAR BUURMANSDRIFT AND ON PORTION OF PROVINCIAL ROAD No. P.87/1 FROM ZEERUST TO A POINT APPROXIMATELY 12 MILES NORTH OF ZEERUST ON THE ZEERUST-GABERONES ROAD (A TOTAL LENGTH OF APPROXIMATELY 43 MILES).

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Monday, 19th June, 1961, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R21.00 (twenty-one rand) either in cash or bank-certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Marico Hotel, Zeerust, at 8.30 a.m. on Thursday, 29th June, 1961, to conduct them on an inspection of the sites. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 80 of 1961" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings (P.O. Box 1040), Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 28th July, 1961, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
12th June, 1961.

D.P.H. 14-7-61-80.
14-21-28

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**KENNISGEWING VAN TENDERS.****TENDER No. 80 VAN 1961.**

DIE AANBOU VAN GRONDWERKE, BITUMIN-EUSE BETERING, PYPDEURLOPE, KASRIOLE, BROE EN WERKE DAARAAN VERBONDE OP PAD No. P.2/1 VAN ZEERUST AF NA DIE KAAPSE PROVINSIALE GREN S NABY BUUR-MANSDRIFT EN 'N GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD No. P.87/1 VAN ZEERUST AF TOT BY 'N PUNT ONGEVEER 12 MYL NOORD VAN ZEERUST OP DIE ZEERUST-GABERONES PAD (TOTALE LENGTE ONGEVEER 43 MYL).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diensie.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekening kan op of na Maandag, 19 Junie 1961, van die Direkteur, Transvaalse Paiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van R21.00 (een-en-twintig rand) kontant of 'n bankwaarbortgjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinciale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n bona fide tender, tesame met al die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslys sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Donderdag, 29 Junie 1961, om 8.30 v.m. by die Marico-hotel, Zeerust, ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleenthed beskikbaar wees nie en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verséelde koeverte waarop "Tender No. 80 van 1961" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou (Posbus 1040), Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11 v.m. op Vrydag, 28 Julie 1961, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand aangelever word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinciale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwyking van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Provinciale Tenderraad (Tvl.).
Administrateurskantoor,
12 Junie 1961.
D.P.H. 14-7-61-80.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Provincial Building, Pretoria: High tension connection	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1961, 21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1961, 14th July.
Pretoria City School Board: Repairs and renovations to stores in Blood Street	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Potchefstroom Teachers' Training College: Erection of women's residence	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	28th July.
Jeppe Boys' High School: Rand Central: Repairs and renovations to Mpiti Hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Nigel High School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Linden Hoërskool: Rand Central: Conversion of existing manual training centre into metal work centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
General Smuts High School: Vereeniging: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Hoë Seunskool Helpmekaar: Rand Central: Repairs and renovations to hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Ons Kleintjieskool: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Concordia School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Benoni West School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Rustenburg Primary School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Roodstuine-skool: Vereeniging: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Standerton School Board Offices: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Nancefield Primary School: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Pietersburg Hoërskool: Electrical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Craighill Park-Laerskool: Rand Central: Electrical installation in additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.
Greymont School: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th July.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.
 No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.
 A deposit of R4.00 either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.
 A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.
 All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorraades en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Provinsialegebou, Pretoria: Hoogspanningsaansluiting	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1961. 21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1961. 14 Julie.
Skoolraad Pretoria-stad: Reparasies en opknapping aan magasy in Bloedstraat	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Potchefstroomse Onderwyskollege: Oprigting van damestehuis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	18 Julie.
Jeppe Boys' High School: Rand-Sentraal: Reparasies en opknappings aan Mpiti-tehuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Nigel High School: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Hoëskool Linden: Rand-Sentraal: Omskepping van bestaande hand- en metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
General Smuts High School: Vereeniging: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Hoër Seunschool, Helpmekaar: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping aan koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Ons Kleintjieskool: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Concordia School: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Benoni West School: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Rustenburg Primary School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Roodstuine-skool: Vereeniging: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Skoolraadskantore, Standerton: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Nancefield Primary School: Rand-Wes: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Hoëskool Pietersburg: Elektriese installasie in koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Craigall Park-laerskool: Rand-Sentraal: Elektriese installasie in aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.
Greymontskool: Rand-Wes: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.
 Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tenzij dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.
 Vir elke diens moet 'n bedrag van R4.00 of 'n kwitantie vir kontantbetaling, of tjk deur die bank geparaseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies teruggesorg word aan die adres vermeld in kolumn (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.
 Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het; vermeld word.
 Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 479 OF 1961.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1841 OVER THE SALVATION CREEK AND BRIDGE No. 1842 OVER THE CROCODILE RIVER ON NATIONAL ROAD T.4/2 APPROXIMATELY 18 MILES EAST OF NELSPRUIT.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the abovementioned service.

On or after Monday, 26th June, 1961, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane, (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R21.00 (twenty one rand) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An Engineer will meet intending tenderers at the Kaapmuiden Railway Station at 11 a.m. on Monday 3rd July, 1961, to conduct them on an inspection of the sites. The Engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 479 of 1961" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 25th August, 1961, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
 Administrator's Office, 19th June, 1961.

D.P.H. 14-7-61-479.

★ APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 12th day of July, 1961.

TRANSVAAL PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 479 VAN 1961.

DIE BOU VAN BRUG No. 1841 OOR DIE SALVATION CREEK EN BRUG No. 1842 OOR DIE KROKODILRIVIER OP NASIONALE PAD T.4/2 ONGEVEER 18 MYL OOS VAN NELSPRUIT.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bovenoemde diens.

Algemene kontrakvoorraadse en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag 26 Junie, 1961, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan, (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R21.00 (een-en-twintig rand) in kontant of met 'n bankwaarborgtjk, betaalbaar aan die Transvaalse Proviniale Administrasie, hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum teruggesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag 3 Julie, 1961 of 11 vir vm. by die Kaapmuiden-spoorwegstasie ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal egter by geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselle koeverte waarop „Tender No. 479 van 1961" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11 vir vm. op Vrydag 25 Augustus, 1961, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwyding van 'n tender te verstrek nie.

Tender is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad.
 Administrateurskantoor, 19 Junie, 1961.

D.P.H. 14-7-61-479.
 21-28-5

★ AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verselle koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 12de dag van Julie 1961 bereik nie.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lbs., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight:

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.) Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangegeven.)	Normal No. of pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per school day. Tarief per skooldag.	Approximate mileage. Mylafstand by benadering.	School Board Skoolraad.
Hendriksdal-Somerset-Noord.....	60	R c 14 52	26·1	Rustenburg.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
T.E.D. 526/ 61	Cutlery.....	7th July, 1961.
R.F.T. 555/ 61	Commercial types of petrol-driven motor vehicles (trucks)	7th July, 1961
H.B. 528/61	Water sterilizer, 15 gallon built-in type	7 July, 1961.
H.B. 529/61	400 Gallon milk refrigerator.....	7th July, 1961.
H.A. 556/61	Thoracic Surgery equipment.....	7th July, 1961.
T.O.D. 563/ 61	Counterpanes.....	7th July, 1961.
T.O.D. 564/ 61	Blankets, white.....	7th July, 1961.
T.O.D. 565/ 61	Blankets, blue grey.....	7th July, 1961.
T.O.D. 566/ 61	Blankets, woolien, white.....	7th July, 1961.
T.O.D. 567/ 61	Calico, unbleached.....	7th July, 1961.
T.O.D. 568/ 61	Overalls.....	7th July, 1961.
T.O.D. 569/ 61	Netting and curtain tape.....	21st July, 1961
T.O.D. 570/ 61	Towels.....	21st July, 1961.
T.O.D. 571/ 61	Shirts and shorts, kitchen boy....	21st July, 1961.
T.O.D. 572/ 61	Jackets and trousers, waiters....	21st July, 1961.
T.O.D. 573/ 61	Repairs to gymnastic apparatus...	21st July, 1961.
R.F.T. 553/ 61	Crusher run.....	7th July, 1961.
H.C. 574/61	Shoes for nurses and hospital per- sonnel	7th July, 1961.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders op die voorgeskrewe vorm in verselleerde koerante waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
T.O.D. 526/ 61	Tafelgereedskap.....	7 Julie 1961.
R.F.T. 555/ 61	Handelstipe petrolaangedrewe motorvoertuie	7 Julie 1961.
H.B. 528/61	Watersterilisator, 15 gallon inge- boude type	7 Julie 1961.
H.B. 529/61	400 Gallon melkverkoeler.....	7 Julie 1961.
H.A. 556/61	Torakchirurgiese toerusting.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 563/ 61	Dekens.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 564/ 61	Komberse, wit.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 565/ 61	Komberse, blou-grys.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 566/ 61	Komberse, woi, wit.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 567/ 61	Katoen, ongebleik.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 568/ 61	Oorpakke.....	7 Julie 1961.
T.O.D. 569/ 61	Kant en gordynband.....	21 Julie 1961.
T.O.D. 570/ 61	Handdoeke.....	21 Julie 1961.
T.O.D. 571/ 61	Hemde en kortbroeke, kombuis- ong	21 Julie 1961.
T.O.D. 572/ 61	Baadjies en broek, kelners.....	21 Julie 1961.
T.O.D. 573/ 61	Reparasies aan gimnastiekappa- raat	21 Julie 1961.
R.F.T. 553/ 61	Ongeklassifiseerde klipbreker- gruis	7 Julie 1961.
H.C. 574/61	Skoene vir verpleegsters en hospi- taal personeel	7 Julie 1961.

Tender No.	Article.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitings datum.
H.C. 575/61	Orthopaedic shoes for pensioners	7th July, 1961.	H.C. 575/61	Ortopediese skoene vir pensionaris	7 Julie 1961.
H.C. 576/61	Baragwanath Hospital: Removal of ash	7th July, 1961.	H.C. 576/61	Baragwanath-hospitaal: Asverwydering	7 Julie 1961.
H.B. 577/61	Packing Wicker Skips and Laundry Hampers	21st July, 1961.	H.B. 577/61	Pak- en Wasgoedmandjies.....	21 Julie 1961.
H.B. 600/61	Envelopes.....	21st July, 1961.	H.B. 600/61	Koeverte.....	21 Julie 1961.
H.A. 601/61	Drugs, ointments, creams, etc....	21st July, 1961.	H.A. 601/61	Drogerye, salwe, roomsoorte, ens.	21 Julie 1961.
H.A. 602/61	Antibiotics.....	21st July, 1961.	H.A. 602/61	Antibiotika.....	21 Julie 1961.
R.F.T. 552/61	Engine dynamometer.....	4th August, 1961.	R.F.T. 552/61	Enjin-dinamometer.....	4 Augustus 1961.
R.F.T. 597/61	Sale of used oil.....	21st July, 1961.	R.F.T. 597/61	Verkoop van gebruikte olie.....	21 Julie 1961.
H.C. 595/61	Dishwashing cloths, 28 inch by 28 inch	21st July, 1961.	H.C. 595/61	Vadoeke, 28 duim by 28 duim..	21 Julie 1961.
H.C. 596/61	F. H. Odendaal Hospital, Nylystroom: Transport of coal	21st July, 1961.	H.C. 596/61	F. H. Odendaal-hospitaal, Nylystroom: Vervoer van steenkool	21 Julie 1961.
T.E.D. 627/61	Settees, school type, wooden....	21st July, 1961.	T.E.D. 627/61	Rusbanke, skooltipe, hout.....	21 Julie 1961.
R.F.T. 621/61	Master motor tester.....	4th August, 1961.	R.F.T. 621/61	Hoof-motortoetser.....	4 Augustus 1961.
R.F.T. 622/61	Volt-ampere testers.....	4th August, 1961.	R.F.T. 622/61	Volt-ampéretoetzers.....	4 Augustus 1961.
R.F.T. 623/61	Sale of P. and H. soil stabilising machine	4th August, 1961.	R.F.T. 623/61	Verkoop van P. en H.-grondstabilisasiemasjien	4 Augustus 1961.
H.A. 628/61	Diathermy machines.....	21st July, 1961.	H.A. 628/61	Diatermie-apparaat	21 Julie 1961.
H.A. 629/61	Artificial respiration apparatus for the new-born	21st July, 1961.	H.A. 629/61	Herlewings-apparaat vir pasgeborenes	21 Julie 1961.
H.C. 634/61	Bleached calico, 40 inch wide...	21st July, 1961.	H.C. 634/61	Geblikeerde kaliko, 40 dm. breed..	21 Julie 1961.
H.C. 635/61	Green calico, 40 inch wide.....	21st July, 1961.	H.C. 635/61	Groen kaliko, 40 dm. breed....	21 Julie 1961.
H.C. 636/61	Blue denim, 36 inch wide.....	21st July, 1961.	H.C. 636/61	Blou duwelsterk, 36 dm. breed..	21 Julie 1961.
H.C. 637/61	Bleached drill, satin finish, 28 inch wide	21st July, 1961.	H.C. 637/61	Geblikeerde drilnstof, satynafwerkning, 28 dm. breed	21 Julie 1961.
H.C. 427/61	Navy blue worsted serge, 58 inch wide	21st July, 1961.	H.C. 427/61	Marineblou kamsersje, 58 dm. breed	21 Julie 1961.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office.
Pretoria.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaliese Provinciale Tenderraad:

Administrateurskantoor.
Pretoria.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCY FOR AN INSPECTOR OF SCHOOLS (R3,960 x R120-R4,200).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the vacancy in the Transvaal Provincial Administration as set out in the Schedule hereto.

Applicants must be bilingual Citizens of the Republic of South Africa and application must be made on the prescribed form Z. 83. Forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Full particulars as to qualifications and experience must be stated. Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

SCHEDULE.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Inspector of Schools..	R3,960 x R120-R4,200	Candidates must be in possession of a University Degree and a recognised teacher's certificate and must state in which subjects they are prepared to undertake inspection in high schools	26th August, 1961.

TRANSVALIËSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURE VIR 'N INSPEKTEUR VAN SKOLE (R3,960 x R120-R4,200).

Aansoeke om die betrekking in die Transvaliese Provinciale Administrasie soos in bygaande Skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet tweetalige Burgers van die Republiek van Suid-Afrika wees en moet aansoek doen op die voorgeskrewe vorm Z. 83.

Vorms is verkrygbaar van die Provinciale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigsksrifte moet vereers nie ingediend word nie.

Die suksesvolle kandidaat sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang die behoeftes van die diens.

SKEDULE.

Besonderhede van vakture.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Inspekteur van Skole	R3,960 x R120-R4,200	Kandidate moet in besit wees van 'n Universiteitsgraad en 'n erkende onderwyssertifikaat, en moet meld watter vakke hulle in staat is om in die hoerskole te inspekteur	26 Augustus 1961.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.
MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 3230. G. Zilio, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 33432.
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (2) Household removals/Huistrekke.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.
 X 3231. H. F. D. Nell, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 21165.
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (2) Household removals/Huistrekke.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.
 X 3136. Magobe Patrus Ramatsetse, Groblersdal. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-European passengers and their luggage (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul bagasie (een voertuig).
 Z Between Bloedfontein No. 21 and Groblersdal via Matjiesgoedkuil No. 124, Valschfontein No. 126, Kuilsrivier No. 12 and Kleinklippit No. 133/Tussen Bloedfontein No. 21 en Groblersdal oor Matjiesgoedkuil No. 124, Valschfontein No. 126, Kuilsrivier No. 12 en Kleinklippit No. 133.
 Time-table/Tydtafel.

Mondays/Maandae.

Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
6.00 a.m./vm.	8.15 a.m./vm.
4.00 p.m./nm.	6.15 p.m./nm.
	Saturdays/Saterdae.
Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
6.00 a.m./vm.	8.15 a.m./vm.
2.30 p.m./nm.	4.45 p.m./nm.

Tariff/Tariefl.

2½c per passenger per mile/2½c per passasier per myl.

- X 13221. D. D. Wilmot, Marble Hall. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TCA 112.
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z Within a radius of 20 miles from Marble Hall Post Office, subject to the proviso that no goods may be picked up at any point situated within two miles of a railway station, railway siding or at any point situated within two miles of regular road motor transport route and conveyed to another point situated within two miles from a railway station, railway siding or regular road motor transport route, if such points are being served or catered for by the railway and/or a regular road motor transport service/Binne 'n omtrek van 20 myl van Marble Hall-postkantoor, onderworpe aan die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op enige punt wat binne twee myl van 'n spoorwegstasie, spoorwegsylyn of van 'n roete wat deur 'n gereelde padmotordiens bedien word, geleë is nie, en vervoer word na 'n ander punt wat binne twee myl van 'n spoorwegstasie, spoorwegsylyn of van 'n roete wat deur 'n gereelde padmotordiens bedien word, geleë is nie, indien sodanige punte deur die spoorweg en/of 'n gereelde padmotordiens bedien word of indien dienste aan sodanige punte deur die spoorweg en/of 'n gereelde padmotordiens beskikbaar gestel word.
 X 8302. F. P. L. Botha, White River/Witrivier. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-European clients and general merchandise (one vehicle)/Nie-blanke kliente en algemene handelsware (een voertuig).
 Z From the Store at Belfast No. 61, District of Pilgrim's Rest to the Trust Areas, farms Cork No. 6, Elgin Court No. 264, Somerset No. 270, Lillidale No. 278, Lisbon No. 62, Justicia No. 269, Huntingdon No. 52, Calcuta No. 51 and Ronaldsey No. 273/Van die Winkel te Belfast No. 61, Distrik Pelgrimsrus na die Trustgebiede please Cork No. 6, Elgin Court No. 264, Somerset No. 270, Lillidale No. 278, Lisbon No. 62, Justicia No. 269, Huntingdon No. 52, Calcuta No. 51 en Ronaldsey No. 273.
 X 2677. A. D. Neetling, Boksburg North-Noord. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TB 10926.
 Y Lead and lead concentrates on behalf of Fry's Metals/Lood en loodverconcentrate, ten behoeve van Fry's Metals.
 Z From Mine at Broederstroom, District of Pretoria to Germiston/Van Myn te Broederstroom, Distrik, Pretoria na Germiston.
 X 15975. C. Ndala. (Application for amendment of authority/Aansoek om wysiging van magtiging.) Vehicle/Voertuig: TP 45442.
 Y Five non-European passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within a radius of 15 miles from Lyttelton Station/Binne 'n omtrek van 15 myl van Lyttelton-stasie.
 X 3152. Simon Chauke, P.O./P.K. Hebron, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five non-European passengers (one vehicle)/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Between Klipgat No. 355, Nootgedacht and Hebron No. 52, Shambok, Synkraal, Klipfontein, Winterne, West Street, Pretoria North and De Beer's Street, Pretoria North and Paul Kruger Street and Boom Street (Rank), Non-European Hospital, Pretoria/Tussen Klipgat No. 355, Nootgedacht en Hebron No. 52, Shambok, Synkraal, Klipfontein, Winterne, Wesstraat, Pretoria-Noord en De Beersstraat, Pretoria-Noord en Paul Krugerstraat en Boomstraat (Staanplek), Nie-blanke Hospitaal, Pretoria.
 X 3211. Issak L. Molai. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 73403.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
 X 13692. Amos Matlala, Pretoria. (Additional taxi with new authority/Bykomende huurmotor met nuwe magtiging.) Vehicle/Voertuig: TP 78403.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within a radius of 20 miles from Church Square, Pretoria. Vehicle to be stationed at cor. of Lawrence and Struben Streets, Marabastad/Binne 'n omtrek van 20 myl van Kerkplein, Pretoria. Voertuig gestasioneer te word te hoek van Lawrence- en Strubenstraat, Marabastad.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, DURBAN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, DURBAN.

- X KE/3141. South African Railways/Suid-Afrikaanse Spoerweë. [Application for amendment of five Motor Carrier Certificates: Additional authority (five goods vehicles) and one additional Motor Carrier Certificate for one goods vehicle/Aansoek om wysiging van vyf Motortransportsertifikate: Bykomende magtiging (vyf goederevoertuie) en een bykomende Motortransportsertifikaat vir een goederevoertuig.]
 Y (1) Perishable goods on experimental basis as previously approved by the National Transport Commission/Bedersbare goedere op eksperimentele basis goedgekeur deur die Nasionale Vervoerkommissie.
 (2) Selected goods which have been offered for conveyance by rail on forward or return journeys, in cases where perishable goods are offered for conveyance in one direction only (six goods vehicles)/Uitgesoekte goedere wat vir vervoer per spoor aangebied is op heen- of terugritte, in gevalle waar bedersbare goedere vir vervoer in een rigting alleenlik aangebied is (ses goederevoertuie).
 Z Within the Republic of South Africa and South West Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.
MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoe (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 11843. J. J. Botha. (Vereeniging.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, for dry cleaning purposes, and boots and shoes for repairs (one vehicle)/*Goedere, vir droogskoonmaakdoeleindes, en stewels en skoene vir herstel (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 50 miles from Vereeniging Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Vereeniging-poskantoor*.
 X A. 11845. C. Mpelo. (Benoni.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Furniture and personal belongings of non-Europeans (one vehicle)/*Meubels en persoonlike besittings van nie-blankes (een voertuig)*.
 Z Between Johannesburg and Mbabane (Swaziland)/*Tussen Johannesburg en Mbabane (Swaziland)*.
 X A. 11841. T. J. van Schalkwyk. (Kempton Park.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
 Y (2) Household removals/*Huistrekke*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Kempton Park Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kempton Park-poskantoor*.
 Y (3) Non-European sport, picnic, funeral and church goers (one vehicle)/*Nie-blanke sport-, piekniek-, begrafenis- en kerkgangers (een voertuig)*.
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Kempton Park Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kempton Park-poskantoor*.
 X A. 11846. O. R. Duvenhage. (Kempton Park.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 30 miles from Balfour Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Balfour-poskantoor*.
 X A. 11847. Acton Transport (Pty), Ltd. (Germiston.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (four vehicles)/*Goedere, alle soorte (vier voertuie)*.
 Z Within the Reef Cartage Area, Vereeniging and Vanderbijlpark/*Binne die Randse Karweigebied, Vereeniging en Vanderbijlpark*.
 X A. 11839. A. Dumane. (Volksrust.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/*Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 50 miles from Volksrust Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Volksrust-poskantoor*.
 X A. 11844T. J. C. van Zyl. (Brakpan.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*) (one vehicle)/*Huistrekke (pro forma) (een voertuig)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Brakpan Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Brakpan-poskantoor*.
 X A. 2032. Eastern Transport. (Johannesburg.) (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*).
 Y As per existing authority (four vehicles)/*Soos per bestaande magtiging (vier voertuie)*.
 Z As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging*.
 X A. 4242. P.U.T.C.O. (Johannesburg.) (Additional route/*Bykomende roete*).
 Y Non-Europeans (one vehicle)/*Nie-blankes (een voertuig)*.
 Z Amendment, Alternative Route: Inwards.—Via Casino Bioscope, Ferreirasdorp to Diagonal Street/Wysiging, Alternatiewe Roete: Heen-reis.—Oor Casino-bioskoop, Ferreirasdorp na Diagonalstraat.
 Route.—As per existing authority from Newclare Terminus to Goch Street, then Commissioner Street, Hubert Street, Marshall Street, West Street, President Street, Diagonal Street Terminus/Roete.—*Soos per bestaande magtiging van Newclare Terminus na Gochstraat, dan Commissionerstraat, Hubertstraat, Marshallstraat, Weststraat, Presidentstraat, Diagonalstraat Terminus*.
 Amendment, Alternative Route: Inwards.—Via Casino Bioscope, Ferreirasdorp to Diagonal Street/Wysiging, Alternatiewe Roete: Heen-reis.—Oor Casino-bioskoop, Ferreirasdorp na Diagonalstraat.
 Route.—As per existing authority from Albertville to Goch Street, then Commissioner Street, Hubert Street, Marshall Street, West Street, President Street, Diagonal Street Terminus/Roete.—*Soos per bestaande magtiging van Albertville na Gochstraat, dan Commissionerstraat, Hubertstraat, Marshallstraat, Weststraat, Presidentstraat, Diagonalstraat Terminus*.
 Amendment, Alternative Route: Inwards.—Via Casino Bioscope, Ferreirasdorp to Diagonal Street/Wysiging, Alternatiewe Roete: Heen-reis.—Oor Casino-bioskoop, Ferreirasdorp na Diagonalstraat.
 Route.—As per existing authority to Main Reef Road, then Marshall Street, West Street, Pritchard Street to Diagonal Street..
 Terminus/Roete.—*Soos per bestaande magtiging na Hoofrifweg, dan Marshallstraat, Weststraat, Pritchardstraat na Diagonalstraat Terminus*.
 X A. 23 (M. 251). S.A. Railways/*Spoorweë*. (Johannesburg.) (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*).
 Y As per existing authority (six vehicles)/*Soos per bestaande magtiging (ses voertuie)*.
 Z As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging*.
 X A. 23 (M. 250). S.A. Railways/*Spoorweë*. (Johannesburg.) (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*).
 Y As per existing authority (three vehicles)/*Soos per bestaande magtiging (drie voertuie)*.
 Z As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging*.
 X A. 11849. H. S. Theron. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Glazed porcelain ware, exclusively on behalf of Vaal Potteries (two vehicles)/*Vererde porseleinware, uitshuitlik ten behoeve van Vaal Potteries (twee voertuie)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Vaal Potteries, Meyerton/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Vaal Potteries, Meyerton*.
 X A. 11850. I. Mathuloe. (Springs.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y (1) Non-European church and sport parties/*Nie-blanke kerk- en sportsgeselskappe*.
 Z (1) Within a radius of 100 miles from Springs Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Springs-poskantoor*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*), belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/*Huistrekke (pro forma), behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Springs Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Springs-poskantoor*.
 Y (3) Goods, all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/*Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik*.
 Z (3) Within the Magisterial Districts of Springs, Brakpan and Nigel/*Binne die Landdrosdistrikte Springs, Brakpan en Nigel*.
 Y (4) Own coal (one vehicle)/*Eie steenkool (een voertuig)*.
 Z (4) From Witbank to Springs and within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Van Witbank na Springs en binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied*.
 X A. 11149. S. Bader. (Johannesburg.) (One additional vehicle and additional authority, one amendment/*Een bykomende voertuig en bykomende magtiging een wysiging*.)
 Existing authority/*Bestaande magtiging*.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor*.
 Additional authority/*Bykomende magtiging*.
 Y (3) Bricks on behalf of Anglo Vaal Brick and Tile Co./*Stene ten behoeve van Anglo Vaal Brick and Tile Co.*
 Z (3) Within a radius of 100 miles from Lawley Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Lawley-poskantoor*.
 X A. 11838. E. P. Malan. (Kempton Park.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z Within the Magisterial District of Kempton Park/*Binne die Landdrosdistrik Kempton Park*.
 X A. 6617 NE. City Council of Germiston/*Stadsraad van Germiston*. (Germiston.) (Amendment of route/*Wysiging van roete*).
 Y Non-European passengers and their personal belongings (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers-en hulle persoonlike besittings (een voertuig)*.
 Z As per existing until Victoria Street, therefrom Simmer Street, Rabyn Street, Knox Street, Hudson Street, Joubert Street, Victoria Street as per existing/*Soos bestaande tot by Victoriastraat, daarvandaan Simmerstraat, Rabynstraat, Knoxstraat, Hudsonstraat, Joubertstraat, Victoriastraat, soos per bestaande*.
 X A. 3995. J. H. Roos. (Johannesburg.) (Additional authority/*Bykomende magtiging*).
 Y Building plant and scaffolding, exclusively on behalf of Union Concrete, Johannesburg (one vehicle)/*Bougereedskap en steierwerke, uitsluitlik ten behoeve van Union Concrete, Johannesburg (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor*.

- X A. 5520. W. N. Pratley. (Vereeniging.) (Additional authority/*Bykomende magtiging.*)
Y Goods, all classes (two vehicles)/*Goedere, alle soorte* (twee voertuie).
Z Between Vereeniging and the Reef Cartage Area/*Tussen Vereeniging en die Randse Karweigebied.*
X A. 11840. P. Nhlapo. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/*Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig).*
Z Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
X K. 151. M. D. Barnes. (Germiston, H. 4489.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrosdistrik Germiston.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 161. F. Simelane. (Boksburg, H. 4493.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/*Binne die Landdrosdistrik Boksburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 184. A. M. Maseko. (Johannesburg, H. 4505.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 182. E. Mohlala. (Johannesburg, H. 1543.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 180. I. Lekgetho. (Randfontein, H. 302.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Randfontein/*Binne die Landdrosdistrik Randfontein.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 178. J. Boshomane. (Johannesburg, H. 888.) [New application (additional vehicle)/*Nuwe aansoek (bykomende voertuig).*]
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 179. J. Khasake. (Johannesburg, H. 4504.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 188. W. Ntikane. (Benoni, H. 4507.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/*Binne die Landdrosdistrik Benoni.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 145. John F. Khali. (Germiston, H. 4484.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) A. Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrosdistrik Germiston.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 176. Soman Chaytoo. (Johannesburg, H. 4502.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 175. Simon Ntaka. (Benoni, H. 4501.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/*Binne die Landdrosdistrik Benoni.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 138. Samuel Molefe. (Johannesburg, H. 4479.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 101. Johannes Makgobathe. (Johannesburg, H. 4460.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 177. Harry Petrie. (Olifantsfontein, H. 4503.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within a radius of 10 miles from Olifantsfontein Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Olifantsfontein-poskantoor.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 191. Moses Shabalala. (Springs, H. 4315.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrosdistrik Springs.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X K. 152. John Nzake. (Vereeniging, H. 4490.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.*
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
X E. 6179. S. M. Matunda, Klerksdorp. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*)
Y Non-European taxi passengers and their personal luggage (one vehicle)/*Nie-blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig).*
Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office and casual trips outside this area/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied.*
X E. 8619. G. J. Coetzee, Klerksdorp. (New authority/*Nuwe magtiging.*) TY 3518.
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
(2) Furniture, from factory, shop or other place of sale to private dwellings only (one L.D.V.)/*Meubels, van fabriek, winkel of ander verkoopspalek na privaatwoonhuse alleenlik (een L.A.W.).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
X E. 8619. G. J. Coetzee, Klerksdorp. (Amendment/*Wysiging.*) TY 3767.
Y (1) Household removals/*Huistrekke.*
Z (1) Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
Amended authority in lieu of existing authority/*Gewysigde magtiging ter vervanging van bestaande magtiging.*
Y (2) Household removals/*Huistrekke.*
Z (2) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
Y (3) Furniture (one pantechnicon)/*Meubels (een meubelwa).*
Z (3) From factory, shop or other place of sale to private dwellings only; within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office/*Van fabriek, winkel of ander verkoopspalek na privaatwoonhuse alleenlik, binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
X E. 8876. J. W. van Niekerk, Delareyville. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TBE 1851.
Y (1) Own kraal manure (*pro forma*)/*Eie kraalman (pro forma).*
Z (1) Within a radius of 100 miles from Delareyville Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Delareyville-poskantoor.*
Y (2) Goods, all classes (*pro forma*)/*Goedere, alle soorte (pro forma).*
Z (2) Within a radius of 30 miles from Delareyville Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Delareyville-poskantoor.*
Y (3) Household removals (5-ton lorry)/*Huistrekke (5-ton-vragmotor).*
Z (3) Within a radius of 150 miles from Delareyville Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Delareyville-poskantoor.*

- X E. 8410. I. M. Prinsloo, Potchefstroom. (New application/*Nuwe aansoek*). TY 11642.
 Y Roadmaking material (*pro forma*) (5-ton lorry)/*Padmaakmateriaal* (*pro forma*) (5-ton-vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X E. 8943. D. Palohola, Ventersdorp. (New application/*Nuwe aansoek*). TJ 73128.
 Y Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans exclusively (*pro forma*)/*Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes uitshuitlik* (*pro forma*).
 Z Within a radius of 30 miles from Ventersdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Ventersdorp-poskantoor*.
 X E. 8282. S. & M. Motlhathledi, Rooijantjesfontein. (Extension of Rooijantjesfontein-Lichtenburg Route/*Verlenging van Rooijantjesfontein-Lichtenburg roete*). TAD 7242.
 Y Non-European passengers/*Nie-blanke passasiers*. TAD 7242
 Z Between Boschpoort Post Office, District of Lichtenburg and corner of Burger and Gerrit Maritz Streets, Lichtenburg, via Uitkyk No. 405, Doornbult No. 112, Zaaiplaats No. 203, Vaalbank No. 66, Gerdau Railway Station, Rooijantjesfontein, Lichtenburg-Ottosdal Main Road, Scholtz Street, Bergsma Street, Buiten Street, Transvaal Street and Burger Street, on condition that no passengers be picked up or set down between Lichtenburg Location and the Terminus at Lichtenburg/Tussen Boschpoort-poskantoor, Distrik Lichtenburg en hoek van Burger- en Gerrit Maritzstraat, Lichtenburg, oor Uitkyk No. 405 Doornbult No. 112, Zaaiplaats No. 203, Vaalbank No. 66, Gerdau-spoorwegstasie, Rooijantjesfontein, Lichtenburg-Ottosdal-hoospad, Scholtzstraat, Bergsmastraat, Buitenstraat, Transvaalstraat en Burgerstraat op voorwaarde dat geen passasiers op- of afgetaai word tussen Lichtenburg Lokasie en die Terminus te Lichtenburg nie.
 Time-table/*Tydtafel*.
- On Mondays, Wednesdays and Saturdays/*Op Maandae, Woensdae en Saterdae*.
- | | Depart/Verkrek. | Arrive/Aankoms. | |
|------------------|--------------------|------------------|--------------------|
| Boschpoort..... | 7.00 a.m./vm. | Lichtenburg..... | 9.15 a.m./vm. |
| Lichtenburg..... | 2.30 p.m./vm. | Boschpoort..... | 4.30 p.m./vm. |
| Lichtenburg..... | 1.30 p.m./vm. Sat. | Boschpoort..... | 3.30 p.m./vm. Sat. |
- Scale of Charges/*Vervoertarieif*.
 2½ d. per mile. Distance, 39½ miles/24 d. per myl. Afstand, 39½ myl.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BETHAL Municipal Pound, on 14th July, 1961, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, grey, left ear half-moon behind.

BOKSBURG Municipal Pound, on 8th July, 1961, at 9 a.m.—1 Bull, Friesland, 2 years.

DE GOEDE HOOP Pound, District Ermelo, on 19th July, 1961, at 11 a.m.—1 Tolly, black, 18 months.

HEIDELBERG Municipal Pound, on 7th July, 1961, at 11 a.m.—1 Cow, dark brown, 4 years.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on 19th July, 1961, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 10 years, black; 1 bull, 5 years, red.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on 8th July, 1961, at 10 a.m.—1 Heifer, 2 years, red and white, right ear swallowtail, left ear hole; 1 heifer, 1 year, red, right ear swallowtail, left ear half-moon behind; 1 ox, 3 years, red, branded RK, right ear square in front; 1 ox, 3 years, black and white, right ear cut, left ear swallowtail and square behind; 1 ox, 3 years, red, branded RK, left ear cropped, right ear square behind; 1 heifer, 3 years, red and white, right ear square behind, left ear swallowtail.

RESIDENZIA Municipal Pound, on 7th July, 1961, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, brown, 8 years.

RIETGAT Pound, District Brits, on 26th July, 1961, at 11 a.m.—1 Tolly, Africander, 2½ years, red, branded AT1, left ear cropped; 1 ox, Africander, 7 years, red, branded AT1, left ear cropped with hole; 1 cow, Africander, 6 years, dark red, branded AT1, left ear cropped; 1 heifer, Africander, 2½ years, brown, branded AT1, left ear cropped; 1 cow, Africander, 6 years, red, branded AT1, left ear cropped; 1 cow, Africander, 7 years, red, branded AT1, left ear cropped, right ear swallowtail; 1 heifer, Africander, 2 years, red; 1 heifer, Africander, 2½ years, red and white, branded AT1, left ear cropped; 1 bull, Africander, 5½ years, red, left ear cut, right ear cropped.

RIETFONTEIN Pound, District Swartburgs, on 19th July, 1961, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, dark red, brand mark RZ4, both ears swallowtail; 1 cow, 6 years, light red, branded RQO, both ears cropped; 1 ox, 4 years, red, branded RQO, left ear swallowtail, right ear cropped; 1 bull, 2 years, red, branded RQO, left ear swallowtail, right ear cropped.

RUSTENBURG Municipal Pound, on 19th July, 1961, at 2 p.m.—1 Bull, brown, 5 years; 1 ox, black, 4 years, branded A5.

SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPAL

Pound, on 5th July, 1961, at 10 a.m.—1 Heifer, black, 4 years, left ear swallowtail and half-moon behind, right ear swallowtail and half-moon behind; 1 heifer, dark brown, 3 years, left ear half-moon behind, right ear cropped and half-moon behind.

STILFONTEIN Pound, District Klerksdorp, on 26th July, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, black and white, left ear half-moon behind and in front, right ear half-moon behind; 1 ox, 5 years, red and white, left ear swallowtail, right ear cropped, branded W; 1 ox, 5 years, red, left ear swallowtail, right ear cropped, branded W; 1 ox, 5 years, red, left ear swallowtail, right ear cropped, branded W.

WOLWERAND Pound, District Klerksdorp, on 19th July, 1961, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 4 years, red, branded JM

SKUTVERKOPINGS

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

BETHAL Munisipale Skut, op 14 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Koei, 8 jaar, vaal, linkeroor halfmaan van agter.

BOKSBURG Munisipale Skut, op 8 Julie 1961, om 9 v.m.—1 Bul, Friesland, 2 jaar.

DE GOEDE HOOP Skut, Distrik Ermelo, op 19 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Tollie, swart, 18 maande.

HEIDELBERG Munisipale Skut, op 7 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Koei, donkerbruin, 4 jaar.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 19 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Muil, merrie, 10 jaar, swart; 1 bul, 5 jaar, rooi.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 8 Julie 1961, om 10 v.m.—1 Vers, 2 jaar, rooi en wit, regteroer swaelstert, linkeroor gat; 1 vers, 1 jaar, rooi, regteroer swaelstert, linkeroor halfmaan van agter; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RK, regteroer winkelhaak van voor; 1 os, 3 jaar, swart en wit, regteroer snytjie, linkeroor swaelstert en winkelhaak van agter; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RK, linkeroor stomp, regteroer stomp, brandmerk W; 1 os, 5 years, red, branded AT1, linkeroor stomp met gat; 1 koei, Africander, 6 years, donkerrooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp; 1 vers, Africander, 7 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp met gat; 1 koei, Africander, 6 years, donkerrooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp; 1 vers, Africander, 7 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp.

RESIDENZIA Munisipale Skut, op 7 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Perd, reün, bruin, 8 jaar.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 26 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Tollie, Africander, 2½ years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp; 1 os, Africander, 7 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp met gat; 1 koei, Africander, 6 years, donkerrooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp; 1 vers, Africander, 7 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp.

stomp; 1 koei, Africander, 6 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp; 1 koei, Africander, 7 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp, regteroer swaelstert; 1 vers, Africander, 2 years, rooi; 1 vers, Africander, 2 years, rooi, brandmerk AT1, linkeroor stomp; 1 bul, Africander, 5½ years, rooi, linkeroor snye, regteroer stomp.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swartburgs, op 19 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Koei, 6 years, donkerrooi, brandmerk RZ4, albei ore swaelstert; 1 koei, 6 years, ligrooi, brandmerk RQO, albei ore stomp; 1 os, 4 years, rooi, brandmerk RQO, linkeroor swaelstert, regteroer stomp; 1 bul, 2 years, rooi, brandmerk RQO, linkeroor swaelstert, regteroer stomp.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 19 Julie 1961, om 2 nm.—1 Bul, bruin, 5 years; 1 os, swart, 4 years, brandmerk AS.

SCHWEIZER-RENEKE Munisipale Skut, op 5 Julie 1961, om 10 v.m.—1 Vers, swart, 4 years, linkeroor swaelstert en halfmaan van agter, regteroer swaelstert en halfmaan van agter; 1 vers, donkerbruin, 3 years, linkeroor halfmaan van agter, regteroer stomp en halfmaan van agter.

STILFONTEIN Skut, Distrik Klerksdorp, op 26 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Os, 3 years, swart en wit, linkeroor halfmaan agter en voet, regteroer halfmaan agter; 1 os, 5 years, rooi en wit, linkeroor swaelstert, regteroer stomp, brandmerk W; 1 os, 5 years, rooi, linkeroor swaelstert, regteroer stomp, brandmerk W; 1 os, 5 years, rooi, linkeroor swaelstert, regteroer stomp, brandmerk W; 1 os, 5 years, rooi, linkeroor swaelstert, regteroer stomp, brandmerk W.

WOLWERAND Skut, Distrik Klerksdorp, op 19 Julie 1961, om 11 v.m.—1 Vers, Africander, 4 years, rooi, brandmerk JM.

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

NOTICE NO. 9 OF 1961.

Notice is hereby given that the Valuation Court, appointed to examine the valuation roll referred to in Notice No. 7 of the 4th May, 1961, will have its sitting in the Council Chamber, Municipal Offices, on Thursday, 6th July, 1961, at 9 a.m.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.
Potgietersrus, 20th June, 1961.

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

KENNISGEWING NO. 9 VAN 1961.

Kennis word hiermee gegee dat die Waarderingshof wat aangestel is om die waarderingslys, waarna verwys word in Kennisgewing No. 7 van 4 Mei 1961, te oorweeg. Sitting sal in die Raadsaal, Munisipale Kantore, op Donderdag, 6 Julie 1961, om 9 v.m. gehou word.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.
Potgietersrus, 20 Junie 1961. 346-28

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

ELECTORAL EXPENSES RETURN.

The following particulars of electoral expenses of the candidates mentioned hereunder at the municipal by-election held on the 17th May, 1961, are published in terms of section 59 of the Municipal Elections Ordinance, 1927, as amended:—

	Purchasing Electoral Rolls.	Printing, Advertising, etc.	Stationery, etc.	Committee Rooms.	Personal Expenses.	Transport.	Total.
Kapelus, A. S.....	R — 2.00	R 136.95 123.90	R — 2.85	R 23.17 18.52	R 13.65 14.46	R 12.77 18.71	R 186.54 180.44
Redhill, C. I.....							

The return and vouchers of the candidates will be open for public inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of three months from date hereof.

Town Hall, Springs.
16th June, 1961.

J. BURRUS,
Returning Officer. (No. 67)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

STAAT VAN VERKIESINGSUITGAWE.

Die volgende besonderhede in verband met verkiesingsuitgawes van die ondervermelde kandidate tydens die munisipale tussen-verkiesing gehou op 17 Mei 1961 word gepubliseer ooreenkomsdig Artikel 59 van die Munisipale Verkiesingsordonnansie, 1927, soos gewysig:—

	Koop van Kieserslyste.	Drukwerk, Advertisings, ens.	Skryfbehoeftes, ens.	Komitee- kamer.	Persoonlike Uitgawes.	Vervoer.	Totaal.
Kapelus, A. S.....	R — 2.00	R 136.95 123.90	R — 2.85	R 23.17 18.52	R 13.65 14.46	R 12.77 18.71	R 186.54 180.44
Redhill, C. I.....							

Die staat en bewyssukkies van die kandidate sal gedurende kantoorure ter openbare insae lê in die kantoor van ondergetekende vir 'n tydperk van drie maande vanaf die datum hiervan.

Stadhuis, Springs.
16 Junie 1961.

J. BURRUS,
Stemopnemer. (No. 67)
354-28

HEALTH COMMITTEE OF SOEKMEKAAR.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the Health Committee of Soekmekaar has, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 24 of 1933, imposed the following rates for the year ending 30th June, 1962, on all rateable property within the Committee's area:—

- (a) Half cent ($\frac{1}{2}c$) in the rand (R1.00) original rate on site values;
- (b) two and a half cent ($2\frac{1}{2}c$) in the rand (R1.00) additional rate on site values.

The said rates are due and payable the 1st July, 1961, but payments will be allowed to the 31st October, 1961, without interest. Thereafter interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be payable on all arrear rates.

E. ENGELBRECHT,
Secretary.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN SOEKMEKAAR.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Gesondheidskomitee van Soekmekaar die volgende belastings op alle belasbare eiendomme binne die gebied van die Gesondheidskomitee gehef het ten opsigte van die boekjaar eindigende 30 Junie 1962, ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 24 van 1933:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van half-sent ($\frac{1}{2}c$) in die rand (R1.00) op die grondwaarde van die eiendom;
- (b) 'n addisionele belasting van twee en 'n half sent ($2\frac{1}{2}c$) in die rand (R1.00) op die grondwaarde van d.e eiendom.

Bogenoemde belasting is betaalbaar vanaf 1 Julie 1961 tot 31 Oktober 1961, sonder rente. Daarna sal daar 'n rente van sewe persent (7%) per jaar gehef word.

E. ENGELBRECHT,
Sekretariesse.

344-28

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the by-laws for the supply and use of electric energy and the Abattoir By-laws applicable to the Municipality of Ermelo, in respect of tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any objection to the proposed amendments must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 21st June, 1961.
(Notice No. 18/61.)

STADSRAAD VAN ERMELO.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegeef dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om die verordeninge vir die levering en gebruik van elektriese kraag en die Slaghuis-bywette, van toepassing op die Municipaaliteit van Ermelo, te wysig met betrekking tot die tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae beskikbaar by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorstaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Ermelo, 21 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 18/61.)

356-28

HEALTH COMMITTEE OF MAKWASSIE.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that a valuation roll has been prepared for the Health Committee of Makwassie, in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will lie for inspection at the office of the undersigned.

All persons interested are hereby called upon to lodge, on a prescribed form obtainable at the office of the Secretary, any objections against the valuation of property or in respect of any omission therefrom, not later than the 21st July, 1961.

No person will be entitled to submit any objection before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he shall first have lodged such objection as aforesaid.

C. P. BEZUIDENHOUT,
Secretary.

Local Authority Offices,
Makwassie, 12th June, 1961.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAKWASSIE.

WAARDERINGSLYS.

Kennis word hiermee gegee dat 'n waarderingslys vir die Gesondheidskomitee van Makwassie, ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, voltooi is en by die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

Alle belanghebbende persone wat beswaar teen die waardering van eiendomme of ten opsigte van weglatings daaruit wil maak, moet sy beswaar op 'n voorgeskrewe vorm, verkrybaar by die kantoor van die Sekretaris, indien, maar nie later dan Vrydag, 21 Julie 1961, om 4-uur nm.

Niemand sal geregtig wees om enige beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, te opper, tensy hy vooraf beswaar gemaak het soos hierbo gemeld.

C. P. BEZUIDENHOUT,
Sekretaris.

Plaaslike Bestuurskantore,
Makwassie, 12 Junie 1961.

341-28

3

TOWN COUNCIL OF BRAK PAN.

NOTICE OF RATES.

Notice is hereby given that the Town Council of Brakpan has imposed the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as appearing on the valuation roll, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the financial year 1st July, 1961, to 30th June, 1962:—

- (a) An original rate of 0·4167 cent per rand (R1.00) [one penny (1d.) in the pound (£1)] on the site value of the land within the Municipality, as appearing on the valuation roll.
- (b) An additional rate of 2·9167 cent per rand (R1.00) [seven pence (7d.) in the pound (£1)] on the site value of land within the Municipality, as appearing on the valuation roll, in terms of Section 18 (3) and 18 (5); and in terms of the provisions of Section 21 of the said Ordinance, on the value of improvements situate upon land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township), as well as upon the site value of such land, where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations by persons or Companies engaged in mining operations, whether such persons or Companies are the holders of the Mining Title or not.
- (c) An extra additional rate of 3·750 cent per rand (R1.00) [nine pence (9d.) in the pound (£1)] upon the site value of land or interest in land held by any power undertaking, as appearing on the valuation roll.

The said rate shall become due and payable:—

- (i) In respect of one-half thereof, on 1st September, 1961, and interest will accrue at seven *per centum* (7%) per annum on any unpaid balance thereof, as from 1st October, 1961; and
- (ii) in respect of the remaining half, on 1st January, 1962, and interest at seven *per centum* (7%) per annum will accrue on any unpaid balance thereof, as from the 1st April, 1962.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

28th June, 1961.
(Notice No. 23.)

STADSRAAD VAN BRAK PAN.

KENNISGEWING VAN BELASTING.

Hiermee word bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan d.e ondervermelde belasting op waarde van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom, ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnantie, 1933, gehef het vir die boekjaar 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 0·4167 sent per rand (R1.00) [een pennie (1d.) in die pond (£1)] op die terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom.
- (b) 'n Addisionele belasting van 2·9167 sent per rand (R1.00) [sewe pennies (7d.) in die pond (£1)] op die terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom kragtens Artikel 18 (3) en 18 (5); en ingevolge die bepalings van Artikel 21 van gesegde Belastingordonnantie op die waarde van verbeterings, geleë op grond (uitgesonderd grond in 'n wetlike gestigte dorp) besit, kragtens Mynbrieft sowel as op die terreinwaarde van sodanige grond wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie op mynontgunning betrekking het

nie, gebruik word deur persone of maatskappye wat in mynontgunning betrokke is, hetsy sodanige persone of maatskappye die Mynbr.eshouers is, al dan nie.

- (c) 'n Ekstra-addisionele belasting van 3·750 sent per rand (R1.00) [nege pennies (9d.) in die pond (£1)] op die terreinwaarde van grond, ooreenkomsdig die waarderingslys of belang in grond wat in besit is van elektrisiteitsondernemings.

Voormalde belasting is verskuldig en betaalbaar:—

- (i) Ten aansien van een-helfte daarvan, op 1 September 1961, en rente op enige onbetaalde gedeelte daarvan was aan teen 7% (*sewe per centum*) per jaar vanaf 1 Oktober 1961; en
- (ii) ten aansien van die orige helfte daarvan, op 1 Januarie 1962, en rente was aan op enige onbetaalde gedeelte daarvan teen 7% (*sewe per centum*) per jaar vanaf 1 April 1962.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

28 Junie 1961.

(Kennisgewing No. 23.)

347—28

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE NO. 48 OF 1961.

TOWN-PLANNING SCHEME:
PROPOSED AMENDMENT NO. 1/24.

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, by amending the zoning of the remaining extent of Stand No. 562, 140 Elston Avenue, Benoni Township, from "Special Residential" to "General Business".

Particulars of this amendment may be inspected at the office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 14th June, 1961.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection and of the grounds thereof, at any time up to and including the 27th July, 1961.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices.

Benoni, 2nd June, 1961.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING NO. 48 VAN 1961.

DORPSAANLEGSKEMA: VOORGETELDE WYSIGING NO. 1/24.

Daar word hierby vir algemene inligting, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnantie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voorbereens is om 'n wysiging in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring deur die indeeling van die oorblywende gedeelte van Standplaas No. 562, Elstonlaan 140, Benoni Dorpsgebied, te wysig van „Spesiale Woongebied” na „Algemene Besigheid”.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang van 14 Junie 1961, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoer, Benoni, ter insae lê.

Jedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger

tyd tot en met 27 Julie 1961, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoer,
Benoni, 2 Junie 1961.

305—14-21-28

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following by-laws:—

By-laws relating to Electricity.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection, during normal office hours, at the office of the Town Clerk, for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. S. v. d. WALT,
Town Clerk,
Municipal Offices,
Warmbaths, Tvl., 17th June, 1961.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad voorbereens is om die volgende verordeninge te wysig:—

Verordeninge betreffende Elektrisiteit,

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae ten kantore van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. S. v. d. WALT,
Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Warmbad, Tvl., 17 Junie 1961. 345—28

HEALTH COMMITTEE OF DADEL.

Notice is hereby given that, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Health Committee of Davel has, for the years 1st July, 1960, to 30th June, 1961, and 1st July, 1961, to 30th June, 1962, imposed the following rates on all rateable property within the area of the Health Committee of Davel:—

- (a) One cent (1c) in two rand (R2.00) original rate on site value;
- (b) four cents (4c) in two rand (R2.00) additional rate on site value;
- (c) one cent (1c) in two rand (R2.00) rate on value improvements.

The rates are due and payable on or before 31st December, 1961.

GESONDHEIDS KOMITEE VAN DADEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat, in terme van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnantie, No. 20 van 1933, die Gesondheidskomitee van Davel vir die jare 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, en 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962, die volgende belastings opgelê het op alle belasbare eiendomme binne die grense van die Gesondheidskomitee van Davel:—

- (a) Een cent (1c) in twee rand (R2.00) oorspronklike belasting op grond-waarde;
- (b) vier cent (4c) in twee rand (R2.00) addisionele belasting op grond-waarde;
- (c) een cent (1c) in twee rand (R2.00) op waarde van verbeterings.

Die genoemde belasting is betaalbaar op of voor 31 Desember 1961. 339—28

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROCLAMATION OF ROADS IN WELGEDACHT AGRICULTURAL SMALLHOLDINGS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, that the Town Council of Springs has petitioned the Honourable the Administrator, to proclaim as public roads, certain roads in the Welgedacht Agricultural Holdings, Portion 7 on the farm Welgedacht No. 74, as shown on Diagram S.G. No. A.918/46, Sheet 1, and as described below:

Rose Avenue.—50 Cape feet wide, commencing at the north-west corner of Holding No. 1 and proceeding southwards for approximately 3,450 Cape feet and terminating at the south-west corner of Holding No. 32.

Daisy Avenue.—50 Cape feet wide, commencing at the north-west corner of Holding No. 49 and proceeding southwards for approximately 3,600 Cape feet and terminating at the south-west corner of Holding No. 33.

Poppy Avenue.—50 Cape feet wide, commencing at the north-west corner of Holding No. 94 and proceeding southwards for approximately 1,200 Cape feet and terminating at the south-west corner of Holding No. 113, the remaining portion of Poppy Avenue, being proclaimed as shown on Diagram S.G. No. A.1537/57.

Lily Avenue.—50 Cape feet wide, commencing at the north-east corner of Holding No. 62, proceeding southwards for approximately 2,250 Cape feet and terminating at the south-east corner of Holding No. 82.

Carnation Road.—60 Cape feet wide, commencing at the north-west corner of Holding No. 1, proceeding eastwards for approximately 2,800 Cape feet to road proclaimed as shown on Diagram S.G. No. A.1537/57, recommencing at the north-west corner of Holding No. 51, proceeding eastwards for approximately 3,600 Cape feet and terminating at the north-east corner of Plot No. 62.

Dahlia Road.—50 Cape feet wide, commencing at the north-west corner of Holding No. 15, proceeding eastwards for approximately 2,200 Cape feet to the north-east corner of Holding No. 20, recommencing at the north-west corner of Holding No. 70, proceeding eastwards for approximately 4,000 Cape feet and terminating at the north-east corner of Holding No. 81.

Phlox Road.—60 Cape feet wide, commencing at the north-west corner of Holding No. 26, proceeding eastwards for approximately 3,300 Cape feet to road proclaimed as shown on Diagram S.G. No. A.1537/57, recommencing at the south-west corner of Holding No. 84 and proceeding eastwards for approximately 1,165 Cape feet and terminating at the south-east corner of Holding No. 82.

Aster Road.—50 Cape feet wide, commencing at the south-west corner of Holding No. 32, proceeding eastwards for approximately 1,100 Cape feet to the south-west corner of Holding No. 33, recommencing at the south-west corner of Holding No. 113 and proceeding eastwards for approximately 3,600 Cape feet and terminating at the south-east corner of Holding No. 104.

A copy of the petition and diagrams can be inspected daily, during office hours, at the office of the undersigned.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed roads, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, Pretoria, and the Clerk of the Council, Springs, within one month from the 5th July, 1961.

J. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 14th June, 1961.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

PROKLAMERING VAN PAAIE IN WELGEDACHT-LANDBOUHOEWES.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance“ No. 4 van 1904, dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur gerig het, om sekere paaie in Welgedacht-lanbouhoeves, Gedeelte 7 op die plaas Welgedacht No. 74, soos op Kaart S.G. No. A.918/46, bladsy 1, en soos hieronder omskryf word, as openbare paaie te proklameer:

Roselaan.—50 Kaapse voet wyd, begin by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 49 en loop suidwaarts vir ongeveer 3,450 Kaapse voet en eindig by die suidwestelike hoek van Hoeve No. 32.

Daisylaan.—50 Kaapse voet wyd, begin by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 49 en loop suidwaarts vir ongeveer 3,600 Kaapse voet en eindig by die suidwestelike hoek van Hoeve No. 33.

Poppylaan.—50 Kaapse voet wyd, begin by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 94 en loop suidwaarts vir ongeveer 1,200 Kaapse voet en eindig by die suidwestelike hoek van Hoeve No. 113. Die oorblywend gedeelte van Poppylaan is geproklameer soos op Kaart S.G. No. A.1537/57 aangedui word.

Lilylaan.—50 Kaapse voet wyd, begin by die noordoostelike hoek van Hoeve No. 62, loop suidwaarts vir ongeveer 2,250 Kaapse voet en eindig by die suidoostelike hoek van Hoeve No. 82.

Carnationweg.—60 Kaapse voet wyd, begin by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 1 en loop ooswaarts vir ongeveer 2,800 Kaapse voet na 'n geproklameerde pad, soos op Kaart S.G. No. A.1537/57 aangetoon is, en begin weer by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 51 en loop ooswaarts vir ongeveer 3,600 Kaapse voet, en eindig by die noordoostelike hoek van Perseel No. 62.

Dahliaweg.—50 Kaapse voet wyd, begin by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 15, loop ooswaarts vir ongeveer 2,200 Kaapse voet na die noordoostelike hoek van Hoeve No. 20, en begin weer by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 70 en loop ooswaarts vir ongeveer 4,000 Kaapse voet, en eindig by die noordoostelike hoek van Hoeve No. 81.

Phloxweg.—60 Kaapse voet wyd, begin by die noordwestelike hoek van Hoeve No. 26 en loop ooswaarts vir ongeveer 3,300 Kaapse voet na 'n geproklameerde pad, soos op Kaart S.G. No. A.1537/57 aangedui word, en begin weer by die suidwestelike hoek van Hoeve No. 84 en loop ooswaarts vir ongeveer 1,165 Kaapse voet en eindig by die suidoostelike hoek van Hoeve No. 82.

Asterweg.—50 Kaapse voet wyd, begin by die suidwestelike hoek van Hoeve No. 32 en loop ooswaarts vir ongeveer 1,100 Kaapse voet na die suidwestelike hoek van Hoeve No. 33, en begin weer by die suidwestelike hoek van Hoeve No. 113 en loop ooswaarts vir ongeveer 3,600 Kaapse voet en eindig by die suidoostelike hoek van Hoeve No. 104.

'n Afskif van die versoekskrif en kaarte kan daagliks, gedurende kantoorure, in die kantoor van ondergetekende besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag beswaar teen die proklamering van die voorgestelde paaie wil indien, moet so 'n beswaar binne een maand vanaf 5 Julie 1961, skriftelik en in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Klerk van die Raad, Springs, indien.

J. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs, 14 Junie 1961.

332-21-28-5

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

INTERIM VALUATION ROLL.

WESTERN JOHANNESBURG LOCAL AREA COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that an interim valuation roll for the Local Area Committee mentioned hereunder, has been completed in respect of certain properties in the townships and farm portions as indicated:

WESTERN JOHANNESBURG.

Second Interim Valuation Roll.

Townships.—Blackheath Extension No. 1, Fairland, Northcliff Extensions Nos. 1-4.

Farms.—Panorama 200—I.Q. and Waterval 211—I.Q.

The roll will lie for inspection at the Board's Regional Office, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, during normal office hours, for a period of (30) thirty days as from Wednesday, 28th June, 1961.

All persons interested are called upon to lodge, within the period stated in the notice, any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the roll or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said roll.

All objections must be lodged with the undersigned not later than 4.30 p.m. on Tuesday, 1st August, 1961.

Objection forms may be obtained at the place where the roll will lie for inspection.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 102/1961.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

TUSSENTYDSE WAARDASIELS.

WES-JOHANNESBURGSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n tussentydse waarderingslys vir die Wes-Johannesburgse Plaaslike Gebiedskomitee voltooi is ten opsigte van sekere eiendomme in die dorpsgebiede en plaasgedeeltes soos aangedui:

WES-JOHANNESBURGSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Tweede Tussentydse Waarderingslys.

Dorpsgebiede.—Blackheath Uitbreiding No. 1, Fairland, Northcliff Uitbreidings Nos. 1-4.

Plase.—Panorama 200—I.Q. en Waterval 211—I.Q.

Die lys sal gedurende gewone besigheidure vir 'n tydperk van 30 (dertig) dae vanaf Woensdag, 28 Junie 1961, ter insae lê by die Raad se Plaaslike Kantoor, Armadale-huis, Breestraat 261, Johannesburg.

Alle persone wat belang het by die waardasiels word versoeke om enige beswaar wat hulle mag hé ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lys mag voor-kom of daaruit weggeblaas is, of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lys gegee word, binne die tydperk in hierdie kennisgewing genoem, in te dien.

Beswarc moet op die voorgeskrewe vorm ingediend word by die ondergetekende nie later as 4.30 nm. op Dinsdag, 1 Augustus 1961 nie.

Beswaarvorms is verkrygbaar by die plek waar die lys ter insae sal lê.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 102/1961.)

360-28

HEALTH COMMITTEE OF WATerval-BOVEN.

PETITION FOR PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Health Committee of Waterval-Boven has petitioned the Administrator to proclaim the undermentioned portions of Zasm Avenue as a public road:

- (a) A certain roadway, known as Zasm Avenue, on the remainder of Portion L of portion and the remainder of Portion H of portion of the farm Doornhoek No. 344, Registration Division J.T., District Carolina, approximately 15 Cape feet wide, commencing at and situated between the Beacons shown as A and B on Plan No. TP. 626/5/1 and running in a westerly direction along and parallel to the southern boundaries of the remainders of Portions L and H for approximately 347 Cape feet, to the western boundary of remainder of Portion H of portion, as more fully appears on Diagrams S.G. Nos. 4185/60 and 4187/60, approved by the Surveyor-General on 18th November, 1960.
- (b) A certain roadway, known as Zasm Avenue, on Erf No. 143, in the township of Waterval-Boven, in the District of Carolina, in extent approximately 2,451 square feet, commencing at and situated between the Beacons shown as C and D on Plan No. TP. 626/5/1 and running in a westerly direction along the northern boundaries of Erf No. 143 for approximately 137 Cape feet, to the western boundary of Erf No. 143, as more fully appears on Diagram S.G. No. 4204/60, approved by the Surveyor-General on 18th November, 1960.
- (c) A certain roadway, known as Zasm Avenue, on the remainder of Portion F of portion of the farm Doornhoek No. 344, Registration Division J.T., District of Carolina, in extent approximately 344 square feet, commencing at and situated between the Beacons shown as E and F on Plan No. TP. 626/5/1 and running in a westerly direction along the northern boundaries of the remainder of Portion F of portion, for approximately 33 Cape feet, to the western boundary of the remainder of Portion F of portion, as more fully appears on Diagram S.G. No. 4186/60, approved by the Surveyor-General on 18th November, 1960.

A copy of the petition and the plan is open for inspection at the Health Committee's Office at Waterval-Boven. All persons interested are hereby called upon to lodge any objections to the proposed proclamation, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned before 12th August, 1961.

J. T. ESTERHUIZEN,
Secretary.

612 Nataid House,
14 Plein Street,
Johannesburg, 7th June, 1961.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATerval-BOVEN.

PETISIE VIR PROKLAMASIE VAN OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904, dat die Gesondheidskomitee van Waterval-Boven 'n versoekskrif vir die proklamering van die ondergenoemde gedeeltes van Zasmalaan as 'n openbare pad, by die Administrateur ingedien het:

(a) 'n Sekere pad, bekend as Zasmalaan, op 'n gedeelte van Gedeelte L van gedeelte en 'n gedeelte van Gedeelte

H van gedeelte van die plaas Doornhoek No. 344, Registrasie-afdeling J.T., in die Distrik Carolina, ongeveer 15 Kaapse voet wyd, beginnende by en geleë tussen die Bakens A en B op Plan No. TP. 626/5/1 en loop in 'n westelike rigting langs en parallel met die suidelike grense van die gedeeltes van Gedeelte L en H vir ongeveer 347 Kaapse voet, na die westelike grens van gedeelte van Gedeelte H van gedeelte, soos meer volledig op Diagramme S.G. Nos. 4185/60 en 4187/60, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 18 November 1960, beskryf en aangetoon word.

(b) 'n Sekere pad, bekend as Zasmalaan op Erf No. 143, in die dorpsgebied van Waterval-Boven, Distrik Carolina, ongeveer 2,451 vierkante voet groot, beginnende by en geleë tussen die Bakens C en D, soos aangetoon op Plan No. TP. 626/5/1 en loop in 'n westelike rigting langs die noordelike grens van Erf No. 143 vir ongeveer 137 Kaapse Voet, tot by die westelike grens van Erf No. 143, soos meer volledig op Diagram S.G. No. 4204/60, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 18 November 1960, beskryf en aangetoon word.

(c) 'n Sekere pad, bekend as Zasmalaan op gedeelte van Gedeelte F van gedeelte van die plaas Doornhoek No. 344, Registrasie-afdeling J.T., Distrik Carolina, ongeveer 344 vierkante voet, beginnende by en geleë tussen die Bakens E en F, soos aangetoon op Plan No. TP. 626/5/1, en loop in 'n westelike rigting langs die noordelike grens van gedeelte van Gedeelte F van gedeelte vir ongeveer 33 Kaapse voet, tot by die westelike grens van gedeelte van Gedeelte F van gedeelte, soos meer volledig op Diagram S.G. No. 4186/60, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 18 November 1960, beskryf en aangetoon word.

In Afskrif van die versoekskrif asook die plan is vir insae by die Gesondheidskomitee se kantoor op Waterval-Boven beskikbaar. Alle persone betrokke word versoek om enige besware teen die proklamasie skriflik, in duplikaat, by die Provinciale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en by die ondertekende voor 12 Augustus 1961, in te dien.

J. T. ESTERHUIZEN,
Sekretaris.

Nataidgebou 612,
Pleinstraat 14,
Johannesburg, 7 Junie 1961.

321-14-21-28

MUNICIPALITY OF SCHWEIZER-RENEKE.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to—

- (a) let a portion of the town lands, in extent approximately 3 morgen, known as the "Schweizer-Reneke Feesterrein" to the "Schweizer-Reneke Dingaansfeeskomitee", for a period of nine years and eleven months at an annual rental of R2.00; and
- (b) alienate the mineral rights of Erf No. 274, Schweizer-Reneke, to Mr. H. J. Kleynhans.

The conditions of the lease and sale may be inspected at the office of the Town Clerk, during usual office hours, for a period of six weeks from the date of this notice and any objection against the proposed leases and sale must reach the undersigned not later than 20th July, 1961.

W. P. ELS,
Town Clerk/Treasurer.

Schweizer-Reneke, 3rd June, 1961.
(Municipal Notice No. 79/61.)

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is om—

- (a) 'n gedeelte van die dorpsgronde, bekend as die Schweizer-Reneke Feesterrein, ongeveer 3 morg groot, te verhuur aan die Dingaansfeeskomitee vir 'n tydperk van nege jaar en elf maande teen 'n jaarlikse huur van R2.00;
- (b) die minrale regte van Erf No. 274, Schweizer-Reneke, te vervreem aan mnr. H. J. Kleynhans.

Die voorwaardes van verhuur en verkoop is ter insae in die kantoor van die Stads-klerk, gedurende gewone kantoorture, vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum hiervan, en enige beswaar hieraan moet die ondertekende bereik voor of op 20 Julie 1961.

W. P. ELS,
Stads-klerk/Tesourier.
Schweizer-Reneke, 3 Junie 1961.
(Municipale Kennisgewing No. 79/61.)

308-14-21-28

TOWN COUNCIL OF CARLETON-VILLE.

PROPOSED BY-LAWS AND AMENDMENT OF BY-LAWS.

In terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, notice is hereby given that the Council proposes to adopt Drainage and Plumbing By-laws and to amend the following by-laws:—

- (a) By-laws relating to the Fixing of Fees for Information and Certificates;
- (b) Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws; and
- (c) Water Supply By-laws.

Copies of the proposed by-laws and amendments lie for inspection at the Council's offices, for a period of twenty-one days as from the date of publication of this notice.

L. DE WET,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Halite Street,
Carletonville.
(Notice No. 26/1961.)

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.

VOORGESTELDE VERORDENINGE EN WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om Riool- en Dreineringsverordeninge te maak en om die volgende verordeninge te wysig:—

- (a) Verordeninge insake die Vasstelling van Gelde vir Sertifikate en Inligting;
- (b) Sanitaire Gemakte, Nagvul- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge; en
- (c) Watervoorsieningsverordeninge.

Afskrifte van hierdie verordeninge en wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang vanaf die datum van publikasie hiervan.

L. DE WET,
Waarnemende Stads-klerk.
Municipal Kantore,
Halitestraat,
Carletonville.
(Kennisgewing No. 26/1961.)

348-28

VILLAGE COUNCIL OF AMERSFOORT.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Amersfoort intends to apply to His Honourable the Administrator, for the necessary consent thereto to sell a certain piece of ground, in extent 120 feet by 143 feet, situate south to Erf No. 22, by public auction on or the 7th July, 1961.

Further details and conditions of alienations will lie for inspection, during normal office hours, at the office of the Town Clerk.

Objections, if any, against the proposed alienation must be submitted, in writing, to the undersigned on or before the 7th July, 1961.

N. VERMEULEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Amersfoort, 2nd July, 1961.

DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort van voornemens is, aansoek by Sy Edelle die Administrateur te doen om die nodige toestemming daartoe om 'n sekere stuk grond, groot 120 voet by 143 voet, geleë aan die suidekant van Erf No. 22, per publieke veiling te verkoop op 7 Julie 1961.

Verdere besonderhede en voorwaarde van vervreemding sal gedurende normale kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Besware, indien enige, moet die ondergetekende skriftelik bereik voor of op die 7de Julie 1961.

N. VERMEULEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Amersfoort, 2 Junie 1961.

301—14-21-28

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/29.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned scheme.

This scheme amends Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1 of 1947, by rezoning of Portion 223 of the townlands from "municipal" to "special residential", to provide for the lay-out of Sakhrol (Indian) Township.

The draft scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned, during office hours, and any objections thereto or representations with regard to the draft scheme must be lodged, in writing, with the undersigned on or before Wednesday, 2nd August, 1961.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 13th June, 1961.
(Notice No. 37/61.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/29.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, en die regulasies daarlangs opgestel, dat die Stadsraad van voorneme is om bogemelde skema aan te neem.

Hierdie skema wysig Klerksdorp Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947, deur die herindeling van Gedeelte 223 van die dorpsgronde vanaf "munisipaal" na "spesiale woongebied", om voorsiening te maak vir die uitleg van die dorp Sakhrol (Indië).

Die ontwerp-skema en Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende, gedurende kantoorure, en enige besware daarteen of vertoe in verband met die skema moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op Woensdag, 2 Augustus 1961.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 13 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 37/61.) 327—21-28-5

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as also the township of New Ermelo, which was incorporated under the Administrator's Notice No. 9 of 1952, dated the 5th January, 1952, as appearing in the valuation roll, have been imposed by the Town Council, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the twelve months from the 1st July, 1961, to the 30th June, 1962, namely:

- (a) An original rate of 5/12ths (five-twelfths) cent in the rand on the site value of land, as appearing in the valuation roll; and
- (b) an additional rate of 2½ (two and one-third) cent in the rand on the site value of land, as appearing in the valuation roll.

A total rate of 2½ cent in the rand.

Interest at six (6) per cent, per annum will be payable on all amounts which have become due but are unpaid on the 30th November, 1961, and summary legal proceedings may be taken against any defaulters.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 21st June, 1961.

(Notice No. 19/61.)

STADSRAAD VAN ERMELO.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat onderstaande belastings op die waarde van belasbare eiendom binne die munisipale gebied, sowel as die Nuwe Ermelo Dorpsgebied, wat ingelyf was volgens Administrateurs-kennisgewing No. 9 van 1952, gedateer 5 Januarie 1952, volgens die waarderingslys, vir die twaalf maande vanaf 1 Julie 1961, tot 30 Junie 1962, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, deur die Stadsraad gehef is, naamlik:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 5/12de (vyl-twaalfde) sent in die rand op die terreinwaarde van grond, volgens die waarderingslys; en
- (b) 'n addisionele belasting van 2½ (twee en een-derde) sent in die rand op die terreinwaarde van grond, volgens die waarderingslys.

'n Totale belasting van 2½ sent in die rand.

Rente teen ses (6) persent sal betaalbaar wees op alle verskuldigde bedrae wat op 30 November 1961 onbetaal is en geregtelike stappe kan sonder meer teen enige wanbetalers gedoen word.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Ermelo, 21 Junie 1961.

(Kennisgewing No. 19/61.) 357—28

TOWN COUNCIL OF PRETORIA NORTH.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pretoria North to amend the following by-laws:

Drainage By-laws.—Definition of building site.

The proposed amendments will be open for inspection at the office of the Town Clerk, 90 Burger Street, Pretoria North, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

W. H. J. BREYtenbach,
Town Clerk.

90 Burger Street,
Pretoria North, 9th June, 1961.
(Notice No. 12 of 1961.)

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voornème is om die volgende verordeninge te wysig:

Roilcringsverordeninge.—Omskrywing van bouperseel.

Die voorgestelde wysigings sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Burgerstraat 90, Pretoria-Noord, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

W. H. J. BREYtenbach,
Stadsklerk.

Burgerstraat 90,
Pretoria-Noord, 9 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 12 van 1961.) 336—28

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

LEAVE REGULATIONS FOR EUROPEAN OFFICIALS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg proposes to amend the Leave Regulations for European Officials.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Council's offices, during a period of twenty-one days from date hereof.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 12th June, 1961.
(Notice No. 33/1961.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES VIR BLANKE BEAMPTES.

Daar word hierby, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Lydenburg voornemens is om die Verlofregulasies vir Blanke Beamptes te wysig.

Afskrifte van die wysigings lê by die Raad se kantoor ter insae vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum hiervan.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 12 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 33/1961.) 337—28

VILLAGE COUNCIL OF
AMERSFOORT.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Amersfoort intends to apply to His Honourable the Administrator, for the necessary consent thereto to sell a piece of ground, in extent 200 feet by 200 feet, to the Electricity Supply Commission for the purpose of erecting a building thereon.

Further details and conditions of alienation are open for inspection, during normal office hours, at the office of the Town Clerk.

Objections, if any, against the proposed alienation must be submitted, in writing, to the undersigned on or before the 17th July, 1961.

N. VERMEULEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Amersfoort, 8th June, 1961.

DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort van voorneme is, aansoek by Sy Edele die Administrateur te doen om die nodige toestemming daartoe om 'n stuk grond, groot 200 voet by 200 voet, uit die hand te verkoop aan die Elektriesiteitvoorsieningskommissie teen R200.00 vir die doel om 'n gebou daarop te rig.

Verdere besonderhede en voorwaardes van vervreemding sal gedurende normale kantoorure in die kantoor van die Stads-klerk ter insae lê.

Besware, indien enige, moet die ondergetekende bereik voor of op 17 Julie 1961.

N. VERMEULEN,
Stads-klerk.

Munisipale Kantore,
Amersfoort, 8 Junie 1961.

328—21-28-5

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF
PORTION OF HULL STREET AND
SANITARY LANE, SOUTH OF
STANDS Nos. 758 TO 771, VREDE-
DORP.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic the southernmost portion of Hull Street, approximately 25 feet in length, and the most southerly lane of the township, bounded on the east by Solomon Street and on the west by a widening of Delarey Street, if the Administrator approves.

A plan showing the portion of street and lane the Council proposes to close, may be inspected, during ordinary office hours, at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for sixty days from the date of this notice.

Any person who has any objection to the proposed closing, or will have any claim for compensation, if portion of the street and the lane is closed, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 28th August, 1961.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 28th June, 1961.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN HULL-STRATA EN DIE SANITÆRE STEEG, SUID VAN STANDPLASE Nos. 758 TOT 771, VREDEDORP.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Stadsraad is voornemens om, mits die Administrateur toestemming daartoe verleen, die heel suidelike gedeelte van Hullstraat, ongeveer 25 voet lank, en die heel suidelike steeg aan die voorstad, wat aan die oostekant deur Solomonsstraat en aan die westekant deur die breërgemaakte gedeelte van Delareystraat begrens word, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die straat en die steeg wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê sestig dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing, gedurende gewone kantoorure, in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die gedeelte van die straat en die steeg gesluit word, moet sy beswaar of eis voor of op 28 Augustus 1961, skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 28 Junie 1961. 342—28

HEALTH COMMITTEE OF DEVON.

ASSESSMENT RATES, 1961/62.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 20 of 1933, that the Health Committee of Devon has for the year 1st July, 1961, to 30th June, 1962, imposed the following rates on all rateable property within the area of the Health Committee of Devon:—

- (a) An original rate of one-half cent ($\frac{1}{2}c$) in the rand (R1.00) on the site value of land;
- (b) an additional rate of two and one-half cent ($2\frac{1}{2}c$) in the rand (R1.00) on the site value of land.

The above-mentioned rates are due and payable on or before the 31st December, 1961. Seven per cent interest will be charged on all arrear assessment rates as from the 1st January, 1962.

J. L. KRUGER,
Secretary.
Devon, 22nd June, 1961.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
DEVON.

EIENDOMSBELASTING, 1961/62.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Ordonnansie No. 20 van 1933, dat die Gesondheidskomitee van Devon vir die jaar 1 Julie 1961, tot 30 Junie 1962, die volgende belastings opgelê het op alle belasbare eiendomme binne die grens van die Gesondheidskomitee van Devon:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 'n halfsent ($\frac{1}{2}c$) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van grond;
- (b) 'n addisionele belasting van twee en 'n halfsent ($2\frac{1}{2}c$) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van grond.

Bogemelde belasting is verskuldig en betaalbaar voor of op die 31ste Desember 1961. Sewe persent rente sal gevra word op alle agterstallige belastings, gereken vanaf 1 Januarie 1962.

J. L. KRUGER,
Sekretaris.
Devon, 22 Junie 1961. 358—28

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TRIENNIAL AND INTERIM
VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the triennial (1961/1964) and interim valuation rolls for the period 1st April, 1960, to 31st December, 1960, have now been completed and certified and will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not on or before 12 noon, on 21st July, 1961, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided for in Section 15 of the said Ordinance.

By Order.

A. F. KOCK,
Clerk of the Court,
Municipal Offices,
Klerksdorp, 13th June, 1961.
(Notice No. 39/61.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DRIEJAARLIKSE EN TUSSENTYDSE
WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belas-tingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die driejaarlike (1961/1964) en tussentydse waarderingslyste vir die tydperk 1 April 1960, tot 31 Desember 1960, nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit van krag en bindend sal word ten aansien van alle belanghebbendes wat nie voor of op 12-ur middag op 21 Julie 1961, appèl aanteken teen die beslissing van die Waarderingshof op die wyse soos neergelê in Artikel 15 van gemelde Ordonnansie nie.

Op las.

A. F. KOCK,
Klerk van die Hof,
Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 13 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 39/61.) 326—21-28

MUNICIPALITY OF CHRISTIANA.

ALIENATION OF PORTION OF
TOWN LANDS.

Notice is hereby given that the Town Council of Christiana decided at a Special Meeting held on the 3rd May, 1961, to donate, subject to certain conditions, and subject to the approval of the Administrator, an additional three hundred and twenty (320) morgen of the town lands, situate between the Christiana Sulphur Bath and the Kromellenboog/town lands boundary, the Vaal River and the Christiana/Bloemhof National road, to the Mineral Baths Board of Trustees, on condition that it be developed as a health resort, and a nature reserve.

The above-mentioned resolution of the Council has the effect of donating the whole portion of the town lands, situate between the Christiana Sulphur Bath and the Kromellenboog boundary fence, comprising approximately 820 morgen, to the Board of Trustees.

The plan showing the relevant portion of ground, and the conditions appertaining to the donation, will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours.

Objections, if any, against the resolution of the Council must be submitted, in writing, to the undersigned, not later than the 28th July, 1961.

H. J. MOUNTJOY,
Town Clerk.
Town Office,
Christiana, 21st June, 1961.

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.

VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN DORPSGROND.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Christiana op 'n Spesiale Vergadering, wat gehou was op die 3de Mei 1961, besluit het om, onderworpe aan sekere voorwaarde en onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n addisionele driehonderd-en-twintig (320) morg dorpsgrond, geleë tussen die Christiana Kruitbad en die Kromellenbooggrens, die Vaalrivier en die Christiana/Bloemhof Nasionale pad, aan die Raad van Kuratore vir Minerale Baaie te skenk, op voorwaarde dat dit as 'n gesondheidsoord, plesieroord en 'n wildreservaat ontwikkel sal word.

Die bovenoemde besluit van die Raad het dit ten doel om die hele gedeelte van die dorpsgrond, wat 'n oppervlakte van 820 morg beslaan, geleë tussen die Christiana Kruitbad en die Kromellenboog grens, aan die Raad van Kuratore te skenk.

Die plan wat die terrein aantoon, asook die voorwaarde met betrekking tot die skenking sal ter insae wees by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure.

Enige besware teen die besluit van die Raad moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later dan die 28ste Julie 1961 nie.

H. J. MOUNTJOY,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Christiania, 21 Junie 1961. 361-28-5-12

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to increase the charges for the supply of water to Klipriviersoog Local Area Committee Area.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 28th June, 1961.
(Notice No. 98 of 1961.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bovenoemde verordeninge te wysig ten einde die tariewe vir die voorsiening van water in Klipriviersoog Plaaslike Gebiedskomiteegebied te verhoog.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hooftkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 28 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 98 van 1961.) 350-28

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT OF DRAINAGE BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to make the by-laws applicable to the areas of jurisdiction of the Western Johannesburg and the North-eastern Johannesburg Local Area Committees.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS.
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 28th June, 1961.
(Notice No. 99/1961.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bovenoemde verordeninge te wysig ten einde gemeide verordeninge van toepassing te maak op die regssgebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Wes-Johannesburg en Noordoos-Johannesburg.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hooftkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 28 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 99/1961.)

359-28

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends to adopt and amend the undermentioned by-laws:-

- (a) Pound Tariff.
- (b) Vacuum Tank Regulations.
- (c) Dog and Dog Licensing Regulations.
- (d) Building Regulations.
- (e) Sanitary Tariff.
- (f) Abattoir Regulations.
- (g) Traffic By-laws.
- (h) By-laws for the Supervision, Regulation and Control of Certain Business, Trades and Occupations.
- (i) Town Lands Regulations.
- (j) Town Hall By-laws.
- (k) By-laws Relating to Inflammable Liquids and Substances.

Copies of the proposed by-laws and amendments will lie for inspection, during normal office hours, at the office of the undersigned for a period of twenty-one days from date of first publication thereof.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 15th June, 1961.

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorneme is om die ondergemelde verordeninge aan te neem:-

- (a) Skuttarief.
- (b) Suigwaregulاسies.
- (c) Regulasies op honde en die uitreiking van hondelisensies.
- (d) Bourregulاسies.
- (e) Saniteitstariewe.
- (f) Abattoirregulاسies.
- (g) Verkeersverordininge.
- (h) Verordeninge vir die toesig oor, regulering van en die beheer oor sekere besighede, bedrywe en beroepe.
- (i) Dorpsgronderegulасies.
- (j) Stadsaalverordininge.
- (k) Beheer oor ontylambare vloeistowwe en stowwe.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge en wysigings sal gedurende gewone kantoorure ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum van eerste publikasie hiervan.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 24,
Delareyville, 15 Junie 1961. 343-28

VILLAGE COUNCIL OF OTTOSDAL.

VALUATION ROLL, 1961/64.

Notice is hereby given that the valuation roll of all rateable property within the Municipality of Ottosdal, has now been compiled in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended.

The valuation roll will lie open for inspection in the office of the Town Clerk, during normal office hours, until 26th July, 1961.

All interested persons are hereby requested to lodge objections, if any, in writing, on the form prescribed by the Ordinance before 9 a.m., on Wednesday, 26th July, 1961, with the Town Clerk, Municipal Offices, Ottosdal.

The prescribed objection forms are obtainable upon request from the Town Clerk.

The attention of all interested parties is directed to the fact that nobody shall be entitled to lodge any objection to the Valuation Court, to be constituted, unless such objection has previously been lodged as prescribed above.

F. v. D. OTTO,
Town Clerk.
Ottosdal, 15th June, 1961.

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

WAARDASIEROL, 1961/64.

Kennisgewing geskied hiermee dat die waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die Municipale gebied van Ottosdal nou opgestel is, ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig.

Die waarderingslys sal in die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Ottosdal, vir die publiek ter insae lê tot 26 Julie 1961, gedurende normale kantoorure.

Alle belanghebbendes word hiermee versoek om voor 9 v.m. op Woensdag, 26 Julie 1961, aan die Stadsklerk, Municipale Kantore, Ottosdal, in die vorm soos bepaal in die Bylae van die genoemde Ordonnansie, skriftelik kennis te gee van enige besware wat hulle mag hê teen die waarderingslys.

Voorgeskrewe beswaaraantekenvorms kan op aanvraag by die kantoor van die Stadsklerk verkry word.

Die aandag van belanghebbendes word daarop gevestig dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waardasierol, wat hierna saamgestel word, te opperre, tensy hy vooraf soos hierbo gemeld, kennis van sy beswaar ingedien het.

F. v. D. OTTO,
Stadsklerk.
Ottosdal, 15 Junie 1961. 340-28

**VILLAGE COUNCIL OF
NABOOMSPRUIT.**

ASSESSMENT RATES, 1961/62.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Naboomspruit has imposed the following rates on the value of all rateable property within the municipal area of Naboomspruit, as appearing in the valuation roll, for the financial year 1st July, 1961, to 30th June, 1962:—

- (a) An original rate of one-half cent (½c) in the rand (R1.00) on the site value of land;
- (b) an additional rate of two and a half cents (2½c) in the rand (R1.00) on the site value of land;
- (c) a rate of one-half cent (½c) in the rand (R1.00) on the value of improvements;
- (d) subject to the approval of the Administrator, an extra additional rate of one cent (1c) in the rand (R1.00) on the site value of land.

One-half of the amount of the above rates shall become due and payable on the 30th September, 1961, and the remaining half on the 31st March, 1962.

Interest at the rate of 7 per cent (7%) per annum will be charged on all unpaid rates.

J. C. SHANDOSS,
Town Clerk.

Municipal Office,
Naboomspruit, 12th June, 1961.

DÖRPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

EIENDOMSBELASTING, 1961/62.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied van Naboomspruit, soos aangetoon op die waarderingslys, gehef is vir die boekjaar 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van half-sent (½c) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van grond;
- (b) 'n addisionele belasting van twee en 'n halfsent (2½c) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van grond;
- (c) 'n belasting van 'n halfsent (½c) in die rand (R1.00) op die waarde van verbeterings;
- (d) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomende belasting van een sent (1c) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van grond.

Een helfte van die bedrag van bovenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 30 September 1961, en die ander helfte op 31 Maart 1962.

Sewe persent (7%) rente sal betaalbaar wees op agterstallige belastings.

J. C. SHANDOSS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Naboomspruit, 12 Junie 1961. 353—28

MUNICIPALITY OF MIDDELBURG.

ASSESSMENT RATES, 1961/62.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following rates have been imposed on all rateable properties within the municipal area of Middelburg, for the financial year 1st July, 1961, to 30th June, 1962:—

- (a) An original rate of 5/12c in the rand on the site value of land;
- (b) an additional rate of 2.6/12c in the rand on the site value of land;
- (c) subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of 1.1/12c in the rand on the site value of land.

One-half of the above rates becomes due and payable on the 1st July, 1961, and the remaining half on the 1st January, 1962. Interest at 7 per cent per annum will be payable on all amounts which have become due but are unpaid on the 1st October, 1961, and 1st April, 1962, and summary legal proceedings may be taken against any defaulters.

J. B. H. RABIE,
Town Clerk.

Middelburg, Tvl., 23rd June, 1961.
(No. 22/1961.)

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.

EIENDOMSBELASTING, 1961/62.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die onderstaande belasting op die waarde van belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Middelburg, deur die Raad gehef is ten opsigte van die boekjaar 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 5/12c in die rand op die liggingswaarde van grond;
- (b) 'n bykomende belasting van 2.6/12c in die rand op die liggingswaarde van grond;
- (c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomende belasting van 1.1/12c in die rand op liggingswaarde van grond.

Een helfte van bovenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 1 Julie 1961, en die orige helfte op 1 Januarie 1962. Rente teen 7 persent per jaar sal betaalbaar wees op alle verskuldigde bedrae wat op 1 Oktober 1961 en 1 April 1962, onbetaal is en geregelyke stappe kan sonder meer tecu enige wanbetalers gedoen word.

J. B. H. RABIE,
Stadsklerk.

Middelburg, Tvl., 23 Junie 1961.
(No. 22/1961.) 355—28

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE NO. 37 OF 1961.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the valuation roll referred to in Municipal Notice No. 22 of 1961, dated 13th April, 1961, has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that the said valuation roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not within one month as from the date of the first publication hereof, appeal against the decision of the Valuation Court in manner provided in the said Ordinance No. 20 of 1933.

By Order of the President of the Court.

J. A. DU PLESSIS,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Randfontein, 14th June, 1961.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING NO. 37 VAN 1961.

WAARDERINGSLYS.

Hiermee word bekendgemaak dat die waarderingslys, waarna in Munisipale Kennisgewing No. 22 van 1961, gedateer 13 April 1961, verwys is, nou voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat genoemde waarderingslys van krag en bindend sal wees op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaaf die datum van die eerste publikasie hiervan teen die beslissing van die Waardasiehof appelléer op die wyse soos in genoemde Ordonnansie No. 20 van 1933, bepaal nie.

Op las van die President van die Hof.

J. A. DU PLESSIS,
Klerk van die Hof,
Munisipale Kantore,
Randfontein, 14 Junie 1961. 338—28

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

NOTICE OF RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable land within the Municipality, as appearing in the valuation roll, have been imposed by the Town Council of Piet Retief, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, for the year 1st July, 1961, to 30th June, 1962:—

- (i) An original rate of ½c (one-half cent) in the rand (R1.00) on the site value of land;
- (ii) An additional rate of 2½c (two and a half cents) in the (R1.00) on the site value of land;
- (iii) Subject to the consent of the Administrator, an additional rate of 2c (two cents) in the rand (R1.00) on the site value of land.

The above rates shall become due and payable in full on 31st March, 1962.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 19th June, 1961.
(Municipal Notice No. 20/1961.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

KENNISGEWING VAN BELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op die waarde van alle belasbare grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom, gehef is deur die Stadsraad van Piet Retief, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, 1933, soos gewysig, vir die jaar 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van ½c (een halfsent) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van die grond;
- (ii) 'n Bykomende belasting van 2½c (twee en 'n halfsent) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van grond;
- (iii) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n bykomende belasting van 2c (twee sent) in die rand (R1.00) op die terreinwaarde van die grond.

Bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar ten volle op 31 Maart 1962.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Piet Retief, 19 Junie 1961.
(Munisipale Kennisgewing No. 20/1961.)

351—28

CITY OF JOHANNESBURG.

TRAFFIC BY-LAWS: AMENDMENT.
(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Traffic By-laws by the substitution for the existing Section 43 of a new section, to prohibit dangerous fences, palings, walls and other barriers.

Copies of this amendment are open for inspection, at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of twenty-one days from the date of this notice and any person wishing to do so may, during this period lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendment.

ROSS BLAINE,
Acting Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 28th June, 1961.

STAD JOHANNESBURG.

WYSIGING VAN DIE VERKEERS-VERORDENINGE.

(Kennisgewing ingevolge dié bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Verkeersverordeninge te wysig deur die bestaande Artikel 43 te skrap en dit deur 'n nuwe artikel te vervang, ten einde gevaaalike heinings, splitspale, mure en ander versperrings te verbied.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê een-en-twintig dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enig-iemand wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil opper, moet sy beswaar gedurende dié tydperk skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Waarnemende Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 28 Junie 1961. 352-28

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to compel contractors to provide sanitary accommodation for their workmen.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 28th June, 1961.
(Notice No. 97 of 1961.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN EEN VORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bognoemde verordeninge te wysig ten einde kontrakteurs te verplig om sanitêre geriewe te voorsien vir hul werknemers.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingediend kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341.
Pretoria, 28 Junie 1961.
(Kennisgewing No. 97 van 1961.) 349-28

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIME FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR PUBLICATION IN THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 10th July, 1961, is a public holiday, the closing time will be as follows:

10 a.m. on Friday, 7th July, 1961, for the issue of Wednesday, 12th July, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
21-28-5

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS-EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.

Aangesien Maandag, 10 Julie 1961, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd as volg wees:

10 vm. op Vrydag, 7 Julie 1961, vir die uitgawe van Woensdag, 12 Julie 1961.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Ordinances of the Province of Transvaal, 1959

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,

Repealed and Amended by these Ordinances

Linen bound R2.25 per copy (English and Afrikaans)

OBtainable from the PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

Ordonnansies van die Provinsie Transvaal, 1959

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.,
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig

Linenband R2.25 per eksemplaar (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIESMAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA

CONTENTS.

No.	PAGE.
Proclamations.	
143. Establishment of Township: Rustenburg Extension No. 5 ...	566
144. Establishment of Township: Vanderbijl Park Central West No. 6 Extension No. 3 ...	571
145. Establishment of Township: Stilfontein Extension No. 4 ...	577
146. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/69 ...	586
Administrator's Notices.	
471. Johannesburg Municipality: Amendment to Native Location Regulations ...	586
472. Johannesburg Municipality: Amendment to Cemetery By-laws ...	587
473. Outspan Servitude: Riekersdam No. 109—J.P., Marico District ...	594
474. Ventersdorp Municipality: Amendment to Public Library By-laws ...	594
475. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Building By-laws ...	594
476. Outspan Servitude: Glenroy No. 132—I.R., Heidelberg District ...	595
477. Opening: Provincial Road, Belfast District ...	595
478. Increase of Width of Provincial Road P.63/1, Benoni District ...	595
479. Opening: Public Road, Bronkhorstspruit District ...	597
480. Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932): Appointment of a Member to the Licensing Committee of the Municipality of Warmbad ...	597
481. Germiston and Boksburg Municipalities: Alteration of Boundaries ...	597
482. Road Adjustments: Diepkloof No. 186—J.S., Groblersdal District ...	598
483. Outspan Servitude: Zamekomst No. 81—J.P., Marico District ...	598
484. Outspan Servitude: Syferfontein No. 376—I.P., Klerksdorp District ...	598
485. Election of Member: Rustenburg School Board ...	599
486. Election of Member: Lydenburg School Board ...	599
487. Election of Member: Witwatersrand West School Board ...	599
General Notices.	
77. Proposed Township: Monument Extension No. 3 ...	599
78. Proposed Township: Sandown Extension No. 5 ...	600
79. Proposed Township: Craighall Extension No. 2 ...	600
80. Conditions of Title: Erf No. 286, Bordeaux ...	601
81. Proposed Industrial Township: Pretoriussstad Extension No. 3 ...	601
82. Proposed Industrial Township: South Germiston Extension No. 7 ...	602
83. Proposed Township: Victory Park Extension No. 18 ...	602
84. Proposed Township: Koedoespark ...	603
85. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/75 ...	603
86. Proposed Township: Electron Extension No. 1 ...	604
87. Conditions of Title: Erf No. 1100, Greenside Extension ...	604
Tenders ...	
Vacancy for Inspector of Schools ...	610
Applications for Motor Carrier Certificates ...	611
Pound Sales ...	614
Notices by Local Authorities ...	614

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
143. Stigting van Dorp: Rustenburg Uitbreiding No. 5 ...	566
144. Stigting van Dorp: Vanderbijl Park Sentraal Wes No. 6 Uitbreiding No. 3 ...	571
145. Stigting van Dorp: Stilfontein Uitbreiding No. 4 ...	577
146. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/69 ...	586
Administrateurskennisgewings.	
471. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Natureelle-lokasieregulasies ...	586
472. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Begraafplaasverordeninge ...	587
473. Uitspanserwituut: Riekersdam No. 109—J.P., Distrik Marico ...	594
474. Munisipaliteit Ventersdorp: Wysiging van Openbare Biblioteekverordeninge ...	594
475. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Bouverordeninge ...	594
476. Uitspanserwituut: Glenroy No. 132—I.R., Distrik Heidelberg ...	595
477. Opening: Provinciale Pad, Distrik Belfast ...	595
478. Vermeerdeering van Breedte van Provinciale Pad P.63/1, Distrik Benoni ...	595
479. Opening: Openbare Pad, Distrik Bronkhorstspruit ...	597
480. Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 3 van 1932): Benoeming van Lid van die Licensiekomitee van die Munisipaliteit van Warmbad ...	597
481. Munisipaliteite Germiston en Boksburg: Verandering van Grense ...	597
482. Padreëlings: Diepkloof No. 186—J.S., Distrik Groblersdal ...	598
483. Uitspanserwituut: Zamekomst No. 81—J.P., Distrik Marico ...	598
484. Uitspanserwituut: Syferfontein No. 376—I.P., Distrik Klerksdorp ...	598
485. Verkiesing van Lid: Skoolraad van Rustenburg ...	599
486. Verkiesing van Lid: Skoolraad van Lydenburg ...	599
487. Verkiesing van Lid: Skoolraad van Witwatersrand-Wes ...	599
Algemene Kennisgewings.	
77. Voorgestelde Dorp: Monument Uitbreiding No. 3 ...	599
78. Voorgestelde Dorp: Sandown Uitbreiding No. 5 ...	600
79. Voorgestelde Dorp: Craighall Uitbreiding No. 2 ...	600
80. Titelvoorraarde: Erf No. 286, Bordeaux ...	601
81. Voorgestelde Nywerheidsdorp: Pretoriussstad Uitbreiding No. 3 ...	601
82. Voorgestelde Nywerheidsdorp: Germiston-Suid Uitbreiding No. 7 ...	602
83. Voorgestelde Dorp: Victory Park Uitbreiding No. 18 ...	602
84. Voorgestelde Dorp: Koedoespark ...	603
85. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/75 ...	603
86. Voorgestelde Dorp: Electron Uitbreiding No. 1 ...	604
87. Titelvoorraarde: Erf No. 1100, Greenside Uitbreiding ...	604
Tenders ...	
Vakature vir Inspekteur van Skole ...	610
Aansoeke om Motortransportsertifikate ...	611
Skutverkope ...	614
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	614

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate